

III. ASSIMILATION  
A. Segregation

III A  
I A 2 a  
III C  
II D 6

SPANISH  
MEXICAN



Interview with Rev. Thomas M. Lineweaver, Pastor and Director of the Byrd Memorial Center, 9135 Brandon Avenue, Chicago, Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 4, 1936.

Records of October 1936, show the activities of the Mexican groups as follows; The attendance of children to kindergarten, 11 girls and 6 boys, ages 4 to 6 years. Primary, 12 girls, 5 boys, ages 6 to 8 years. Junior, 28 girls, 19 boys, ages 8 to 13 years. Intermediate, 7 girls, 31 boys, ages 14 to 20 years. Adult Mothers Club, 26 members. Nursery School, 7 girls, 12 boys ages from 2½ to 4 years. Adult English Classes 17.

Rev. Thomas M. Lineweaver, verbal information: There is the Amapola Club, which has about 12 members, dedicated to sports and social activities. Women's Society, has 8 members. Mexican Mothers about 30, Frente Popular, 40, Southern Arrows, 20, Mayas Club, 20, Spanish Class, 22. All these groups have different activities, such as sports, music, art, and other educational subjects.

SPANISH  
MEXICAN



Interview with Rev. Thomas M. Lineweaver, **Pastor** and Director of the Byrd Memorial Center, 9135 Brandon Avenue, Chicago, Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 4, 1936.

They seem to be backward, I guess that is due to the lack of education and development. They have altruist spirit, in what concerns to their groups. They lack experience in regards to the American life. Their standards are lower than the American's. They are sociable, but not very dependable except those who belong to the Church. They need political and social orientation. I would say that they are contributing as much as any other group to the general welfare of the community. Economically they are not making it. Need more leadership, resources, time and patience, and only through education, education, and more education they can be brought to the American social standard of life. They are willing to learn, although they are little slow in adapting themselves to the new American customs.



Interview with Rev. Thomas M. Lineweaver, Pastor and Director of the Byrd Memorial Center, 9135 Brandon Avenue, Chicago, Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 4, 1936.

#### CHURCH

We also have a Mexican Church here. Luis Velasco, is the Pastor, there are about 60 active members. The Church members are more stable, and dependable. The denomination of the Church is Congregational.



La Voz de Mexico, Vol. I, No. 3, Dec. 1935

WPA (ILL.) PROJ 30275

## UNIFICATION

(Editorial)

Today, this small but sincere newspaper, will bring to all the Mexican people of good faith the opportunity to express their ideas about the unification of the colony.

It is important to know the real value of unity, something which so many of us have longed for. Unifications is the coordinating force that is used to accomplish certain work and avoid many obstacles.

Take for instance the locomotive, which we could call a steel monster, but if men had not thought to combine a force with another force, they could not have made it run; therefore, it was the combination of coal, water and oil that made the engine run. It proves that unification is the base of progress. We can cite the World's War as an example.

Powerful Germany thought itself indomitable. Several nations united and

La Voz de Mexico, Dec. 1935

WPA MEXICAN  
11/27/40 20275

succeeded in defeating that powerful nation. The Mexican people who reside in Chicago can also succeed if we become united. To do this we must eliminate the spirit of superiority and the egotism so common among ourselves. When we have overcome it, we shall be in a position to find the proper solution for our problems. And when that happens neither our mothers, wives, nor ourselves shall have the need to beg or collect any money to bury our own people. We could also avoid the scarcity of funds to organize the national holidays. We invite all the Mexicans to give their views and opinions in favor of unification. Since all of us came from one family, one country, Mexico.

III A  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

## LITTLE MEXICO IN CHICAGO! GAYETY, COLOR AND STRUMMING GUITARS

By Bruce Grant

The strumming guitar... the lilting tune of "La Cucaracha"... a dark-eyed beauty dancing El "Jarabe Tapatio", the famed "Hat Dance" of Old Mexico - these will enliven your trip to Chicago's "Little Mexico" today!

The "Land of La Cucaracha" nestles in the center of the city's population here in that district surrounding Hull House on So. Halsted Street. It is one of the gayest and most colorful of Chicago's foreign colonies. Here one finds Mexican Stores where you can **buy** Aztec pottery, yerba mate from South America, and delicacies from Spain. There are music stores which keep the latest phonograph records and songs from the Spanish-speaking countries.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

There are restaurants where you can dine on the national dish of Mexico, "Gallina en Mole Poblano", or where you can get real hot tamales, chili or enchiladas. You can find your Mexican tequila here, too, the drink, made from the Mexican century plant and which is drunk with a little lemon and salt. Spanish newspapers from all over the world can be bought in this section.

#### RAVEN-HAIRED AND BLACK-EYED BEAUTIES

On the streets you see the raven-haired and black-eyed beauties for which the country below the Rio Grande long has been noted. And there are little Mexican children going to or returning from school.

While the Mexicans greatly outnumber those of other Spanish-speaking people in Chicago, they did not really begin to colonize here until around 1917. The Spaniards, of whom there are only several hundred here, have had their own little colony on the near North Side for nearly 60 years.



Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

"Mother" Rose Pino, a native of Madrid, came here then with her three children. The name of "Mother" Rose is revered in the Spanish Colony. There are people here, too, from Cuba, South America, Porto Rico and Panama, as well as other Spanish-speaking countries. They are scattered throughout the city. Many of them live in the Mexican Colony.

The 15th of September is the Mexican fourth of July. In 1810 Mexico gained its independence from Spain, and the local colony celebrates this date every year.

The Mexicans have their own churches here, chief of which is La Iglesia de San Francisco at Roosevelt Road and Newberry Avenues. Father Zapatero is the pastor. In conjunction with the church is the A.C.J.M. or the Asociacion **Cristiana** de Jovenes Mexicanos. Here Mexican boys and girls meet for their religious and educational activities.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

There are some 25 clubs and societies here. The Sociedad Miguel Hidalgo y Costilla is one of the most important social societies. The Alianza Fraternal Mexicana with headquarters 1515 Roosevelt Road, is one of the biggest fraternal organizations in the city. Fernando Moreno is the president. The Club Anahuac, so-called from the old Indian name of Mexico City, has headquarters at 850 Lake Shore Drive., and boasts a membership of some of the most prominent Mexicans in the city. Eugenio Pesqueira, the Mexican General is president of this club, which was organized a few months ago to foster Mexican-American friendship.

Some of the old Mexican settlers here, who have spent nearly a quarter of a century in Chicago, are Jose Barregan, Ismael Reyna, Antonio Pena, Francisco Huerta and Jesus Araiza. In the Mexican Colony are many well-known professional men, including Dr. J. B. Medina, Dr. S. G. Meixueiro and Dr. E. G. Trevino, the latter the official speaker at patriotic celebrations.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

Jesus Martinez, only 24 organized the outstanding orchestra, "Los Mayas" in the Mexican colony here in 1931. The first Mexican brass band was organized by Francisco Calderon in 1925. Rafael and Efren Garcia and Justino Sanchez are the leading musicians of the colony, while Lupe Plaza and Chiquita Rangel, Herlinda de la Vega, Maria de la Vega, Leopoldo Escobarete and Antonio Lopez Chavez are outstanding singers. Also among the artistic group are Jaco Perafan dancer and teacher; Efren and Eva Racha, now dancing at the Paramount Theater in New York City; Nacho Vallarrra and Tina Noriega, exponents of the tango; Alex Latino nationally known cartoonist, and Ricardo Valles A, Luis M. Vaca and Antonio Brieno, photographers.

On your tour in "Little Mexico", you will find your Spanish records and music at La Mundial, 907 So. Halsted Street, where J. J. Cortez, the manager, also carries a full line of Spanish newspapers and magazines. If you are looking for typical Mexican store you will stop in at the place of S. Esterio y Cia, 1024 So. Halsted Street. Senor Esterio imports from Spain, South America as well as Mexico.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

This probably is the only place in the city, too where you will find a full line of South America Yerba mate. Mate pronounced "mah-tay" is a healthful and invigorating tea made from the ilex tree of South America. It is brewed in a gourd and sipped through a bombilla, or a little pump of silver. You can read about it in your encyclopedia.

At the Vallarta bakery, 738 So. Halsted Street, La Gloria, a bakery, at 1009 W. Polk Street, and at el Chico, a store at Oak and Clark Streets, you will find Mexican pasteries and Mexican chocolate.

The gathering place the young artistic group of Mexicans, however, is El Puerto de Veracruz, 813 So. Halsted Street, just opposite Hull House. Antonio J. Ladra Spanish born, and a former student at the University of Indiana, is the proprietor. Senor Ladra, affectionately known as "Tony" is a man of parts. He is an authority on bull-fighting and manufactures his own "banderillas" for decorating purposes only. He imports the barks from Spain.



Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

Over Tony's door hangs the fighting cape of his friend, Ortega, the highest paid torero, or bull fighter, in the world. If you are fortunate to be in Tony's for supper some night when Luis Catarelo, known in the bull-ring as "Silveti Chico", and Alfredo Velasco are there you will see an interesting exhibition of a mock bull-fight.

#### INTERESTING EXHIBITION OF A MOCK BULL-FIGHT

Catarelo will don the pom-pommed bull-fighter's hat and wave the cape of Ortega, while Velasco, carrying a chair in front of him so that the legs form the horns, will play the part of a charging bull. Herlinda Rodriguez, a former actress of Mexico City, will become so excited that she will cry, "Banderilla el toro"! She wants the banderillas placed in the neck of Velasco's, and Catarelo will oblige- by waving the banderillas. Both of these toreros have fought in various American exhibitions of bull-fighting and will tell you that it is more dangerous than fighting against bulls in Mexico or Spain. Each has received several cornadas, or horn wounds, from bulls who had all the advantage.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

Because in this country the bullfighter can not even slap the bull, but the bull can gore the fighter. They will tell you this work is "muy malo". After the "bull fight" and while you are eating your tacos in Tony's - a dish for which he is famed you may witness "El Jarabe Tapatio" or the Mexican Hat Dance, if Senorita Herlinda Rodriguez gets excited over the singing of "La Cucaracha" which you can rest assured she will. She will toss a sombrero on the floor and dance around the rim as girls in Mexico. After you have heard it once you will start humming it. And after you have heard it several times you will sing it in your sleep. The song which has many verses as our own "Frankie and Johnnie", is about a quarter of a century old in Mexico. But it is generally known as "Pancho Villa's theme song". Villa's soldiers marched to this tune and they made up many verses to disconcert the Carranzistas. Notably among these verses is the one where they were going to weave a hat band from the whiskers of Carranza to place about the sombrero of "Valiente Pancho Villa." Other verses **can't** even be hinted at.

Sunday Times Vol 6. No 224. May 26, 1935.

The chorus of "La Cucaracha" goes like this in Spanish:

"La Cucaracha La Cucaracha,  
Ya no puede caminar;  
Por que no tiene porque le falta  
Marihuana que fumar."

It was started, according to the old story by a group of young men who once pitied a poor cockroach. While they enjoyed themselves they saw the **cockroach** limping across the floor. So they sang that he was not able to walk, "because he did not have, because he lacked, Marihuana to smoke." Marihuana, or Mexican "loco weed" would make even a cockroach walk! Anyway, you will leave "Little Mexico" with the strains of "La Cucaracha" ringing in your ears - so, Hasta luego!

III A  
I A 3  
III H

SPANISH  
MEXICAN

La Lucha, Vol. 1 No. 2, Feb. 24, 1934.

WPA (ILL.) PROJ. 30275

#### IN BEHALF OF MEXICAN CULTURE

We shall speak, in these columns, of something regarding the problems which confront Mexicans who live in the United States of America.

Now we discuss, though in a brief manner, educational subjects from the Mexican's point of view.

We must declare at once, that Mexican people who for many reasons are settled out of their country, always live bounded to her by ties of language and customs, which are not extinguished at all, and by the help of special schools be developed further.

We have known some fine fellows of Mexican origin, who because they were born in this country have made their studies in English, and speak it more or less perfectly, but these persons do not speak good Spanish.

This fact is against our culture and is due to the cultural environment in which



La Lucha, Vol. 1 No. 2, Feb. 24, 1934.

W.F. DILLON, 1976

they live.

Now what would happen if Mexican descendants had an opportunity to study the Mexican history, the Spanish language and know more about Mexico's resources? To understand what the great future of our country is and that of other Spanish speaking countries.

Everybody would be a living evidence of Mexican or Latin American culture.

The deficiency which we point out, is well known to us, and we could remedy it by establishing special schools, where everybody could learn about the actual Mexico, in order to combat some of the false and perfidious information regarding our old country.

These mendacious reports against Mexican culture are believed sometimes by

La Lucha, Vol. 1, No. 2, Feb. 24, 1934.

452 (Lucha) 1934

the Mexican descendants, and we must fight in order to destroy this bad work.

Many Mexicans who are living in foreign countries do not know the resources of Mexico, but they hear talk of our country, and the result is a terrible paradox, that foreigners know Mexico better than themselves. Hence the proverb: "Somebody does not know what he possesses."

La Lucha, intends to fight against the slanderous information regarding Mexico, and we shall always try to exert ourselves against such malicious intentions.

We touch this subject superficially but very soon we shall give more suggestions.



El Liberal Vol I. No 7. August 12, 1933.

### OUR PEOPLE FIRST

The only way our colony can be strong, respected and well represented is that we make it worthy and respected by respecting it ourselves. Within ourselves lies the secret, if we want to do it. We must unite ourselves and listen to the experiences of the old people, those who have learned how to live and may be able to guide us. We should not pay much attention to their beliefs if we are to realize that **no one** in this world is **perfect**. In order to make our colony strong and properly represented, we must **protect each other**. To patronize the stores of our people since their **products** are as good or **better** than those sold by **others**. We must buy our groceries and other articles of first class necessity from our countrymen, even in cases when they are employed by foreign enterprises we must cooperate with them because they receive a salary for services rendered to our people.



El Liberal, Vol. I. No. 7. August 12, 1933.

In the different establishments of the colony we have tailors, barbers, printers, photographers, musicians, shoemakers, carpenters and every kind of artisans, as well as many door to door **salesmen** who earn their living as agents. By protecting our people the colony will prosper, our people will have better representation simply because, Money Rules the World.

When our business men should become prosperous, money will circulate with more **abundance** and our people can have more representation morally and commercially. With whom can we have better understanding **if** not with our **people?** Besides the language, our business men knows what we want and what we prefer. The more we protect our commerce and salesmen a better country we shall build.



III A

II B 1 a

I C

IV

SECRET  
OFFICE

Mexico, May 17, 1922.

THE MEXICAN NATIONALIST PARTY AND THE MEXICAN REVOLUTION

(Editorial)

Herein we publish an article by Mr. Ignacio Valle, well known merchant of our colony. The substance of the article is of extreme interest to all Mexicans residing in Chicago and, in general, to all those who live in the United States. This office wholly adheres to the proposition made by the author of the article because of its great transcendence to the Mexican people and because we shall demonstrate to foreign countries that we know how to be united with foreign part of the civilized communities to which we have a right to belong. Ignacio Valle says: "The fact is amply known to the public that the Mexican band of Chicago has firmly maintained its principles with absolute and patriotic in the midst of vicissitudes, because "art" is the supreme vehicle of patriotism among all civilized peoples. Everyone of us knows perfectly well that the whole artistic personnel of this band is entirely formed by Mexican workers who,



Chicago, May 17, 1910.

even should be worn on by their full backs over the shoulders of their  
spare time in order to train. In short, this is the best of a pure and  
honest ambition. The fact is that the people of our land, and  
when I say, "our land" it is not just it is for the whole; for it is a group  
predominantly American. They are not only in Chicago but in every city as well. In the many concerts they have given in  
Chicago and in many cities in the State of Michigan and Indiana, they were  
warmly greeted, having had a **clanorous** success in Detroit, where they were  
heard by our own people in a manner that is all. It is only just that we  
should commend to the world the work of this young people's composition and musical  
organization that has been made; it is just that we should bring forth our con-  
tribution; it is just that we should receive recognition with something,  
even if it is a small thing, for the members of this philarmonic group  
cannot realize their efforts. As a first step on a very small scale I  
would propose to my countrymen to contribute with a fixed amount  
every month, intended to help this group to bear the expense. A small  
monthly fee made available by all American residents and by our good country-



Mexico, May 18, 1900.

tablished the components of this new organization will get more courage and could work with more energy; they will improve more and more in their studies; they will see that the Mexican also appreciates their work. Then, the citizens of this noble, cultured and hospitable country would be convinced that we are lovers of art; that we cultivate music, literature, painting, and in short, that we know how to take part in the concert of progressive and cultured peoples and above all, that we know how to help each other foment the advancement of youth initiating itself in a life of music. With a little cooperation from the Mexican merchants of Chicago we could do much, because it takes but one brick to finish a building. We do not have to cement this building; all that we have to do is to give the finishing touch to put the last brick or stone in the glorious building, which forms the Mexican land of Chicago will be terminated. I hope that this idea will find approval among my fellow-businessmen, and in the hearts of all good Mexicans in general."

Francio Valle,  
Chicago, Ill.  
May 1900

III A  
I A 1 a.  
I A 3

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 3, 1928.

## THE EXCLUSIVENESS OF THE MEXICAN SOCIETIES

(Editorial)

The formation of purely Mexican Societies in the United States, besides being a duty, is an outstanding necessity. Unfortunately, we cannot deny the fact that there is an enormous number of us who completely ignore not only the wealth and greatness of our country, but even lack culture to the extent that there are many who have not had the most rudimentary teachings of our language. It is for this reason that I suggest the formation of societies as an outstanding necessity under whose bosom a real work in favor of our people may be accomplished. By teaching those who do not know how to read and write through special reunions, lectures, and libraries, let them know the immense resources that Mexico possesses and the incomparable beauties as well.

With a similar program to be based and fully developed with energy and per-

III A  
I A 1 a.  
I A 3

- 2 -

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 3, 1928.

sistence, there is no doubt that in the very near future changes would take place in the feeling and conduct of those who in spite of being Mexicans do not know their country.

They feel ashamed of their crigin and deny their country either by changing their citizenship or by making up their mind not to come back. A very sad thing, we should bring to each and everyone of the Mexicans who have not received the sacred light of wisdom, the knowledge of all the beauty, and great things the country of Mexico possesses, as well as the wonderful traditions of our race.

Jesus E. Mora,  
October 28, 1928.

III A  
III G

SPANISH  
MEXICAN

Scrapbook of Robert C. Jones, 1927.  
Special from the Christian Science Monitor Bureau.

### SHIFTS IN CHICAGO GHETTO ARE CHANGING ITS COMPLETION

One time exclusive Jewish section gradually filling up with Mexicans and Negroes who are active Market men.

Chicago-Maxwell Street, Chicago's famous Ghetto, is undergoing a change. For years its open-air markets, with wares displayed on the curbs of its narrow street, formed the hub of Jewish immigrant settlements. But the westward movement of nationalities sweeps over the erstwhile Jewish section, and now the Ghetto feels the sifting in of Mexicans and Negroes. Dark-skinned customers are more numerous, and a few have even taken their posts behind wagons next to the gray-bearded old timers. As the customers go through the crowded street a shrewd salesman calls out as he blocks the passage, pretending to recognize an old customer. "You are the one I sold shoes before. Let me show you a new pair." Safely beyond the clutches of the shoe seller the visitor encounters an intriguing milliner. For quick service a cylindrical shaped gas stove topped with a hat form is

III A  
III G

- 2 -

SPANISH  
MEXICAN

Scrapbook of Robert C. Jones, 1927.

kept burning. Should the hat be too small just a few pulls and twists over the heated form and the hat comes out the right size. The visitor extricates herself when a more affable customer arrives actually looking for a headgear. A large transparent orange hat is pulled down to shade the dark skin of the Mexican woman's smile and the visitor hears on leaving, "That surely is a becoming color for you."



### III. ASSIMILATION

#### B. Nationalistic

#### Societies and Influences

#### 2. Activities of Nationalistic Societies

III B 2  
II D 1



SPANISH

Interview with Manuel Cuervo, Mar. 5, 1937,  
180 N. Wacker Drive, Chicago, Ill.

[BENEVOLENT SOCIETY]

The benevolent society La Cosmopolitan, was organized in about 1895 and was composed of about four hundred members of the different Spanish-speaking nationalities. In 1903, fourteen members of this Society formed la Sociedad Espanola.

The Cosmopolitan Society still exists and its meetings are held in the quarters of the Sociedad Espanola. At the present time there are twenty-one members in this Society.

WPA (ILL.) PROJ. 30275

III B 2  
II D 1  
II D 2

SPANISH  
MEXICAN



Interview with Aureliano Guerra, 1011 Noxie Ave., Chairman of the Sociedad Mutualista Fraternal Mexicana, 10327 Besly Ave., Chicago, Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 11, 1936.

Our society was founded April 13, 1931; we have now 25 active members. We give financial aid in case of sickness, or accident, they receive six dollars a week for a period of six weeks. The fee paid by each member is twenty-five cents per week. We also try to help our members in cases of ill fortune. When any one who is not a member of our organization happens to be in need of help, we are willing to assist them in whatever is possible within the limits of our economic strength.

We have social activities, such as dances about three times a year. Since our members work **different** shifts the time does **not** permit us to have many activities. We meet every Sunday at 7: P. M. at 10327 Besly Avenue. The officers are: Aureliano Guerra, Chairman; Catarino Moreno, **Vice-Chairman**; Refugio Moreno, Secretary; Octaviano Hernandez, Assistant Secretary; Pedro Cuellar, **Treasurer**; Graciano Jarrillo, Auxiliary; Labino Hernandez, Supervisor; Pedro Blanco, Health Commissioner.

La Defensa      Nov. 14, 1936      Vol. 2      No. 45

"Another Dance".

The Alianza Fraternal Mexicana has organized an attractive feast for tonight which will consist of an animated dance and refreshments to take place in the official residence of the society 808 W. Roosevelt Rd., at 7:30 p.m. and will continue until the last couple should depart. The admission will be to the convenience of every body, and the music will be <sup>in</sup> charge of one of the best known orchestras in the colony.

III B 2  
II A 3 b  
II D 3

SPANISH  
MEXICAN



La Defensa Nov. 14, 1936 Vol. <sup>2</sup><sub>A</sub> No. 45

### Dance

The "Josefa Ortiz de Dominguez" society has organized a dance for next Saturday evening Nov. 21, at the Emporium Hall, 1010 So. Halsted St. which will begin at 7:00 p.m. and will last until 2:00 o'clock next morning. The music will be in charge of the Latin American Orchestra. Admission prices will be 35 cents for gents, and 20 cents for ladies. The proceeds will be destined to help the sick who are in the Hospitals, and have no relations for which purpose there is a commission authorized to bring to them Periodicals, and other little gifts.

III B 2  
II A 5 b

SPANISH  
MEXICAN

808 (ILL) PROJ. 30275

La Defensa Nov. 14, 1936 Vol. 2 No. 45

"Dance of the Enterprise Corona".

One of the traditional dances organized by the "Enterprise Corona" to take place tomorrow night at 808 W. Roosevelt Rd., will begin at 8:00 p.m. The music will be under the direction of the well known orchestra "Los Cubanos". The admission prices will be as before to the reach of all.

III B 2  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 44, Nov. 7, 1936.

### SOCIETY ACTIVITIES

The Society Pro-Mexico, of South Chicago, a popular group in the suburbs of this city is continuing its activities in favor of their members. Last week they contributed the sum of \$20.00 for the burial expenses of Mrs. Velez, who died recently. The components of the colony in South Chicago, have expressed praise for the action taken by the Pro-Mexico Society. This society is one of the oldest and most sincere, always ready to assist in whatever circumstance of affliction their members may be found.



III B 2

III B 3 b

II D 10

II D 1

SPANISH

MEXICAN

La Defensa, Vol 2, No 44 Nov. 7, 1936.

### CHRISTMAS FESTIVAL

In a special meeting held last Sunday in the Hall of La Alianza Fraternal Mexicana 808 West Roosevelt Road, a large number of its members and some prominent persons of the colony were present. They elected a committee to organize a Christmas festival for the benefit of the Mexican children. The above-mentioned committee has begun its activities, by preparing a Bunco Party, where prizes will be given to the winners. The Bunco Party will be the first of a series towards that noble aim, and will take place at 808 West Roosevelt Road. Admission is 10 cents.



III B 2  
II A 3 b

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 42, Oct. 24, 1936.

### SOCIALS

The festival that was organized by the "Alianza Fraternal Mexicana" in honor of the Mexican Typical Orchestra of Maestro Mercado, that visited us last week, took place in the Cameo Hall of the Morrison Hotel, and turned out to be a successful gathering. We had the pleasure to see the best elements of the Mexican colony and the Latin American countries there and also a great number of Americans.

7-11-36 (11) 1700 30275

III B 2  
II A 3 b

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 41, Oct. 17, 1936.

### THE MEXICAN TYPICAL ORCHESTRA

The components of the Mexican Typical Orchestra directed by Maestro Angel J. Mercado, are making a brief visit to us, and in their honor, the sympathetic society "Alianza Fraternal Mexican," has organized an elegant dance in the ample "Cameo Room" of the Morrison Hotel, which will begin at eight o'clock, tonight, and is to terminate at two in the morning.

III B 2

II D 1

I K

SPANISH

La Defensa, Vol. 2, No. 41, Oct. 17, 1936.

### VISIT TO THE SICK

The popular women's society "Josefa Ortiz de Dominquez", whose principal mission is according to their rules, to visit the sick in the hospital periodically. On these visits, which the Commission makes every two weeks, they take fruit and newspapers to the patients, which is naturally received with much joy by our unfortunate countrymen.

III B 2  
I C

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa      Oct. 3, 1936      Vol. 2      No. 39

"Dance"

A dance was organized by the "Casino Latino-Americano", which took place in the reception room of the "Knickerbocker Hotel", last Saturday night. It was a complete success and an elegant social affair, as usual it was patronized by the best elements of the different Spanish speaking colonies in Chicago. The number of Americans who attended this festival was very considerable for the "Latin American Casino" has known how to introduce itself to the best elements of this Metropolis, where they count many sympathizers.



III B 2  
II A 3 b

SPANISH

Alianza Vol. I. No. 4, Sept. 1936.

ANNIVERSARY PROGRAM AND DANCE

September 5th is the anniversary of our society. In order to celebrate this our third year of existence we are giving a dance, and a selected program at the Steuben Club, 188 W. Randolph St., beginning at 8:30 P. M. We shall have two orchestras on that night, Los Cubanos, and the Royal Castillians, both of the orchestras are very famous. The **admission** is sixty five cents for ladies, and eighty five cents for gentlemen. Tax is included.

La Voz De Mexico, Vol. 2. No. 9. Sept. 1936.

LETS GET TOGETHER

**The** Federation of Mexican Societies is doing a great work among us unifying the Mexicans and we feel that we must support it. We advise all Mexicans to try to get their respective societies and Clubs to join it.

Lets get together! Lets show our colors! It is better to have a few societies affiliated than many without any purpose or progressive organization.

III B 2  
II B 1 c (4)

SPANISH

Deferencia, Sept. 17, 1953

FRONT POPULAR AND LIGA DE LUCHA.

The Patriotic Committee will present on Tuesday, September 15, a civic and artistic program in the Pulex Hall 1415 East Ashland Avenue. There are eleven numbers in the program, to be under the direction of some of the members of Front Popular and Liga Obrera. The artistic part is assigned to a competent group of artists who will present attractive entertainment. The admission will be gratis.

III B 2

III B 3 a

III A

II B 1 c (3)

La Defensa, Vol. , No. 7, September 11, 1936.



SPANISH

"Fiesta de la Raza"

The well known "Fiesta de la Raza", which has been called an artistic festival and dance which will take place in the Ashland Auditorium, San Francisco and Adeline Street.

The artistic program will include a variety of dances including typical dances of popular character and will feature a variety of artists. The festival will begin at 7 PM. and will terminate at 11 PM. The admission for adults is .35¢, for children .25¢, but the children go to receive an extra ticket for another festival which the "Fiesta de la Raza" has organized for to-morrow night at Pilsen Park, 16th and California Avenue.

The orchestra "Los Cuarenta" will play the music and will light the attendants.



III B 3

II B 1 c ( )

SPANISH

La Defensa, Sept. 12, 1934.

TUESDAY, SEPTEMBER 15.

The Societies "Miguel Hidalgo", "Juan P. Ortiz" and "Luis Dominguez" with the Co-operation of Local No. 33 of the Unemployed Workers Alliance will present a literary and musical program which will be presented in the Bowen Hall of the Hall House situated on Holsted and Polk Streets. The program consists of ten numbers and is to begin at eight in the evening. One of the best known Latin-American orchestras will be in charge of the music. The admission is absolutely free.

La Voz De Mexico, Vol. 2. No. 8. Aug. 1936.

FEDERATION OF MEXICAN SOCIETIES IN CHICAGO.

Last July 15, there was a meeting of the different societies in this city with the object of forming a Federation, sponsored by the Miguel Hidalgo y Costilla Society. This Federation was formed July 23. The officers were elected as follows: Iose Valdez, president, club local #6; J. V. Heirera, vice-president, Miguel Heidalgo Society; Luis Acosta, secretary, Miguel Heidalgo Society; E. Prado, treasurer, club local #36. This Federation is composed of six clubs and societies. It would be of advantage if the other three would join the Federation.

La Voz de Mexico, Vol.2. No.8. August 1936.

WPA 111 1201 30275

### Confederation.

#### The Mexican Societies become Unified.

Under the initiative of the Society Miguel Hidalgo Y Costilla various persons met to discuss the formation of a Mexican Confederation of societies. The meeting was held the evening of July 15, 1936, at which time and place a provisional council was elected and authorized to call upon the various societies to participate in such a work. On July 23rd, the second meeting was held with the representation of nine societies, of which three were not authorized by their respective groups to accept the undertaking. The board of directors was elected from the delegates representing six organizations.

The officers are as follows: Jose Valdez - Chairman, J.V. Herrera - Vice-Chairman, Louis Acosta - Secretary, Francisco Cabrera - Sub-secretary, Epigmenio Prado - Treasurer, Mrs. B. de Blanquete - Sub-treasurer. We hope that the other existing groups may follow our example in order to arrive at the complete unity of the Mexican groups and thereby become the representative nucleus of the Mexican Colony in Chicago. Let us unite and respect each other.

III 32  
II D 1  
I K

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa August 22, 1936 Vol. 2 No. 34

"New Address of the "Alianza Fraternal Mexicana".

The Alianza Fraternal Mexicana has informed us in a courteous letter that their former social place at 1552 W. Roosevelt Rd., will be changed to 808 Roosevelt Rd. The last mentioned is well conditioned and actually is being remodeled. In the same hall, the Alianza Femenil Mexicana a subsidiary branch will also establish their social domicile. Also "Alianza Fraternal Mexicana" is preparing a social reception to celebrate the third anniversary of its foundation. The "Reception" will take place Saturday, May 5th in the aristocratic Steubens Club, situated in the heart of this city.



III B 2  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN



Alianza Vol. I. No. 3 July 1936.

A MEMBER PASSED AWAY.

It has been a few weeks since death of one of our members, Francisco Carrion, who was victim of a fatal accident. The members of the Alianza were the guards of honor. Mr. J. Xavier Mondragon and Pedro Vilchis, expressed sincere eulogies to the departed brother. His body was sent home for his family to see him. We are sending Mrs. Carrion, our most sincere condolence for the loss of her husband. Mr. Carrion, was a very faithful member in the ranks of the Alianza Fraternal Mexicana.

III B 2

III H

IV

II B 2 d (2)

SPANISH  
MEXICAN

La Alianza, Vol I. No 3. July 1936.

### WHAT IS OUR MISSION AND PURPOSES ?

The Alianza **is the** official paper of **our** institution, that has been in existence three months, deserving the approval of its own people, as well as the other people. The program outlined from the beginning, has been carried out, because our mission is to serve our institution, our people and in general the society in which we live.

Fraternal work, nationalist, of general and mutual respect for our fellow-men to the institutions, and the laws which govern the world in politically and dogmatically, whether in this or in another country, we understand, that it should be the most sacred mission to be undertaken by any good citizen; wishing to be respected as he respects others. Our social and intellectual work, has been very nationalist, and has been the idea of the present **executive** board. They submitted for approval the names of some prominent people of our colony to be accepted as honorary members of our society.

La Alianza, Vol I. No 3. July 1926.

The names submitted are: Senor Antonio L. **Schmidt, Consul of Mexico**, Senor Manuel Aguilar, Vice-Consul of Mexico, Sebastian Rivera, a prominent lawyer, and Rev. Guillermo Baquero O'Neill. They shall come and unite to the phalanx of the Alianza to struggle for a Mexican life in our institution.

Our social and intellectual life will be intensified with these elements of intellectual prestige. In remembering the great intellect of the flagrant Indian, Lic. Benito Juarez, who said: "The respect to the right of others means peace". Such words were not from a prophet, they were phrases that sprung from the mind of a great statesman who astonished the whole world with his Laws of reform. Were phrases of wisdom from a patriot who knew how to defend the national soil against the invasion from one of the strongest nations of the world. That is why we, and every thinking person who love order and morality have followed that slogan exactly.

III B 2  
II D 1  
II B 1 a



(MEXICAN)

La Voz de Mexico, Vol.2. No.7. July 1936.

### Festival and Dance.

A great festival and dance is being organized by the Mutual Societies Miguel Hidalgo Y Costilla and Jeseфа Ortiz de Dominguez. This event will take place Saturday July 18th at 8:00 P.M. in the large and comfortable Emoorium Hall, 1010 South Halsted Street. The Societies are very pleased in presenting to the colony for the first time the magnificent orchestra Los Charros, who will delight the patrons with their excellent repertoire of tangos, rhumbas and Mexican music. We shall have the best of services, at the bar and restaurant. The admission for gentlemen is 35 cents, and 25 cents for ladies.



La Voz de Mexico, Vol.2. No.6. June 1936.

Invitation.

The Mutual Society Miguel Hidalgo Y Costilla wishes to extend from this column a cordial and frank invitation to every member of the colony to join our society. Our principal aspiration is to better the intellectual, moral, and economic condition of those, who for some reason or another are away from our country. In our society all will find a group of people always willing to impart their good will whether in hardships or in prosperity with those seeking comfort and happiness. Our meetings are held every Friday at 8:00 o'clock P.M. at Henry Booth House 701 W. 14th Place.

III B 2  
II D 1  
I K

SPANISH  
MEXICAN



La Defensa June 20, 1936 Vol. 2 No. 25

"The Mexican Women Society Continues a Philanthropical Work".

The society Josefa Ortiz de Dominguez made another visit to the sick persons without relatives or friends now confined at the County Hospital. The commission visited a dozen of patients, staying only a few minutes with each one, due to the brief period permitted to remain, but as on previous occasions, they gave magazines, and newspaper to each of the patients so they could have mental distraction in the hours of physical sufferings.

III B 2  
III H  
I K

SPANISH  
MEXICAN



La Alianza, Vol I. No 2. May, 1956.

#### OPEN MEETING

On April 24, the Alianza Fraternal Mexicana gave an open meeting at the Hull House. The purpose of it was to bid farewell to the Mexican Consul in Chicago, Dr Eugenio Pesqueira, who is leaving for Mexico. To this meeting, many representatives from our sisters societies of Chicago were present. They affirmed with us the sincere loyalty to our government's functionary who, was so friendly and a good servant. Dr. Pesqueira, was not able to attend the meeting, but he sent the Vice-Consul Senor Manuel Aguilar to take his place.

Mr. Joaquin Aguilera, spoke as president of the Alianza Fraternal Mexicana. The other speakers were, Salvador Le. Cuevas, Miss Maria Vargas, and Socorro Zaragoza, in behalf of the Asociacion Femenil Mexicana. Miss Laura Brown, also expressed very kind words of appreciation. Our officers wore their badges which gave a very dignified aspect, and set a good precedent.

III B 2

I C

III B 3 a

SECRET

WPA (ILL.) PROJ. 30275

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION - 1956

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

... and ... of ... in ... of ...  
... of ... of ... of ...  
... of ... of ... of ...  
... of ... of ... of ...  
... of ... of ... of ...

WPA (ILL.) PROJ. 30275

SPANISH  
MEXICAN



La Alianza Vol. I. No. 1, April 1936.

SOCIAL EVENT.

Don Pedro will play at the Stevens Hotel for the dance of the Alianza Fraternal Mexicana on April 11th 1936. Great enthusiasm exist now among those of the colony who are wishing to attend this social event. It will begin at 9:00 P. M. in the Boulevard Room at the Stevens Hotel. The social arrangements committee directed by Francisco Rangel, had the good fortune to contract this gentleman whose name is, Pedro Avelar, better known as Don Pedro, who on that night will delight us with his well selected music. In the propaganda now being distributed, we have given all minor details. We have **distributed** in Chicago and nearby towns. It is not difficult for us to predict, that on that night, there will be gathered the most refined feminine element of the Mexican colony.

La Voz de Mexico, Vol. II, No. 4, April 1936

ELEVENTH ANNIVERSARY

The Mutualist Society Miguel Hidalgo y Costilla celebrated its eleventh anniversary with a festival which took place last Sunday in the Henry Booth House.

The representatives of the Alianza Fraternal Mexicana, Club Melchor Ocampo, and Josefa Ortiz de Dominguez, were also present.

All the people who attended this festival, and delegates as well, were very pleased not only with the splendid program they witnessed but also for the courteous attentions shown by the members of the Miguel Hidalgo y Costilla Society.

III B 2

II D 1

I K

SPANISH

La Defensa, Apr. 11, 1936.

#### PHILANTHROPIC

The activities of the women society "Josefa Ortiz de Dominquez, has begun its work by visiting ten patients at County Hospital. Among these persons were three women and seven men who were much surprised by the visitors as well as gifts received from them. Many of the patients have already written to the society expressing their gratitude for the courteous visit extended to them.

II D 1  
II D 3

SPANISH  
MEXICAN



La Voz de Mexico, Vol. II, No. 2, Feb. 1936

FOR THE WELFARE OF THE SUFFERING

Mrs. Refugio O. de Alaniz, chairman of the Sociedad Josefa Ortiz de Dominguez, has informed us that the said society appointed a committee with the object of visiting the hospitals of this city and offering some aid to the Mexican patients that may be confined there.

To begin this worthy labor the committee is organizing a great festival and dance, which will take place March 1.





COLLECTION

The Mutualist Society Miguel Hidalgo y Costilla collected some funds for the purpose of burying the remains of Antonio Valdemar. The deceased was a victim of a sudden heart attack and died at the County Hospital December 16, 1935. The amount collected reached the sum of \$32.16 of which a record of those who contributed is kept in the office of this paper.

III B 2  
II D 1  
I K  
II D 3

La Defensa, Vol. II, No. 9, Feb. 29, 1936

SPANISH  
(Mexican)



FESTIVAL TO HELP THE SICK

We have received an invitation from the women's society, Josefa Ortiz de Dominguez, which is preparing, for the night of March 14th, a Festival and Dance. The proceeds will be dedicated to help the sick, who have no relatives. This affair will be held at the F'arrara Hall, 722 So. Halsted St.; the admission will be 30 cents for gentlemen and 15 cents for ladies. We have no doubt that the Festival will be a complete success, due to the altruistic aim for which it is intended.



La Defensa

Vol. II, No. 8, Feb. 22, 1936

Editorial "Let Us Be Useful"

Extract: According to a Directory obtained by us after a considerable effort, it shows that there are only thirteen clubs and organizations organized by Mexicans in Chicago. How many members each one has is something we have not discovered yet, but our object is to analyze our activities. Let us imagine that each group constitutes 200 members on this basis; the amount would be 1,600, which is less than 20 per cent of the existing population, and none of these organizations can be the typical representative of the Mexican colony in Chicago.

La Defensa, Feb. 8, 1936.

SPANISH  
(Mexican)

WPA (ILL.) PROJ. 30275

MEETING

Tomorrow at 2:00 o'clock at The University of Chicago Settlement, 4630 Gross Ave., a popular meeting is called by the Fronte Popular Committee. According to the information received by our office many people are expected to attend, and very interesting matters of collective value for the Mexican colony will be discussed.



La Voz de Mexico, Vol. I, No. 3, Dec. 1935

SOCIAL

Have you received your invitation? The Miguel Hidalgo y Costilla Club is organizing a dance, and it is expected to be one of the best for two reasons: one is that our new elected officers will take possession of their offices, and the other is because of the good cooperation received by our membership in all of the dances effected during the year.

This festival will take place the last day of the year. If you have not your invitation yet, please send for it to the offices of this newspaper, 1232 S. Wood St. You should do it today because we have very few left.

La Voz de Mexico, Vol. I, No. 3, Dec. 1935

WP 44XIC-ER 01.30275

### LECTURE

The club Melchor Ocampo invited the people from the vicinity to a lecture given by our Mexican visitor Engr. Luis Soto y Gama, on Nov. 10, at the Hull House.

We can say that his entire lecture pleased very much the desire of those who for many years have been away from Mexico.

We congratulate very sincerely the club Melchor Ocampo for carrying out such educational work. However, we must not confuse a lecture with an open discussion.

-----

Translator's note: - Engr. Luis Soto y Gama has occupied high offices in the government of Mexico, and is considered an authority in the political field.

La Voz de Mexico, Vol. II, No. 3, Dec. 1935

MEXICAN  
WPA (ILL.) PROJ. 30275

SOCIAL

The club Aguilas Mexicanas was reorganized Oct. 8, 1935. The following were inducted into office: Jesus Ibarra, president; Maria Luisa Avila, secretary; Felipe Rodríguez, treasurer; and Carlota Contreras, supervisor.

III 52

II L 1 c (C)

SPANISH

La Defensa, Dec. 14, 1935.

La Sociedad Espanola has organized for tonight a splendid Dance at the aristocratic Congress Hotel, where not only the Spanish people will assist but also the American element, and therefore it is expected to be a success.



III B 2

II A 3 d (2)

II A 3 b

SPANISH  
~~XXXXXXXXXX~~



El Nacional Vol. VIII. No. 738. December 23, 1933.

### BANQUET OF THE SOCIEDAD ESPANOLA OF CHICAGO

The 13th, of this month the Spanish Society offered a banquet as a farewell honor to the Spanish-American artists Mederano, Donna, and Villarino, the famous interpreters of the Spanish art who for several months performed at the Empire Room of the Palmer House in Chicago. It was about nine o'clock in the evening when the homaged artists made their appearance in the hall of the Spanish Society, and were vehemently applauded by the people present, who were anxious to shake hands with the renowned artists. This act resulted in full harmony. While at the table many orators made use of the speech expressing their appreciation to the **artists** for the brilliant Spanish work realized in Chicago by the trio. Mederano and Donna, the **unchallenged** couple, in tangos and Spanish dances who have been acclaimed in the principal cities of **Europe** and **America** because of the originality of their art.



El Nacional Vol VIII. No 7381 December 23, 1955.

Villarino, who accompanies them, he is undoubtedly a genius in the use of his guitar who also gathered many enthusiast and deserving applauses from the Spanish and American public, and whose critics commented his ability very highly. This festival took place in a very genuine atmosphere which lasted until 2:00 in the morning, at which time they retired to their respective homes. After a few days of retirement these famous artists will leave for Miami, Fla., where they have accepted a contract for the winter season. We wish you a new triumph besides a happy Christmas and a prosperous New Year.



El Nacional Vol VIII. No 736. December 2, 1933.

THE SPANISH SOCIETY HAS CELEBRATED ITS FIRST DANCE OF THE SEASON

With great enthusiasm and lucidity a magnificent dance was celebrated Saturday November 25th, by the Spanish Societies of Chicago at the Club-Room of the Palmer House. The beautiful 'Club-Room' was packed even at the very beginning of the affair by a very selected patrons who came to celebrate the opening of the season's festivity.

III B 2

II D 1

SPANISH  
(Mexican)

La Defensa, Dec. 21, 1935.

COLLECTION FOR FUNERAL

The 16th of this month, Antonio Baldemar, died in the County Hospital of gastritis. Without the aid of his wife and relatives and the monetary assistance of the "Sociedad Miguel Hidalgo y Costilla" who collected some funds to pay for the funeral, the deceased would have been disposed of at the hospital.

III B 2  
II E 1 c 5

SPANISH  
(Mexican)

From La Defensa, Dec. 14, 1937.

[GIVE DANCE FOR POOR CHILDREN]

The Mexican Society, "Alianza Fraternal Mexicana", gave a Dance and Artistic Program, Dec. 7, at the Morrison Hotel Auditorium, to raise a Christmas Fund for the poor children.

La Voz de Mexico, Vol.1. No.2. October 1935.

Notification.

To the Mexican Societies and the colony in general:

We wish to inform you that on September 11, 1935, a group of Mexican women gathered at the Henry Booth House. This group was called by the Miguel Hidalgo Y. Costilla Society for the purpose of organizing a Woman's Society on a similar basis as the Miguel Hidalgo Mutual Society.

All the women present were in complete accord with the plan and after a brief discussion, they proceeded to elect officers. Mrs. Refugio Alaniz was elected Chairman; Mrs. Maria G. de Mejia Vice-Chairman; Mrs. Maria del Rosario Acosta, Sec'y; Mrs. Maria Mariscal Treas; Mrs. Guadalupe Guerrero Festival Director. This new society will be introduced to the colony on November 16, and will immediately proceed to organize a dance and festival for the occasion. The name of this Society will be "Josefa Ortiz de Dominguez."

La Defensa , Jan. 25, 1935.

[ VOICE OF THE PEOPLE ]

I am surprised very much, that in the last edition of your paper not one line was dedicated to the Conferences given in Chicago, during the 8th and the 10th of this month by the delegates of El Frente Popular Mexicano of Mexico. The conferences were liked very much by the people, and even the Mexican Consul was present on one occasion. Your newspaper failed completely to inform the colony of such development. If the work undertaken was contrary to the interest of the people, why not expose it? I did not think you could have overlooked such an occurrence, for it is unpardonable that a newspaper should give more emphasis to local news with relation to the groups who read them, principally the Mexicans who form the majority of the Spanish speaking people of the Middle West. What was said there generally, pertains to the organization of the Mexicans, the establishing of a Public Library, the problem of repatriation, and the need of an instructor to teach the Spanish language and to ask the Mexican Government for one if the Colony should consider it advisable, including several

III B 2

III H

I A 3

I B 2 a

- 2 -

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Jan. 25, 1935.

other things which could be of collective benefit. I suggest the dedication of two columns on the editorial page of your paper to the organizations that may wish to express their views in regards to the unification of the Mexican people in Chicago.



III B 2  
III E

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, June 30, 1934.

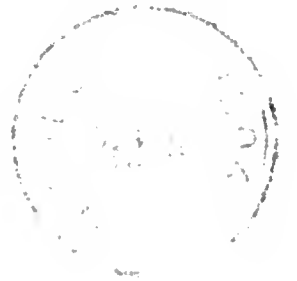
### THE MONTERREY CLUB'S DANCE

The dance which was previously announced by The Monterrey Club, took place last Saturday, June 23rd, and was very brilliant and well attended.

The organizers were as well pleased as the dancers. The orchestra "Los Rivera", played its best music.

III B 2  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, May 19, 1934.

ABOUT LA SOCIEDAD MUTUALISTA FRATERNAL MEXICANA,

(THE MEXICAN FRATERNAL MUTUAL SOCIETY)

The Sociedad Mutualista Fraternal Mexicana, had a extraordinary meeting May 13th, for the purpose of substituting Mr. J. M. Mireles, as President of the festivals instead of Mr. Sabino B. Hernandez, who is well known in the suburb. Mr. Hernandez formerly occupied the same office.

All societies are requested to take note of this change.

III B 2

III E

II B 3

III B 3 a

II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN

La Lucha, May 12, 1934.

# THE FESTIVAL OF THE 5th OF MAY WAS VERY BRILLIANT

The social event carried out by the Sportive Club Monterrey in Duffy Hall, was very splendid. The following societies were represented:

Mutual Society Benito Juarez of Indiana Harbor, The Spanish Union of Gary, Indiana, The Mutual Society Obreros Libres Mexicanos (Mexican Free Workers), the newspaper La Lucha, by Mr. Quintero, and La Sociedad Mutualista Fraternal Mexicana (The Mexican Fraternal Mutual Society ) of South Deering by Mr. Negrete.

Gentlemen Nieto, Quintero, Barbosa and Cuellar, were noted for the fine speeches. The Misses Hernandez were applauded for their artistic work.

Some beautiful girls were generously lauded for their talents, but we are sorry that we are unable to give their names.

It is a pity that some societies were not represented.

La Lucha, May 12, 1934.

SOCIETY OBREROS LIBRES MEXICANOS

(MEXICAN FREE WORKERS)

The members of The Society Obreros Libres Mexicanos, agreed at the last meeting to change the days of meetings.

Now meetings will be held on Fridays, 7:00 P.M. at 9126 Brandon Avenue, 2nd. flat.

III B 2

II D 1

BRITISH  
RECORD

El Mexicano, Vol. I. No. 2. May 2, 1934.

### CONVOCATION

Mr. Daniel Lopez called upon the members of the Fraternal Educational Melchor Scaampo Club to attend the special meeting of May 30th at 7:00 P. M. at the residence of the Club here mentioned. According to the information furnished by Mr. Lopez, there will be many important matters to transact at this meeting which concerns all the members of this organization.

III B 2  
III B 5 a  
II B 3

SPANISH  
MEXICAN

La Lucha, April 21, 1934.

ACTIVITIES OF THE MUTUAL SOCIETY "PLUTARCO ELIAS CALLES"

The members of this society announce to the honorable Mexican colony in South Chicago, that their first event, an artistic dance, will be given on April 22nd.

They will celebrate the glorious day of 5 De Mayo; (the 5th of May) and, for this purpose many talented artists will be engaged.

We shall inform you shortly where this festival will be performed.

You may await more details and the program "Club Plutarco Elias Calles",

by: Leopoldo Escobarete

Members who form the "P.E.C." team:

Agustia Arteaga, Captain, Jesus Garcia

III B 2

II B 3

III B 3 a

III H

II B 2 d (1)

SPANISH  
MEXICAN



El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

#### ARTICLE OF AGREEMENT TO TITLE

With the mutual approval of the groups, Mexica, Fraternal Evolution, Pan-American Association, Mexican Women's Club, C. L. R. Anahuac, 553 Juautemot, C. L. E., and Flores Azules, a special meeting was called in which the above societies were represented. A discussion began in order to formulate mutual arrangements for a patriotic celebration and once for all avoid the lucrative aims of some of our countrymen who, without any scruple, have utilized the name of our heroes in the pursuing of their own selfish interests. Such egotistic procedure has created many ailments, fomented hatred, discord and increased the divisions which in the past have been so detrimental.

The meeting took place in the social residence of the Pan-American society and Anahuac Club, 1129 So. Ashland Avenue, April 5, 1934. After the discussion of many plans the following was approved.

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934. -



1. To form a permanent Pro-Fiesta Patrias Committee and that this committee shall be composed of two delegates from each society or group in Chicago and suburbs. The mission of this committee will be to find the most adequate and convenient form to celebrate the most memorable in the history of Mexico. Therefore, the mercantilism will be eliminated from our national celebrations; they will do everything possible to inform the colony that in the holidays of our country there should be no speculation tolerated to inform of the obligations they have towards their heroes, those who fought and, at the cost of many sacrifices, conquered the sovereignty of the country and bequeathed it to us. 2. The treasurer of our Committee will be the Mexican Consulate, 231 North La Salle Street, and any Mexican who wish to cooperate financially towards the celebration, may send his contribution directly to the Mexican Consulate.



SPANISH  
MEXICAN



El Mexicano, Vol. 1, No. 1, April 5, 1911.

That the Committee shall have the right to call upon the  
the same office. That the Committee shall have the right to have approved  
by the treasurer of the Mexican Consulate, if possible. That all  
the reports concerning the Committee's finances shall be made public  
through the most effective means at our disposal. 3. The Committee  
shall publish a paper under the name El Mexicano.

Through this we shall inform the colony of the work done by the Com-  
mittee. Also it may be used for the education of our countrymen. 4.  
The officer of the Committee shall consist of a chairman, vice-chair-  
man, secretary, assistant-secretary and as many commissions as may be  
necessary. The officers will be elected for the period of a year and  
the elections shall take place on April 5th, of each year. The elec-  
tions of 1911 and those to be followed will be under the supervision  
of the Mexican Consul. 5. All the delegates may render their services  
unconditionally. If any delegate should not comply with his duty, his  
society will be asked to recall him and send another in his place. The  
societies may leave their delegates permanently or change them if so  
desired.



III B 2

OF MEXICAN

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

COST 13

The "Club 353" will give a dinner and dance, dedicated to the Mexican colony in Denver. Such a social event will take place at 1555 Newberry Avenue.

The officials of said organization have promised to give us further details concerning this affair in the near future. We wish them success in their social mission.

III B 2  
III E  
II B 3



SPANISH  
MEXICAN

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

2001115

The social and recreational "Club Flechas Azules" celebrates its first anniversary on May 12th, at 5:00 p. m. in the West Side Auditorium. Persons wishing to know more about our Club activities may call in person at Henry Booth House, 701 West 14th Place.



III B 2  
III E  
I K

SPANISH  
FLORIDA

El Mexicano, Vol I. No 1. April 2, 1944.

CONTENTS

The distinguished bolshoi-singer Francisco Rojas, presents its second festival to the Spanish people in Chicago. It will take place in the Fine Floral Ice Room in the Congress Hotel, 31 Spring April 2 and 3 at 8:00 P. M. Don Lolo's orchestra will furnish the music and will make your evening enjoyable.

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, Vol. 1, No. 8, April 7, 1934.

MR. E. GARCIA IS NO LONGER PRESIDENT

I hereby notify all clubs and societies and other associations, that from this date I give up my authority as president of the Mexican Fraternal Mutual Society, to Mr. Francisco Arias, who is now the provisional president. Therefore, all business of this society, must be presented to him.

E. Garcia.

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, April 7, 1934.

THE SOCIETY OBREROS LIBRES MEXICANOS  
( Mexican Free Workers)

An important resolution was made during the meeting held on Tuesday, April 3rd.

They agreed that Ramon Silva would be rejected as he was considered unworthy as a member of this society.

This society wishes that all its members be honorable persons.

III B 2

I A 3

III E

I A 1 a

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, March 17, 1934.

#### ANAHUAC

This is the name of a new Mexican group that is being organized to do something that no other group has done before. It is concerning something different, and to begin with, there will not be any directing body or fixed dues, neither will be excluded from its program those topics which are omitted by other groups. This society has been already formed.

Dear reader, don't shrink your shoulders, or sceptically say that this is nothing new to hear of a new group being organized in the bosom of our colony. It would be news if we could hear that something good had been done by some of our existing groups. No dances or banquets which only serve to puffed up with pride, but something worthy of being proud of, something that can show that we are useful, not only good to eat and dance. It is dealt now with a society that will not exploit the impetus, nor our feelings, a society that may help us to live better, amplifying our horizon and indicating the most propitious path during our transition on earth.



El Nacional, March 17, 1934.

There would not be any object in organizing a group to be the same as the others just for the simple pleasure of one being called an organizer knowing perfectly well that this group could get nowhere, nor could accomplish anything, were we to follow the same pathway of those that have been a failure. The organizers of the Anahuac Club before they decided to act upon, they considered the possibility of joining some of the other groups in **order** to avoid the formulation of a program for a new one. But, after thinking it over and after a conscientious **study**, they arrived at the conclusion which gave origin to the formation of the "Club Anahuac". They prefer to start at the bottom to point out the way that must be followed in the development of this work without having to wait for the approval of an assembly who never approves innovated measures. The degeneration of our youth is shamefully, and one can hardly believe the state of ignorance in which the majority of our countrymen are to be found.





El Nacional, March 17, 1954.

All the societies that have existed until now, have left this point completely untouched, the majority are more preoccupied in things that shine, without stopping one moment to see whether their work is constructive or ridiculous. This is to cover their appearance which have been their high hill, . **They** have not realized that one can't get very far when he presents a false front. All this and more has been considered by the organizers of the Anahuac Club, and on these bases the program of this Club has been **formulated**. This Club shall not have rules or by-laws to violate, neither has stipulated any dues.

Ours will not be a parliamentary discussion, but we can speak of everything that concerns human life, that is, everything that is discussable. Conferences and debates will be the best forms to be used in ventilating our problems. Absolute freedom of thought will be the motto at every meeting. Each person will have his own place, the place he may be capable to conquer. As you may already see, the constitution of the Anahuac Club, and its program makes this a different organization.



El Nacional, March 17, 1934.

As far as the objective is concerned, it cannot be any better. The purpose now is to develop the various elements among our people and expect from it the betterment of our colony, a real improvement and not an apparent one. We must pursue on the route to defeat the worst enemy of the people, "ignorance". Let us see to it, that all those who may come in contact with our group open their eyes and look at things from the more superior planes, from the point of view of a man that is free.

In conclusion the "Anahuac" wants to progress for all. Should the reader wish to affiliate with the "Anahuac" all that he has to do is to come in person to 1139 South Ashland Avenue. Remember that you need no money, the "Club Anahuac" has no treasurer because we do not want to accumulate funds that may provoke greedy people.

III B 2  
II D 1  
I C

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, March 10, 1934.

## WORK OF A MEXICAN GROUP

By Leon Lira

The Alianza Fraternal Mexicana tries to unite the Mexican societies of Chicago, and are set to work so that the lively forces of the colony may have more impulsion in the development of a social program. A reunion has taken place, the main object was a banquet, but no one suspected the outcome. Most of the guests spoke without making the least effort to find a particular topic. In the mean time a subject was brought forward, although it was an old one, whenever it is on discussion it provokes a heated debate. And it compromises those who tackle it especially if they are representatives of social groups, who are ready to assert their part justly. Those present at the reunion were mostly leaders of the Alianza Fraternal Mexicana who in adapting the most appropriate method, as societies usually do, to meet periodically in a place where no formality is demanded with the purpose to intimate their friendship and prepare themselves for the social activities in harmony with the needs of their group.

El Nacional, March 10, 1934.

Those who have some experience in directing societies approve this sort of reunions **because** they have come to realize that in such a manner, they will get to know their members better when they express their feelings without the selection of terms for their speech as it occurs at the meeting hall. After finishing the fancy food, which was accompanied with beer, that is, when I happen to come into the place. Then the discourses began and turned out to be very compromising though apparently did not seem, but, automatically they were obliged to initiate the work pertaining to the **federation** of the Mexican societies of Chicago, a task that **these** societies pursued without any results.

The president of La Alianza Sr. Jesus Maldonado, in answering to the exhortation of this writer, he said that he would do all that was in his power to carry out the consummation of the work on unification which until this date, has been one of the major problems in our colony. Sr. Maldonado said, that he was sure to count upon the support of the members of La Alianza for such **objective**, and I believed he is right, if the other members who approved the presidents view spoke with sincerity.

El Nacional, March 10, 1954.



For my part, I sincerely wish that something good may come out and what was said Friday night at the banquet, be not merely an inspiration of the beer. No one can deny the urgent need for the Mexican colony to be justly represented. And if that **representation** cannot be obtained through the social groups, I can not see a more adequate form. Certainly this is difficult for we know that many of our social leaders do nothing gratis and others accept nothing except a place in office to dominate others.

We must begin to doing something, let us commence by cutting the bad weeds out and give everybody the proper place. The opportunity to do anything in favor of this cause has been available to all the societies, now the field is open to the Alianza Fraternal Mexicana.

III B 2  
III E  
I C

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, March 3, 1934.

AN OPEN LETTER TO THE AMERICAN GROUPS OF CHICAGO

Dear Sisters:

For some time I have had a desire to remind you of my existence, but since the ambient in which we move has been so turbid during the last few years, I believed the time was not opportune and decided to await until now. It is not possible to wait any longer, because the duty is urging us to move **forward**. My intention is not to look for any publicity at your expenses, but I am ready to cooperate with you in the work we have under our care and the medium I wish to utilize seems to be the most appropriate and effective so that my oath of adhesion may bear the proper weight. **Don't** think that I am as frivolous as when I was initiated in my existence, with my four years of struggles and efforts I have grown morally sufficient to gain judgement that many hundreds would like to have. I **can now** appreciate things more for what they produce, than for its appearance.

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, March 3, 1934.

I do not shrink any more when I hear the resounding name of any one, for I have one that signifies a lot, even if I am worth a little. Those who know something of my past life may remember that I was baptised with the buffon name "Mamerto", name that I bear with pride for a long time, but which proved disadvantageously because I was judged by the name, by the majority and didn't take my efforts seriously while complying with my work and the value of my enterprises, that is why I have adapted the name of "Asociacion Pan-Americana". Many look at me with suspicion because they say that my name is not a Mexican one, without seeing that my work is so. For instance I have always excluded myself from receiving favors from American Institutions. I have never accepted anything free, not even a hall to hold my meetings, therefore, I have always had my own hall, so as not to be depending upon the "Yankees". Not because I detest them, but because I feel that so long as I owe them no favors, I couldn't be indebted to them in anyway, consequently, I can consider myself independent and free.



El Nacional, March 5, 1934.

Do you not think that this attitude is laudable since I do not leave any opening for others to humiliate me? My work, efforts and the **plan** of action have been directed toward the compliance of duty, with plain conscience and knowledge. Whether this is or is not the course he longed for, that is a different thing, let us inquire the fertility of the soil and then judge.

I shall not make a summary of what I have done, for my intention is not to presume, but my records are **available** to anyone that may wish to be informed of my work. If I let it be known that I have worked in favor of the Mexicans, it is because I want those who mistrust my name to know that even though my name is not Mexican, my spirit is so. In contrast to other groups who are contended to bear Mexican names though their actions are not. Because I know that the real Mexican who is used to keeping guard over a wake with phosphoric light (not matches) cannot accept favors that denigrate them.

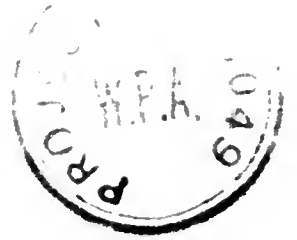




El Nacional, March 3, 1914.

Certain Editorial writer of La Prensa of San Antonio, Texas, in interpreting the Mexican spirit, said that the Mexicans who were in this country when they did ask for anything, this was work, and not favors. I believe that the work of orientation is one obligation of the Mexican groups who represent the Mexican colony, and it is for this reason, that I send you the present letter. Also to let you know that I am ready to lend you my contingent in the way of **studying** the best possible form to build a federation, an institution rather, and to see if it is possible to present a United Front when we meet with the question of solving a problem which concerns to the general interest of the colony.

Let us remember that there is much we can do if our efforts are united, while if we work individually we can only be obstructing each other. We can begin this task by preparing the celebration of our traditional feast of the 5th of May.



El Nacional, March 3, 1934.

It is very true that there are over two months time, but we also know by experience that it is not very easy for us to come to an agreement. If we want good results out of it we must begin as soon as possible.

I hope, therefore, that whatever you may think on this respect, whether your answer should come through the columns of El Nacional, or a private correspondence. In the ~~mean~~ time I give you my votes in favor of your prosperity and I take advantage of this opportunity to place myself mutually at your orders,

Your affectionate sister,  
Asociacion Pan-Americana  
1157 South Ashland Blvd.  
Chicago.



El Nacional, March 3, 1934.

Note: The Asociacion Pan-Americana disappeared at the beginning of 1935. The establiity of the Mexican groups depends mainly upon the establiity of employment of the elements that originally gave birth to these groups. However, The Pan-American Association during its four years of existence made certain progress in the social, cultural, and athletic fields. The membership included young people from various Spanish speaking countries. Mr. Leon Lira was one of the initiators and most ardent collaborators.

During the last 18 years many Mexican Clubs, and societies have been organized after a duration of one to six years they have voluntarily or compellingly dissolved. The causes were not always the same. Many well known Americans gave their cooperation in the social activities of this group.

El Nacional, March 3, 1934.

JOYFUL DANCE

Saturday March 3, at 8:00 P. M. El Club Educativo de Trabajadores (Educational Workers Club) will give a dance once more in their hall at 410 South Halsted Street, where the sympathetic "Rainbow Ramblers" will play the latest musical compositions. This Club wishes and expects the cooperation of the colony in their exertion to get in funds to defray the expenses of the organization among our working class which is an imperative necessity.

III B 2

II B 1 c (1)

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Feb. 24, 1934.

#### GRAND FUNCTION OF GALA AND DANCE

The Spanish society is organizing a play entitled a "Night in Sevilla" to be staged next Saturday March 2, at the Palmer House. This musical and literary event will be followed by a dance in which the orchestra of Don Pablo shall stimulate the audience with sensational tangos and rhumbas. As we understand the program has been prepared by the Commission, although, it has not been known in its entirety, we can judge it by the propaganda already on circulation, it is going to be a great surprise for the crowd.

The **admission** is the same as usual and of course, the commission shall keep a secret of the many surprises which will be an extraordinary attraction for the public that patronizes the monthly festivals of the Spanish Society.



El Nacional, Feb. 17, 1934.

### SPANISH MASQUERADE DANCE

The masquerade dance given by the Spanish society of Chicago last Saturday at the Club Room of the Palmer House, resulted a very splendid affair. The people attending were received by Mr. E. Rodriguez, secretary of the society, Mr. A. Bouzo president of the recreation committee and the ever smiling J. Aguilar, assistant officer, who did not have a moment of rest during the entire feast. Their services were extended to all, particularly women for whom these gentlemen always have special care, and were there to see that they would have all the enjoyment of this fiesta without the least obstacle. As it is customary on these festivals, the society had agreed to distribute six rewards to persons wearing the most attractive costumes, three for girls and three also for men. At eleven o'clock the jury in charge took its place and was composed of the following persons: Faustino Arias president of the society, Miss. Hinc, Mrs. Fraga, Dr. D. E. Gonzalez, Rafael Mendez, Jose Sarmiento y Francisco Cadavid.



El Nacional, Feb. 17, 1934.

After the **competitors** had defiled through the hall, the jury began a deliberation, when this was concluded, the prizes were granted to the following: Misses Sara Cardenas, Ethel Rish and Velia Garcia. For gentlemen, the first prize was given to Enrique Arroyo, second to Ricardo Ornelas, and the third to Rodolfo Garcia. The lucky winners were warmly applauded by the audience and after a short interval, the dance continued until early in the morning. In the near future there will take place another great celebration, the officials already have chosen March 3rd, as the date for such an affair.

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha February 17, 1934.

SOCIETY P. E. CAILLES

9033 Burley Ave. South Chicago

Executive Board:

President	-	Agustin Arteaga
Vice President	-	Ramon Silva
Secretary	-	Jesus Gonzalez
Treasurer	-	Antonio G. Garcia



III B 2  
II B 1 c (1)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Feb. 17, 1954.

#### SOCIALLY EDUCATIONAL PROGRAM

The Recreational Mexican Club celebrated its third anniversary on February 8th with a brilliant program given at the Hull House. The hall was crowded with people who really enjoyed the festivity and conviviality which seldom have been seen in the past, and there were no disturbances registered like those taken place on festivals previously effected in the Mexican colony. Everything was orderly. Credit must be given to all the members of this group, and may be taken as an example by other clubs who often organize festivals in the colony.

Mrs. Esther Henshaw, was the organizer of this fiesta and was greatly pleased because of the conduct observed during the entire festival. A comical play was presented by Ernesto Loranca and the Moranco brothers who were applauded very much by the numerous people who attended the festival.

El Nacional, Feb. 17, 1934.

The program consisted of the following numbers: 1. A musical selection by the orchestra of the "Club Recreativo". 2. Piano solo by Miss Jovita Murillo. 3. Lamento Boricano and Bonie Estas Corazon sang by Mrs. Jesus Tapia. 4. "Trucos" (a game) Pedro Loranca and Pedro Naranjo. 5. A piece by the orchestra. 6. Liboney sang by Miss Garciela Lobladio. 7. Comic farce by Ernesto Llorca, Pedro Naranjo and Miss Naranjo. 8. A poem recited by Mrs. Maria Corona. 9. The Mexican tap-dance by the Enciso brother and sister. 10. A speech by Mrs. Esther **Henshaw**, festival director of the Club Recreativo Mexicano. The **commission** on order **was** composed of : Felix Tapia, Miguel Rosales, Claudio Saldaña, Toribio Padilla and Pedro Barea.

III B 2  
III E  
II B 3

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Feb. 17, 1934.

### ECHOES OF THE COLONY

A dinner was given at the Mexicali Restaurant last Thursday by the Necaxa Club as an expression of friendship to the "Alas Rojas Club". The atmosphere was purely Mexican. All the members of the Necaxa Club, Alas Rojas, the C. A. M. and many South-Americans enjoyed the exquisite Mexican dishes in the midst of great cordiality. There were many improvised perorations in honor to the Alas Rojas. Luis Maya, Xavier Mondragon, E. Garces, and the gentlemen of the C. A. M. spoke in a very patriotic manner. Cuca Delgado and Lencha Alcala, gave expression of gratitude in the name of the Alas Rojas Club, and gave us the impression that everything **in** life is laughable but it is also necessary to be serious even though it may take a glass of wine or two, to reach the point.

Tonight Misses Margot and Carolina Maldonado who are members of the "Alas Rojas", have also organized a party in their residence as a reception to the new elected officers of this Club.

III B 2  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Vol. VIII. No. 742. Jan. 20, 1934.

### SOCIAL ACTIVITIES IN THE MEXICAN COLONY

Two important festivals will take place tonight. The Spanish society has prepared a very excellent Literary and Musical program to be given at the Palmer House. We consider this an artistic feature, and the most selected, as yet, organized by this society. Now, as on previous occasions, the arrangements committee has taken special care that the program may serve the purpose aimed by this social organization, to make known the art and culture of Spain. In accordance with such purpose they have secured the collaboration of a group of enthusiast and skillful artists, singers and dancers, who will present special numbers in the program and will without a doubt meet the approval of the attendants. The festival will take place in the Club Room at the Palmer House at 8:30 P. M. After the Program, there will be dancing, the orchestra of Don Pablo has been assigned for the occasion.

El Nacional, Vol. VIII. No. 742, Jan. 20, 1934.

LOS MAYAS FOURTH ANNIVERSARY

The orchestra "Los Mayas" are celebrating their fourth anniversary tonight at the West Side Auditorium. Many attractions will take place there, in order to satisfy the demands of those present. They have promised **many** things, the music to be played has already been selected by at least a couple hundred girls from our colony. Therefore, the principal part has been secured, since it is the feature that interest the dancers most. However, the judgement passed on the selection of the music by these maidens will be enough to satisfy the different tastes and moods of the people.

Speaking of temperaments, the Johnnies, will be able to draw their own conclusions, as to which one of the girls is the most romantic, which the most sentimental, and who the best dreamer, etc., by the piece she has chosen. At 11:P. M. a division of a large cake will be offered as a gift by this orchestra to the patrons. El Nacional through these lines wants to congratulate the members of this organization, wishing them many more years of existence and many more triumphs in the musical art.

III B 2

III B 3 a

II B 1 c (3)

I K

III E

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Dec. 30, 1933.

## SUMMARY IN THE ACTIVITIES OF OUR CLUBS AND SOCIETIES

At the conclusion of 1933, we shall make a superficial review of the most outstanding events that have taken place during the year of 1933. For the year of 1934, we propose to make this section of our paper one of the most interesting and best served, taking into account the collaboration from the various groups of the Spanish language, and culture of the people who are now active in Chicago. The prospect in view is that these columns should serve as an approach to the unity of the Spanish-American people.

### THE SPANISH SOCIETY

During the concluding year, the senior Spanish group of Chicago reached much greater success in the social activities and labors of Spanish-American confraternity. In their social location on the Capitol Building, many visitors to the Century of Progress were gallantly attended.



El Nacional, Dec. 30, 1933.

As a veteran and respectable organization, it corresponds to them the honor of proudly represent the **Castillian** speaking people in the inauguration of the "World's Fair". In commemorating "Columbus Day", this society made the presentation of the most reminiscent program ever to be given in this metropolis by the Spanish speaking people. They brought some artistic figures which represented each and every country of the world in the foremost value and **significance**. They presented the marathon running champion, the famous Colombian artist Carlos Molina, the Hernandez trio, the marvelous Spanish guitar players; the acclaimed Costarican singer Victoria Gallegos; the Argentinian dancers, Mearano and Donna; the Spanish dancer Jose Alvarez and many other prominent figures in the art who gave honor and brilliance to this festival which left pleasant remembrance in our colony and granted a laurel to this society and to the chairman of festivities, Senor Alfonso Souza. For the social season the society has acquired the luxurious Club Room in the Palmer House, the desirable orchestra of Don Paolo with his tango and rhumba Cavaliers. Next year, this society will present to us much greater surprises, for they are trying to break their previous record.



El Nacional, Dec. 30, 1930.

"ALAS ROJAS" SPORTS AND SOCIAL CLUB

The growing enthusiasm, which is shown every day by the young feminine elements of which this newest Club is formed, it is not an artificial, neither ephemeral one. In the contrary, a sound truth ratifies, that it is a well organized nucleus, worthy of being taken in consideration and seconded with sympathy. We are not talking of one of the many initiatives who are born dead, but of an organization in which everyone of its members enjoying good personal standing in the social sphere, they also have a great capacity for action, which empowers them for an enterprise of long duration. The definite spirit for organization in their chairman Cuquita Delago convinced of her fine talent and preparation. The practical collaboration of Rosita Herrera, Margot Maldonado, Laurita Lopez, Beatriz Ibarra, Francis Garces, and Lucha Lopez, also Pepe Rivera the advisor. All of these, vitalizes the daily optimism and enthusiasm without breach.



SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Dec. 30, 1933.

You should see these girls seriously devoted to training and practices at the University of Chicago Settlement, and to hear them discuss with jovial spirit the plans and preparations, which is a surprise, in their next month's social presentation at the Amalgamated Building. To be more explicit, their enthusiasm and jovial spirit are a stimulus of the great ideal of this club; representing our women, as a column of its origin, as a vigorous sociable element in the sport and social nucleus of this cosmopolitan city.

III B 2

III E

III H

II B 1 a

II B 1 c (2)

III C

II B 1 c (1) El Nacional, Vol. VIII. No. 739. Dec. 30, 1933.

III B 3 b

SPANISH  
MEXICAN



### CHRISTMAS FESTIVALS

The Club **Recreativo** 333, offered a dance to its large membership and friends, which took place at Mercy Center last Saturday, December 23rd, it resulted very gayful. The music was furnished by a group of young people. On the same night, a private enterprise effected a dance at the West Side Auditorium, the orchestra Los Mayas excelled in their talents with music on this occasion.

For the night of December 30, the Cuauhtemoc Club, is preparing a dance **which** will take place at Hull House, Halsted and Polk Streets, which will begin at 8:00 o'clock P. M. "La Alianza Fraternal Mexicana" has organized a musical and artistic program, at that time Senor Carlos Palacios Roji, consul of Mexico will present a banner to the members of the society. The artistic part of the program is in charge of Paco Perafan, teacher of **international** dances, who for the first time will present to the public the new dancing couple, "Chelito Sevilla".

El Nacional, Vol. VIII. No. 739. Dec. 30, 1933.

This festival will take place at the Temple Hall, Ashland Avenue and Van Buren Street, December 30, 1933, at 8:00 P. M. sharp. The admission is **absolutely** free to all. Because of the large capacity of the hall many people will be able to find the proper accomodation.

#### RELIGIOUS PLAY

Last Saturday "El Principe de Paz", was dramatized at the 'Iken Institute,' seat of the First Mexican Baptist Church. Many of the members of this religious institution acted in the play, and its presentation was of great educational value.

#### THE PAN-AMERICAN CLUB

This organization has informed us, that on January 6, 1934, will give another festival at the Maryland Hotel, 900 Rush Street.

El Nacional, Vol. VIII. No. 739. Dec. 30, 1933.

As you may recall, the Pan-American presented a splendid program recently at the same hotel with remarkable success, this of course has encouraged the organizers, Miss Hanna Barr and Dolores Garcia. Unquestionably, the enthusiasm created by the previous fiesta, has given the organizers assurance of a much greater success, thereby surpassing the one already mentioned. The Pan-American Club, is composed of prominent Spanish speaking people, and Americans who cultivate our language, art, customs, and work towards the indissoluble unity of the Spanish-and American people.

El Nacional, now **as whenever** dealt with matters of this nature has offered its unconditional, cooperation to the end, on such occasions as the one scheduled to be carried out by this group

III B 2

II B 3

II B 1 a

El Nacional, July 22, 1933.

PICNIC GIVEN BY LA SOCIEDAD ESPANOLA DE CHICAGO

Tomorrow, Sunday, La Societal Espanola de Chicago, will celebrate its first picnic of the Summer season in the well known Natoma Park, located at Milwaukee and Devon Avenues.

There will be different kinds of games and various races; we believe also that prizes will be awarded to the winners.

The dance music will be provided by the well known orchestra, "Los Mayas." The Spanish-Mexican music as well as the Cuban music, which the orchestra will play will no doubt be appreciated by the public.

The admission prices are fifty cents for gentlemen and twenty-five cents for ladies. Children free. The dance hall and the refreshment room afford shelter in case of rain.

III B 2  
III B 3 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, July 15, 1933.

A FEAST IN HONOR OF A MEXICAN HERO

Ramon S. Ramon, active organizer of the "Centro Educativo Ignacio Altamirano," has arranged a celebration for the night of the 18th, in honor of the memory of the Mexican statesman and patriot, Benito Juarez. Here is a brief outline of his life.

He was elected president in 1861 and fought against the French invasion and the establishment of the Mexican Empire. The French drove him out of Mexico, but he returned in 1867, at the head of an army. He defeated the French and had Emperor Maximilian shot. He was then reelected president, and occupied this position until his death in 1872.

This program will have outstanding speakers of our Colony, who will relate the accomplishments of the Indian of Guelatao, Benito Juarez.

III B 2  
II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, July 15, 1933.

WPA FILE PROJ 30275

### PICNICS OF THE MEXICAN SOCIETIES

In view of the fact that in the Summer season, the heat is almost intolerable, many of the Mexican Societies are organizing picnics instead of dances. For next Sunday, the young women's orchestra, "Las Musas Latinas," will give a picnic at the Park called "Dam" No. 2. The people will meet at 4629 Gross Avenue and at 1250 South Peoria Street before leaving.

The Sociedad Espanola de Chicago is also making all the necessary arrangements for a picnic which will take place Sunday 23rd, and undoubtedly it will be as successful as those organized in the past by this progressive society.

III B 2  
II D 1  
II B 1 a

SPANISH

El Nacional, July 8, 1933.

FIRST PICNIC FOR "LA UNION ESPANOLA"

The Sociedad Union Espanola of Gary, Indiana, will celebrate its first picnic of the season, Sunday July 16th at 63rd and Broadway, in Gary, Indiana.

The orchestra which will furnish the dance music will be the very well known "Los Valencians," of Chicago. Its music will no doubt be enjoyed by all those who will attend the picnic.

There will be native dances, games of all sorts, surprises as well as premiums will be given to the winners. There also will be a \$30.00 prize given to the one who draws the lucky number.

The admission fee to this function is 25¢ for gentlemen. Ladies and children are admitted free. Let us all go to this picnic which the Union Sociedad of Gary, Indiana, offers us.



El Nacional, July 8, 1933.

THE NEXT PICNIC

The members of the Sociedad Espanola, as well as friends of the Society, will hold a picnic, on Sunday, 23rd at National Park. This is a magnificent and appropriate place to hold such a party. The park is situated in the north-western part of the city, on Milwaukee and Devon Avenues.

"Los Mayas" will play the latest popular compositions. We may predict beforehand that all the lovers of music, will be very much pleased with the program.

The tickets for this affair can be obtained from the Secretary of the Society, 700 Capitol Building, or they can be bought at the entrance to the park, on that day. The prices are, fifty cents for the gentlemen and twenty-five cents for the ladies. We are sure, beforehand, that the picnic will be enjoyed by all.

El Nacional, June 3, 1933.

LA SOCIEDAD ESPANOLA HONORS ITS LEADERS

To-night at 8 P.M. La Sociedad Espanola will give a ball, in honor of the ladies who are at the head of the society's recreation committee and who have merited this tribute because of their enthusiastic and constructive work.

The dance will take place in the beautiful hall of Mirrors on the fourth floor of the Capitol Building. We hope that the dance will be well attended.

The well known Los Valencians will furnish the music. Their entertaining ability is already known to our public.

The price of admission, according to custom, is the same for the ladies as for the gentlemen. Children will be admitted free.

El Nacional, May 20, 1933.

A BRILLIANT CELEBRATION

The well known, Sociedad Espanola, had its dance of the "Flores" (Flowers) last Saturday, in the spacious hall of the Capitol Building.

Three girls of the recreation committee were distributing flowers. They were Miss Conchita Olle and the two sisters, Misses Olga and Liberty Fernandez.

The dance numbers were very modern. The orchestra was the popular, "The Valencians."

El Nacional, May 13, 1933.

SUMPTUOUS DANCE ORGANIZED BY THE CLUB ORO Y SOL (SUN AND GOLD)

A sumptuous dance will take place next Saturday, May 20th, at the West Side Auditorium, corner of Racine and Taylor Streets. The orchestra "Los Aztecas, will furnish the music and the dance will begin at 7:30 P.M. and will last until midnight.

The admission prices are low and in consequence we expect the public to take advantage of such an opportunity and to spend an agreeable night.

If additional information is desired, please consult our program already in circulation.



El Nacional, Apr. 29, 1933.

BENEVOLENT ACT BY BENEVOLENT SOCIETY MIGUEL HIDALGO Y COSTILLA

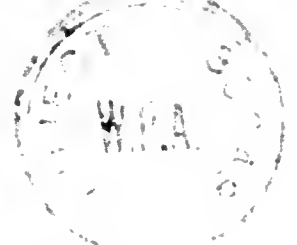
It is with pleasure that we submit herewith a letter which we have just received from the institution, Benevolent Society, Miguel Hidalgo y Costilla.

To the Editor of El Nacional:

Our very dear Sir;

The undersigned are active members of the Benevolent Society, Miguel Hidalgo y Costilla, which has its office in the Henry Booth House, 702 West 14th Place, Chicago, Illinois.

This Institution has formed an orphans' committee. The members of this committee are: Francisco Avilez, President; Louis A. Acosta, Secretary; and Jose B. Flores, Treasurer.



El Nacional, Apr. 29, 1933.

We ask you for the cooperation of El Nacional, by publishing some of the work which we shall be carrying on hereafter.

We ask this favor because we propose to notify all Mexicans throughout the American Union of the urgent need of providing homes for dependent children. We trust that our plan meets with your approval and that you will give it your fullest cooperation.

Your attentive servants,

Louis A. Acosta, Secretary,

Francisco Avilez, President,

Jose B. Flores, Treasurer.

(From the Committee for Orphans)



El Nacional, Apr. 29, 1933.

ANNIVERSARY DINNER-DANCE

La Sociedad Espanola de Chicago gave a banquet and dance last Thursday night. The Directors of the Society had planned this function in celebration of the eighteenth anniversary of the Society.

Friends of the Society as well as members were invited to this banquet. The guests were numerous and the food served was very good. After the banquet there was a dance. The dinner was of the highest order and was in keeping with the anniversary commemoration.

We have been informed that this Society will give the "Dance of the Flowers", some time in the month of May. The Recreation Committee of the Society has already begun preparations for this affair.

As soon as we learn the exact date of the function we will inform our readers.

III B 2  
III H  
III B 3 a

SPANISH



El Nacional, Apr. 8, 1933.

# FUTURE CELEBRATIONS FOR SPAIN'S SECOND ANNIVERSARY AS A REPUBLIC

Next Saturday, on the 15th of April, the Sociedad Espanola, will give a Literary-Musical Recital in the spacious hall of the Capitol Building, 159 North State Street, in commemoration of the Republic's 2nd Anniversary.

The organizing committee in cooperation with the Honorable Consul of Spain, Mr. Sebastian de Romero, hope to make a success of this celebration of the Spanish Colony in Chicago.

A selected group of artists and lovers of art and Spanish literature, will take part in the celebration. The program is arranged as follows:



El Nacional, Apr. 8, 1933.

Overture by the orchestra; Official speech, Honorable Consul of Spain, Mr. D. Sebastian de Romero; A solo, Mr. George Izake; Composition, Mr. Eugenio Candocia; A song, "Ay-Ay-Ay", Miss Rina Piacenza; Spanish dance, Miss Virginia Gorney; Various Spanish songs, Mr. Bernado Kosnick; Violin Solo, Mr. Nino Piacenza; Another Spanish song, Mr. Juan Pineda; Speech of the Motherland, Miss Vilie Garcia Jovellanos; Song, "Relicario", Miss Rina Pidcenza; Mexican dance, Miss V. Gorney and Mr. Juan Pineda; the young girls recreation center will also take part in the affair.

The program promises to be excellent.

The dance numbers will be under the direction of the well known popular orchestra "The Valencians".

III B 2  
II D 1  
II B 1 a

SPANISH

El Nacional, Mar. 11, 1933.

SOCIEDAD ESPANOLA DE CHICAGO IN ACTION AGAIN

Sociedad Espanola will give a musical comedy and dance to-day, in the Ballroom of Mirrors located on the fourth floor of the Capitol Building. This affair has been in the process of preparation for sometime and should be highly entertaining. The order of the program is as follows:

Two - Step -  
La Cocha Micaela -  
Chulerias Andaluzas -  
Popular Song -  
Mirando a Espana -  
Poetry -

Morales Sisters.  
Presented by R. Ondarza.  
Dance by N. Vallanta.  
By the Morales Sisters.  
By Amelia y Nacho.  
By Yolanda Diaz Rodriguez.

And other numbers which will more than amuse the crowd.

El Nacional, Mar. 11, 1933.

The dance music will be in charge of "Los Valencians", under the direction of Mr. Juan Pineda. Those responsible for this affair maintain that it will be the greatest celebration ever given by this Institution.

This same organization has plans on foot for another festival, which will be held about the first of April.



El Nacional, Feb. 25, 1933.

CLUB LATINO-AMERICANO ELECTED NEW DIRECTORATE

On the 12th of this month the Club Latino-Americano met at 4630 Gross Avenue, and elected new directors for the next fiscal year. Those elected were as follows: J. Jesus Flores, President; Cornello, Vice-President; Abraham Gomez, Secretary; Mrs. Lupe Plaza, Assistant Secretary; Mr. Santiago, Treasurer; Maria Louisa Garilay, Assistant Treasurer; Fidel Paramo, First Voter; Rosario A. de Flores, Second Voter.

The Club is to give an initiation affair which will be the beginning of a series of festivals which it will offer to its members and the general public.

El Nacional, Feb. 25, 1933.

SOCIEDAD ESPANOLA DE CHICAGO IN ACTION

The masquerade ball given by Sociedad Espanola de Chicago, last Saturday was a complete success. The dance was given in the beautiful ballroom of the Capitol Building.

The hall was gorgeously decorated giving the hall the pleasing effect the Decorating Committee wished.

Promptly at 9 P.M., the famous Hall of Mirrors where the dance was to take place began to receive our nationals in large numbers. The guests were received by the Messrs. E. Rodriguez and M. Rodriguez, Secretary of the Society and Chairman of the Recreation Committee respectively, who worked untiringly so that this celebration might be a great success.

As is customary at these festivals the Society arranged to award six prizes to the best masked guests, three for the gentlemen and three for the ladies.

El Nacional, Feb. 25, 1933.

The judges had a difficult task because there were so many of the guests whose costumes were so smart. It was 11 P.M. when the president of the Society, Mr. M. Puig, accompanied by the judges came out to the ball room floor. The judges were: Mrs. Maria Olle, Miss Minney La Master, Messrs. Miguel Serra, Valeriano Lopez and Ignacio Danile. The first prize for the ladies was awarded to Miss Velia Garcia, the second to the beautiful Ana Maria Gonzales and the third to the very pleasant Miss Winifred Wathall. Awards to the gentlemen went to Messrs Francisco, Carlos and Fernando Fuentes respectively. The choices of the judges were loudly applauded by the crowd and then the dance continued until the early hours of the next morning.

Music was by The Valencians who are the pleasure of any gathering. The whole affair was a great credit to the Society and its New Directorate who so magnificently planned and carried it to a successful end. In the near future there will be another function given by the Society, in which leading artists of this colony will take part. Among them will be the popular Morales sisters.

El Nacional, Jan. 21, 1933.

SOCIEDAD ESPANOLA DE CHICAGO GIVES DANCE AND ELECTS NEW DIRECTORATE

The Sociedad Espanola de Chicago, will give the dance previously announced by this leading institution of recreation and charity today, Saturday, in the well known hall on the fourth floor of the Capitol Building which is located at State and Randolph Streets.

The dance program will be in charge of the young people, with popular Juanito Pineda. They will be assisted by "The Valencians", known for their good music.

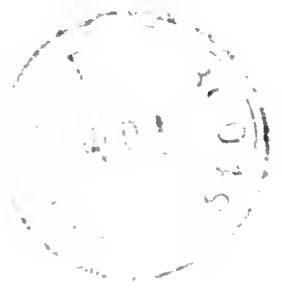
The Valencians orchestra has played for many dances given in the past by Sociedad Espanola, and now returns to add more laurels to its splendid record. The dance numbers never lack the native music of which the young dancers are so fond.

El Nacional, Jan. 21, 1933.

The dance will commence at 8:30 P.M. and will last until 1 A.M. the following morning. The price of admission will be fifty cents for gentlemen and twenty-five cents for ladies. There will be no other charges.

There will be another dance in the near future. This dance was unanimously approved last Sunday at the regular meeting of the Society, at which time the President, Mr. Miguel Garriga, the Secretary, Mr. Jose Gonzales Perez and the three directors offered their resignations. This was much regretted and in spite of entreaties on the part of the members that the officers retain their posts, they finally had to accept their resignations. We have watched the work which the Sociedad Espanola has done under their retiring officials and we must admit that their loss is a heavy blow to the institution.





El Nacional, Jan. 21, 1933.

The following persons were chosen to fill the **vacancies** in the Society's Directorate: Manuel Puig, President; Edelmiro Rodriguez, Secretary; Arturo Garcia, Jose Montos, Frank Rodriguez and Manuel Rodriguez, as directors, the last named takes over the Chairmanship of Recreation filled by the present secretary whose productive work is well known. The young man Manuel Rodriguez, is new to the Sociedad Espanola. He took his course in accountancy at the Walton School of Commerce.

As we understand that it was his desire to become Recreation leader that was the factor which led to his confirmation as head of the Society's Recreation Department.

The dance classes have been of great benefit to the young people who wish to learn to dance well. They are conducted in the dance hall of the Capitol Building each day under the skillful leadership of the well known international dance master, Professor Jorge Quintas.

III B 2

II B 1 a

II B 1 c (2)

SPANISH

El Nacional, Nov. 19, 1932.

#### FIRST AUTUMN DANCE SERIES A SUCCESS

Last Saturday, the well known, Sociedad Espanola, gave its first Autumn dance in the spacious Ball Room of the Capitol Building, 4th floor, 159 North State Street.

The orchestra, "Valencian Serenaders," furnished the music for the dance. Among the musicians was our little friend Juanito Pineda.

The program included, the well known Navarro sisters, the pretty Morales sisters, Conchita and Margot Islas, the tenor, Paco Tortolero and the dance team Jorge Quintas and Alicia Villalvazo. The dance music was under the direction of Pat Nagar and his famous Hollywood Orchestra.

The celebration began at 9:00 P.M. and ended at 1:00 A. M. As usual the fair sex excelled in loveliness, while the opposite sex was equally well represented.

El Nacional, Nov. 19, 1932.

The members of the Society were very pleased with the successful performance of their first Autumn Dance. The second Autumn Dance, will take place in the same hall, December the third.



El Nacional, Sep. 16, 1932.

### SOCIEDAD ESPANOLA GETS NEW DIRECTORATE

Last Sunday, the Sociedad Espanola, held a General Yearly Meeting, in its club room at the Capitol Building. At this time election of a new Directorate, to manage the destinies of this institution of amusements and charity, was chosen. In the meantime only one list of candidates was presented and from it, Mr. Miguel Garriga, an enthusiastic and active member, was chosen as president and Mr. Jose Gonzales Perez, as secretary.

Other members elected to the Directorate were: Faustino Arias, Vice-President; Jesus Fernandez, Vice-Secretary; Manuel Vega, Treasurer. The following were chosen as committee heads: Jose Arquelles, Charity; Alfonso Barcena, Finance; Edelmiro Rodriguez, Recreation; Jose Gonzales, Propaganda; Antonio Perez, Instruction; Alfonso Bouzo, Decoration; Luciano Garcia, Discourse. During the meeting the progressive and administrative force of the retiring Directorate was praised. The beloved retiring president, Mr. Jose Gonzales Perez, was highly applauded by the assembly. The new Directorate is worthy of our cooperation and goodwill.



El Nacional, Aug. 27, 1932.

### SECOND PICNIC SUCCESS

The second picnic organized by the well known Sociedad Espanola de Chicago, took place last Sunday at Brighton Park.

It was very well attended especially by the young women, but it did not surpass the previous one.

It had been expected that the outcome would be a greater success, in view of the efforts spent in its preparation. It was nevertheless a credit to the well known Society.

The music was much complimented and each dance number highly appreciated by the dancers. The "Valeneian Serenaders," did not live up to their usual high standard. Everything was fine, deserving only praise.



El Nacional, Aug. 27, 1932.

A delicious dish "Powder with Rice," was served. The seasoning of the dish referred to had a very delicious flavor, made by the well known Chef Mr. Barcena, who was very much pleased by the compliments he received.

The next event that the Society has in view is the celebration of the "Independence Feast," of the colony. The Honorable Consuls of Spain, Cuba, Honduras, Argentina, Mexico, and Costa Rica will all be present at this celebration.

III B 2

I A 3

III A

III B 3 a

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Aug. 13, 1932.

CENTRO CULTURAL MORELES

The Mexican Center known as "Centro Cultural Moreles", will hold its first meeting in order to form a prosperity society which will no doubt be a constructive force, in the future of our Colony. They have forwarded this letter to our Editor of El Nacional.

August 8, 1932.

Mr. Sam Fraga  
737 South Halsted Street,  
Chicago, Illinois.

Dear Sir:

Will you please do us the favor of publishing the following letter in your weekly:



El Nacional, Aug. 13, 1932.

The Centro Cultural Moreles, which was being organized for some time by the young man, Pablo E. Valenzuela, has been definitely completed last Friday, August 5th.

The General Assembly was held in one of the conference halls of Greer College.

The fundamental purpose of this new society is to promote Education, Cooperation and Nationalism.

The Education will be carried out by social units, conferences and discussion groups.

Cooperation will be given for the purpose of fostering friendship and unity among its members.

The Nationalistic purpose of this society is to commemorate holidays observed by the different Spanish-American countries: Panama, Mexico, Guatemala, Honduras, Argentina, Chile, Peru, Bolivia, Ecuador Colombia, Venezuela, Santo Domingo, Cuba, Costa Rica, Nicaragua, Salvador, Paraguay, Uruguay and Brazil.



El Nacional, Aug. 13, 1932.

The Director's Committee appointed the following persons: Mr. Pablo E. Valenzuela (President), Mr. Leoncio R. Yoardo (Secretary), Miss Matividad S. Alvarez (Secretary).

To the Government Board: Gustavo Guevara, Rafael Valles, Carlota Lopez, Luis Munoz and Jose Gutierrez.

On Friday, the twelfth of this month at 7 P. M., a second meeting will be held at which the election of a Director's Committee will take place and rules for the society will be formulated.

There were thirty-five persons present at the last meeting which represented the following ten Spanish-American speaking countries: Mexico, Argentina, Panama, Nicaragua, Colombia, Cuba, Guatemala, Peru, Honduras and Chile.

Through these columns an invitation is extended to the Latin Colony of Chicago, to join this Society, which has its headquarters at 2024 South Wabash Avenue.

P. Valenzuela, **President**  
Matividad S. Alvarez, Secretary  
Leoncio R. Yoardo, Secretary



El Nacional, Aug. 6, 1932.

ACTIVITIES OF THE SOCIEDAD ESPANOLA DE CHICAGO

The members and friends of the Sociedad Española de Chicago are pleased to learn arrangements have been made for the next picnic which will be given, Sunday, August 21st.

The affair referred to will be held at Brighton Park Grove, a magnificent place and a very fine setting for festivals and picnics, located at Kedzie Avenue and 36th Street. The affair will last from 2 P. M. until 10 P. M.

This picnic will be, without any doubt another outstanding feat added to the series of accomplishments which this constructive society already has to its credit. Special mention may be made of the splendid work the unit has been doing since the New Directorate took control of the Society's affairs.

As usual, "The Valencian Serenaders" will entertain the **lovely young people** and will treat them to a program of royal music, playing the most up-to-date pieces without omitting the beautiful and rhythmic Cuban tunes.



El Nacional, Aug. 6, 1932.

Admission to this out-door picnic will be 50¢ for men and 25¢ for ladies. Tickets may be secured at the office of the Society, room 700 in the Capitol Building, 159 North State Street., Phone Dearborn 1487, or they may be obtained on the grounds on the day of the picnic.

III B 2

I A 3

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, June 18, 1932.

### THE FIRST MEETING OF THE "BENITO JUAREZ" (EDUCATIONAL CLUB)

On Saturday of last week, the "Benito Juarez" (Educational Club), had their first meeting. It was given at the Gad's Hill Center, located at 1919 West Cullerton Street. This meeting begins a series of functions which the Club is inaugurating to promote cultural development among members of the Mexican Colony and the Spanish speaking people in Chicago.

The meeting was featured by a program on which the artists of our Colony appeared, rendering well received song, dance and instrumental numbers. The second affair, according to plans of the club will eclipse the one given last Saturday in brilliancy and entertaining qualities.

The festival ended with a beautiful dance to the accompaniment of a very lively orchestra conducted by the well known leader Ignacio C. Escobar. The "Benito Juarez" (Educational Club), which is headed by the aggressive and enthusiastic president, Victor J. Vera, has already started preparations for the next meeting.

El Nacional, June 18, 1932.

ACTIVITIES OF THE SOCIEDAD ESPANOLA

As in former years, the Sociedad Espanola is active this year in making preparations for its outdoor festivals. These affairs will take place in Brighton Park Grove, Kedzie Avenue and 36th Street. The first festival will be given Sunday, June 10th.

One feature of this function will be a dance which will start at 2:30 P.M. in the afternoon on the above mentioned date. In order to make this dance a success the popular and well known Valencion Serenaders, have been engaged. This orchestra is a group of musicians who have received great ovations ever since they made their first public appearance.

The ball is dedicated to the friends and sympathizers of the Sociedad Espanola. All the members of the Sociedad are requested to do everything in their power to make the affair worthy of the Sociedad's good name.



El Nacional, June 18, 1932.

The price of admission has been put within reach of all, being fifty cents for gentlemen and twenty five cents for ladies.

Those who have had occasion to follow the activities of the Sociedad Espanola are confident that the program will be of the highest merit. We feel sure that this picnic will be a grand social event and a pleasure to all.

El Nacional, June 4, 1932.

A MOST SUCCESSFUL SOCIAL AFFAIR

The brilliant dance sponsored by the Sociedad Espanola, of Chicago, last Saturday, was a great success.

As usual, the affair took place in the spacious hall of the Capitol Building, 4th floor, at 159 North State Street.

For many years this well known society had not had such an interesting as well as, extraordinary success. Which evidently was the result of having a well formed organization.

Without any doubt the young people enjoyed themselves. Paz Nagar, the celebrated composer and pianist and director of the united "Valencian Serenaders", arranged the dance program, having been aided by the other members of the orchestra. As usual Juanito Pineda a young man of talent received many compliments.

El Nacional, June 4, 1932.

The hall was lavishly decorated. This social affair was said to have been one of the best events of the Spring Season. It ended at one o'clock in the morning.

All the girls who took part in the function are outstanding celebrities in our colony. Other important performers were: Miss Eulalia Rodriguez, queen of the Mexican Aereo Club, Miss Josefina Anguiano, fiancee of Alberto Garcia and Mrs. Consolacion Yrigoyen de Garriga, wife of the Vice-President.

We extend our most sincere congratulations to the organization committee, as well as to our Master of Ceremonies, Juan Seden.

Watch the next issue of this paper for a notice, relative to a picnic which is to be given, the tenth of July, by the Spanish Society.



III B 2  
II B 1 c (2)

SPANISH

El Nacional, May 28, 1932.

### THE MEXICANS' LEADING SOCIETY IN ACTION

The young dancers who belong to the Spanish-American colony will be highly pleased to learn that the distinguished Sociedad Espanola has planned the "Dance of the Flowers."

The mentioned ball will take place in the spacious and well ventilated dance hall on the fourth floor of the Capitol Building, 159 N. State Street.

The program is to be highly interesting, featuring "Siboney" and the "Mama Ines" which will be performed by fashionably dressed dancers.

The affair will begin at 8:30 P.M. and continue until the early hours of the next morning. There will be four and one half hours of enjoyable music, during which time free favors will be given to the dancers. The musical part of the program will be furnished by "The Valencian Serenaders," who are well known for their good music.

The price of admission will be fifty cents for the gentlemen and twenty five cents for the ladies.

El Nacional, May 28, 1932.

If the past dances given by this Society are to be used to judge the one referred to, then it will be, without doubt, something very extraordinary.

We congratulate the president, Mr. Jose Gonzales, and the members of his organization for another "success," and extend many thanks for the invitation which we received.



El Nacional, May 21, 1932.

SPRING DANCE

The Spanish Society has planned a dance for Saturday, May 28th. This affair will be held in the dance hall of the Capitol Building, 159 North State Street. It is for the pleasure of the Society and its friends.

The dancers will be entertained by the Calencian Serenaders, who will play the type of music which will please them until 1 P. M.

It is felt that this affair will be of the type always promoted by this distinguished Society.

El Nacional, May 14, 1932.

MAGNIFICIENT BALL

The magnificent ball given Saturday, May 7, by La Sociedad Espanola, one of the oldest and most enthusiastic groups in Chicago, was a brilliant success as we had hoped it would be.

This splendid social affair took place in the spacious and elegant hall of the Capitol Building on the fourth floor, located at 159 North State Street, where this progressive society has met for a number of years.

The choice of the various colors with which the hall was decorated was very attractive. The delight of those assembled was evident. As a whole the festival was an outstanding affair.

It is certain that all those who love music danced a great deal. The fair sex, as usual, was there in large numbers and received many compliments from the opposite sex.

El Nacional, May 14, 1932.

The program consisted of ten numbers which were perfectly performed. Among the numbers the most pleasing was the song "La Gitana" in which the expressive and beautiful Miss Conchita Isles exhibited such grace and ease, that she obtained a great deal of applause and compliments.

The dance began at ten o'clock and was made very lively by the well known and gay orchestra "The Valencia Serenaders".

The jubilant fiesta extended until an early hour of the morning and as usual the compliments went to those who were the promoters of the affair.

With frequency, "La Sociedad Espanola" gives a series of social events and is now announcing the coming dance which is to be held Saturday 28th, commencing at 8:30 P.M. and there will be interesting announcements made by the Vice-President of the society, Mr. Garriga.

El Nacional, May 14, 1932.

We also wish to mention the following numbers: The graceful Lucia Pando, Clara Winters, C. Click, Luisa Puig, the agreeable Olga and Libertad Fernandez sisters, the elegant and gracious Estela McLaughing, the expressive sisters Lillian and Mary Dapiran.

A pleasing group, Isabel Borges, Transito Ferro, Rosario Garcia, Maria Ribado and Margot Islas.

Another expressive group, the alluring Conchita Islas, Velia Garcia, Dolores Garcia, Irene de Carlo, Aida West, Conchita Olle, Mercedes Flores, Miss La Master, Ponsovella Pedroza and Miss Mowns.

Among the ladies were Mrs. Consolacion Garriga, wife of the Vice-President; Nena Toribio was very elegant, Mrs. M. Serra, Maria Garcia, A. Rodriguez, Ramona Fernandez, Josefa Moreno, Mrs. de Ferro, Mrs. La Master and Maria Olle were also present.



El Nacional, Apr. 23, 1932.

LITERARY AND MUSICAL PROGRAM

The Literary and Musical Program given by the Sociedad Espanola, the oldest society of its kind in Chicago, last Saturday was a complete success.

The affair took place in the Banquet Hall of the Capitol Building, 159 North State Street, which was beautifully decorated and brilliantly lighted.

The program was full of interest, unfolding a thrill for the audience at the presentation of each feature. The beautiful and accomplished Miss Mercedes Flores was a feature at the piano, playing a number of beautiful pieces. Among the others who received loud applause was professor Roberto Cornejo, whose interpretation of "Triana" on the piano was an artistic feat.

The dance part of **the function** was held in the Valencian Lancers' Hall of the above mentioned Building.



El Nacional, Apr. 23, 1932.

Juan Pinda, a young man who has promoted many social events, Pat Nagar, pianist and composer, Nino Piacencia and Ricardo Ramirez were in charge of this part of the function.

This quartet which has had a great success with the R-K-O theatrical circuit is well known in our colony.

The dance was made very lively by music from Lecuona and his orchestra. The past accomplishments of this Society is to be commended and its future work under the new President, Mr. Jose Gonzales Perea will, no doubt, be equally if not more progressive.

Our future issues will announce the coming events of the Society.





El Nacional, Apr. 9, 1932.

BRILLIANT DANCE

The Spanish Society of Chicago has planned a Spring Ball which will be given next Saturday. The dance will take place in the Banquet Hall on the 19th floor of the Capitol Building, 159 North State Street.

The announcement has been received with great enthusiasm and its success is assured.

III B 2  
II B 1 c (1)  
II D 1

SPANISH



El Nacional, Mar. 26, 1932.

### DRAMA

The drama "La Santa Inquisicion" which was played last week by the Cuadro Floreal in the Spanish Castillo of the Spanish Union of Gary, was truly an outstanding success.

All the actors played their parts with natural ability and masterfulness. The drama which has its plot made up around one of the fanatic criminal organizations, the Inquisition, unrolled scene after scene which impressed the public for its realism.

The members of the Cuadro Floreal should feel proud for having brought to the stage a drama of this character in such an artistic manner.

El Nacional, Mar. 12, 1932.

CONVALESCENT

Mr. Gerardo Fernandez, the well known president of the Spanish Union, has recovered from an operation for appendicitis which was performed in the Mercedes Hospital of Gary, Indiana.

During his illness the distinguished young man was visited by many friends and acquaintances who were greatly concerned about his condition. We are pleased by his recovery.

III B 2  
III H

SPANISH  
CUBAN



El Nacional, Mar. 5, 1932.

CUBAN ASSOCIATION OF CHICAGO - 301 - FUNCTION

Scarcely fifteen days have elapsed since the organization of the Chicago Cuban Association, but never-the-less its members find themselves in the midst of social activities. The first of these is to be a creole dinner. The Directing Committee has decided that this affair shall be typical of the members who make up this most worthy Association; namely, a genuine Cuban dinner. For this affair the members felt that no better setting could be had than the El Estero Restaurant, recently opened and located at 302 North Dearborn.

It has been quite some time since the Cuban Colony has been able to come together as a body and enjoy themselves thru the activities of so novel an association. For many, the large attendance at **this** function will be a surprise since they have no idea of the true number of Cubans who live in this city, many more than was estimated, even by the worthy organizers of the Association.

El Nacional, Mar. 5, 1952.

The idea of the honorable Consul is being crystalized and the day is not far away when we all will recognize the invaluableness of his efforts on behalf of his fellowmen. In this connection he has had splendid cooperation from a number of our friends who have been putting forth their best efforts in order to obtain the desired results.

In our next edition we will publish additional details which we will not mention now, because of lack of space. Often we receive such pleasing news when our edition is on the press.



El Nacional, Feb. 27, 1932.

#### THE CUBAN ASSOCIATION

The new Cuban Consul for this go. Mr. Ursulo J. Dobul, has taken active part in forming the "Cuban Association", the idea having grown out of his plans to bring together Cuban residents who for one reason or another have found themselves quite disorganized in this city. He did not make this move until he found how many there were to be considered.

The Consul said that the idea of forming the Association came to him the first of this month and he consulted a group of countrymen with respect to such laudable proposition, and immediately the idea was accepted with warm enthusiasm, principally by our friend of the press, Mr. Ramon Gonzales, who as a resident there for some time, too. The first steps in going to his friends and securing the names and addresses of a large number of Cubans. Without loss of time the Consul called a meeting which was held last Sunday at 4 P.M. in the office of the Consulate where more than forty persons assembled, without any one wishing to excuse themselves for the impossibility of not being able to take part in the movement.

SPANISH  
CUBAN



El Nacional, Feb. 27, 1932.

According to information which we have, almost all of those invited came. Those fellowmen who did not come will be given the details of the meeting by those who were present, lack of proper notice due to faulty address was given as the reason of their absence.

In order to discuss and understand the project of the Consul, at the appointed hour, the Cubans arrived and organized themselves. The meeting was a complete success, as we have been informed, because there was a united spirit of confraternity among those who took part. The project was fully discussed and definite plans made by the assembly. The voting which indicated that the name of the association should be "Asociacion Cubana de Chicago, was unanimous and was put into use at once.

In order to get the full purpose and future plans of the association before the members, a Directing Committee of three persons was appointed. This committee personnel included the Honorable Consul, our esteemed Dr. Luis A. Vanrell, and our companion Ramon Gonzales.



El Nacional, Feb. 27, 1932.

At 6:30 P. M. the meeting ended and everyone went away rejoicing and commenting on the initiative of the Consul who is entitled to much praise.

He had resolved to form an association that was a need not only from the aspect of national pride but for purpose of social development.

El Nacional takes pride in the formation of this new association, and extends many wishes for its continuation.



El Nacional, Feb. 20, 1932.

RETURN

After flying over several States of the Union, on the 23rd of this month, we will find the young aviator Mr. Luis C. Herrera, leading member of the Mexican Aviation Club of this city, with us again.

He is to return from Kansas City, Missouri, where he finally organized a subsidiary of the Chicago Club in that city.

He has our best wishes for a safe arrival.





El Nacional, Feb. 13, 1932.

WELCOME

Last Saturday the members of the Mexican Aerial Club celebrated with a welcoming feast the return of Rafael Diaz, a leading member of the Club.

The affair which took place in the elegant home of Mr. J. Terrones, was an outstanding function, having continued until six o'clock next morning.

Allow us to mention here that the proposed flight of the aviators of the Mexican Aerial Club to the state of Arizona was postponed temporarily, due to the fact that Mr. Herrera actually formed a Aerial Club in Kansas City, Missouri, which is a subsidiary of the Mexican Aerial Club of Chicago.

III B 2

II B 1 c (1)

II D 6

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Jan. 9, 1932.

### THIRD ANNIVERSARY

The Latin-American Cultural Club will celebrate the third anniversary of its formation during the 9th and 10th of this month at the University of Chicago Settlement, 4650 Gross Avenue. On the 9th a brilliant ball will be given and on the 10th a grand theatrical function will take place in which the Cuadro Artistico, an auxiliary of the above mentioned Club, will take part.

Judging by the efforts which have always characterized organizers of the social affairs of this popular group and taking into consideration the great enthusiasm which the youth of our colony has for festivals of this kind, it is hoped that both functions might offer the eager public a chance to amuse itself.

May we extend our most cordial felicitations to the Cultural Club for the splendid social events which have increased markedly during the last three years.

III B 2

SPANISH

I A 3

El Nacional, Jan. 9, 1932.

THE GENERAL MEETING

The Spanish Society Committee, for instruction and recreation has called a general meeting which will be held in room 700 of the Capitol Building, 159 North State Street, tomorrow at 3 P.M.

All members have been notified to be present.

El Nacional, Jan. 2, 1932.

MEXICAN  
715 11 17 30275

NEW DIRECTORATE

On December 20th the Latino-Americano Cultural Club celebrated the election of its new governing board. The elected members, who took up the duties of their offices at the beginning of this month, are:

Mr. Francisco Zuniga, President; Mr. Higinio M. Moreno, Vice-President; Miss Maria Luisa Cariba, Secretary; Mrs. Lupe Plaza, Sub-Secretary and Mr. Santiago Zamora, Treasurer.



El Nacional, Dec. 19, 1931.

IDEAL CLUB ANNIVERSARY

The fourth anniversary of the "Ideal Club" was celebrated last Saturday, at "The Amalgamated Hall," Van Buren and South Ashland Avenue.

The program consisted of plays by Trini's Company, who now is traveling with the Balaban and Katz circuit, and music by the bands of "Los Martinez" of Gary, Indiana; "Valquero," newly organized and "Los Diablos Rojos de Chicago," (The red devils of Chicago.)

El Nacional, May 16, 1931.

72 115 4 61 8 27

NOMINATION

Mr. R. Gonzalez, President of the Latino-Americano Cultural Club, 4630 Gross Avenue, informed us that in the meeting held by this club the 8th of May, Mr. Julio Velez, was named Director of publicity.

Mr. Velez, occupied the vacant place for Mr. Felipe Palomino who recently left Chicago.



El Nacional Sep. 26, 1931.

TO THE PUBLIC

The Mutual Society, Obreros Libres Mexicanos, (Mexican Free Workers) notified the Mexican colony in South Chicago, and the American Spanish colonies in the environs, through these columns, that by a partial election held last September 16th, were elected as officials of our society the following gentlemen:

President, re-elected, Mr. Rafael G. Guardado; Vice-president, Mr. Agustin L. Lamudio; Secretary, re-elected, Basilio M. Galnez; Treasurer, re-elected, Mr. Ines Loera. Voters: 1st., Mr. Santoz Elizade; 2nd., Mr. Enrique C. Alvarez; 3rd., Mr. Antonio Galnez.

This executive board will be elected during a public meeting. It is quite possible that our honorary president Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul, may consent to preside.

We cordially invite our compatriots to cooperate with us. We will publish very shortly where and when this public meeting will be held.



III B 2  
II B 1 c (3)

SPANISH

El Nacional, Aug. 29, 1931.

WPA FILE # 30275

#### THE ACCOMPLISHMENT

Those who were fortunate enough to be invited to the picnic given last Sunday by the Chicago Spanish Society, passed an afternoon of pleasure. The number of families attending, constituted a record crowd and from beginning to end, there reigned a spirit of joyfulness over the picnic grounds. This outing, which was the last of two given by the above mentioned society, was the success which we all had hoped for. We extend our felicitations to those who promoted the affair.

III B 2  
III E

SPANISH

El Nacional, May 9, 1931.

THE DANCE FOR TODAY

The noted "Mamerto Club" of this city will hold a dance to-day, at 1369 Blue Island Avenue, at 8:00 P. M.

This club intends to give each Saturday either a dance or other amusement.

Last Saturday, a dance was held with great success.

III B 2

II B 1 c (2)

I K

SPANISH

El Nacional, May 2, 1931.

### FESTIVAL

The Ideal Club of Chicago will carry through, a spring festival, today at 8:30 P. M. in The Debs Hall, Ashland and Van Buren, for to honor the ladies of the Mexican colony.

The dance will be a competitive contest between dancers, for dances and flowers; but the greatest event will be the election for a queen of May, who will be crowned at once.

The Ideal Club invites the Mexican colony to assist to this social feast.



El Nacional, Apr. 15, 1931.

DANCE

The dance which was announced recently was presented **with** great ceremony last Saturday. The Mamerto Club gave this dance in celebration of its new location where all future activities will take place. The hall was beautifully decorated and the music was most pleasing. The dance extended into the late hours of the night, in the midst of an air of gaiety and great pleasure to those who formed part of a select group of very lovely ladies.

III B 2

I A 3

I C

III H

SPANISH

MEXICAN

El Nacional, Apr. 4, 1931.

### PATRIOTIC WORK OF THE MEXICAN AERIAL CLUB

No effort is so worthy of praise as that which one is able to put forth as a result of his training. To educate one's self, to learn something, to be useful in one way or another to our mother country and to our fellowmen should be the height of our aspirations.

As an example of what our young people can do, let us look at the Mexican Aerial Club - an organization **directed** by a group of enthusiastic and ambitious young men. Not any thing nor any one has been able to suppress them in their efforts to do something tangible and beneficial. Young men of this calibre are the ones who succeed because they are promoters and because their efforts are not limited to a routine life like some who only **dream** of the future and because this profession is one of those which offer **unusual** opportunity to the student. There is an additional reason, in fact real reason, that **is**, the Mother Country, if they **love** it. These young Mexicans who are studying aviation in this country are doing it with a view of **returning** to the Mother Country qualified and ready to serve her in whatever manner they may be able.

El Nacional, Apr. 4, 1931.

The growth of commercial aviation in Mexico has assumed such proportions that it requires the care of competent persons, with preference being given to pilots and mechanics, still this is not all. Mexico is destined to have one of the most powerful aerial fleets in Spanish America. She needs this because of her lines of communication and the growth of the country.

The motto "Aviation for Mexico" which the Mexican Aerial Club of this city has is a living example of what causes the courageous young men of the Mother Country to devote themselves to the land of their birth, not with festivals, but with deeds, such as preparing themselves to serve her.

III B 2

I A 3

III H

IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Apr. 4, 1931.

### AERIAL CLUB

It gives us **great** pleasure in being the first to present to the Spanish-American colony the personnel of the Mexican Aerial Club of Chicago. This organization was first founded in 1929 and finally incorporated under the Laws of the State of Illinois.

The iron will which these young men have demonstrated on all occasions in maintaining the club and seeing that the organization continued to function in the face of its difficulties, has made these eagles of the future actually the object of much praise by those who are interested in the future of aviation in Mexico. The motto of this organization is "Aviation for Mexico". This motto clearly demonstrates that the patriotism of our young men never dies in spite of the forced absence which some, for one reason or another, seem to suffer in a foreign country.

El Nacional, Apr. 4, 1931.

The **President** of the Aerial Club, the aviator pilot, Captain B. J. Venegas is a courageous young man with unusual ability. Our particular friend, the aviator pilot, L. G. **Herrera** is a very affable and well educated young man. He is the Vice-President. Herrera was the first to suggest the idea of a Club for Mexican students of aviation. This idea was pushed forward by Captain Venegas, sub-treasurer J. J. Martinez, and the pilot aviator A. Garcia. Since then until now all have been seen working unceasingly to realize the plan.



III B 2

III E

III H

I A 3

IV

SPANISH  
Mexican

El Nacional, Mar. 21, 1931.

#### THE MEXICAN AERO CLUB OF CHICAGO CROWS

The Mexican Aero Club of Chicago, an educational institution founded by a group of studious natives, has had such success that they have actually extended their activities to the Mexican youth of Gary and Indiana Harbor. They have now formed another club, the leadership of which has been placed in the hands of the following: President, Capt. B. J. Venegas; Vice-president, Luis G. Herrera; Secretary, Jose Rivera; Sub-secretary, Rafael Perez; Treasurer, Rafael Diez; and officer Jose Martinez, all young men of pleasant manners and far advanced in aviation. As a matter of fact, a great number of young Mexicans are studying aviation in this city, with the intention of being some time of use to their mother country, and of taking the place occupied today by foreign aviators in Mexico. Capt. Venegas and Mr. Luis G. Herrera have done their utmost in the past to recruit a large number of young enthusiasts desiring to study aviation. Their efforts have been crowned with success, judging by this new club.

III B 2  
II D 1  
III H  
II D 10  
I K

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, May 8, 1930.

LABOR LEADER SENDS OPEN LETTER TO CHICAGO  
MEXICAN BLUE CROSS

Mr. Jose R. Vega, leader of the Sociedad Mutualista Obreros Libres Mexicanos de South Chicago (Mutual Society of Free Mexican Workers), sends the following letter:

"To the honorable Ladies of the Mexican Blue Cross of South Chicago, Chicago Mexican Consul, and gentlemen:

"Allow me these few words to refer to that memorable night of May 4, which has marked a forward step in our social amelioration. It is now evident that the effort of the Mexican Blue Cross represents the crystallization of its noble work in aiding the needy and creating a great cooperative spirit among the members of our colony, a spirit which the proper leadership can bring out of the human heart as God, the Great Master, would have it. Its effort is symbolical of the spirit born on the fields of Texas, its sacrifices, symbolical of the suffering of our race.

Mexico, May 8, 1930.

"These women have made themselves the idols of men. Each one of the member of this benevolent institution will encounter a supporting hand and heart, eager to help them glorify the dignity of the Mexican woman, thru their cultural and social work.

"I wish to stress the fact that the women of this worthy organization, have the backing of the Mexican workers.

"The efforts of this institution are endorsed by our Honorable Consul, who is grateful for the support given it by worthy men who, together with our colony as a whole, do homage to it."

Jose R. Vega.

III B 2  
II B 3

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Apr. 5, 1930.

DANCE

The Club Atletico Cuauhtemoc will give a dance at the Hull House, Bowen Hall, 300 So. Halsted St. Today, Saturday, is the day chosen for the fiesta, the hour being the same as before, from 8:00 to 12:00 P. M. An unusual enthusiasm prevails. Admission is 50 cents for gentlemen, free to women. Free admission for women will prove a big success, according to the promoters. It is said that the orchestra will be an agreeable surprise.

III B 2  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Feb. 25, 1930.

SOCIAL NEWS

Last Monday, Mr. Bernardo Pastor and Salvador Trejo, both members of the Propaganda and Investigation Commission respectively, of the Miguel Hidalgo y Costilla Society, came to visit our Editing Department. Mr. Pastor, told us among other things that this renowned society will hold a very important meeting in which they shall discuss a plan for the society's future activities.

The Miguel Hidalgo y Costilla counts with a large membership and is one of the most popular organizations in Chicago.

Mexico, Feb. 2, 1950.

DANCE TO-NIGHT

There will be a dance to-night from 7:30 to 1 : P. M., at the North Side Triclon, 4334 Todd Av., organized by the newly elected board of the "Sociedad Hijos de Mexico." Because of the great popularity this society enjoys in East Chicago, it is believed this dance will turn out to be a splendid social affair.



III B 2  
III E

SPANISH  
MEXICAN

México, Feb. 20, 1930.

WPA (L) 100-10275

BANQUET TO HONOR NEW OFFICERS OF "CLUB IDEAL"

The "Club Ideal" gave a splendid banquet in honor of the new Board of directors consisting of Miss Yolanda Diaz, President; Fernand F. Fuentes, Vice-President; Jesus Torres, Secretary and Agustin Lopez, Assistant Secretary. The alternate officers are: Miss Adelita Cendra, Aurora Martinez and Alicia Villalbazo.

Many invited persons attended the banquet, among them representatives of the local press.

III B 2

SPANISH

MEXICAN

Mexico, Feb. 11, 1930.

.. BRILLIANT DANCE

Pleasant and well attended was the dance which took place last Saturday at the West Side Auditorium, under the auspices of the Mexican society "Miguel Hidalgo."

There was a full house, and during the affair there reigned the best of good spirit and cordiality.

Our most sincere compliments to its organizers.



III B 2

III E

SPANISH



Mexico, Feb. 4, 1930.

### SUCCESSFUL FIESTA

Last Saturday's dance, sponsored by the Aztec Club, of this city, turned out to be a great success. It was full of the splendor and cordiality which characterizes our public.

III B 2

III A

SPANISH

Mexico, Feb. 4, 1930.

#### GRAND DANCE

A grand dance not to be overlooked by our readers is the one organized by the Sociedad Espanola for the 15th of February in the spacious hall of the Capitol Building. According to this Society, which is very well known for its work in our colony, the affair will no doubt be very successful.

III B 2  
III E

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Jan. 11, 1933.

WEDNESDAY, JANUARY 11, 1933

The well-known Club Latina, always coming out with something new, announces a dance for Saturday, Feb. 1st., at the Olympia Hall, 742 So. Walsted St. In view of the popularity that all the members of this club enjoy in the colony we believe this dance will constitute a brilliant note and a real social affair.

III B 2

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 30, 1929.

ANNOUNCEMENT

The Cruz Azul Mexicana. (Mexican Blue Cross), Division 4, Brigade 2, of Chicago, Ill., invites all the colony to attend a general meeting to take place at Hull House, 800 So. Halsted St., December 1, 1929., at 6 P. M.

III B 2  
III H

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, June 12, 1929.

NOTICE

The Comite Pro-Vasconcelos (Basque Benefit Committee) invited the Mexican Colony to its meeting which will be held in the Lecture Room of Hull House, 800 S. Halsted Street. The meeting will be held Sunday June **12th**, at 3 p. m.

It is requested that all report on time for this session.

M. Bernal Lopez,  
Recording Secretary.

Mexico, May 25, 1929.

MEX 111 101.3000

SOCIAL ANNIVERSARY

The "Club Recreativo Altamira" will celebrate its first anniversary on June 1st with a dance at the Mirror Hall, 1132 N. Western ave. The affair will begin at 8:P.M. Because of the preparations for this social gathering, it is expected it will be a very lively one.

Mexico, Apr. 4, 1929.

PLEASANT MEETING

Members of the Club Centro Americano of Chicago, held their regular meeting Sunday afternoon March 24th, at the residence of the secretary Mr. Gerardo Castillo. After routine matters had been transacted the members devoted a few hours to entertainment and good cheer. Young women sang popular songs of Central America which expressed the real romance and melancholy of the Isimo.

Amongst the persons who gave color to the gathering we can remember the following: Miss Carlota Lizama. Miss Celia Garcia, Miss Raquel Mancilla, Miss Maria Cardona, Mrs. De Guerra, Mr. Leopoldo Ibarra, S. Barrutia, R. Campos, A. Guerra, O. DeLeon, H. Rodriguez, Juan Saenz and Gerardo Castillo.

III B 2  
I C

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Mar. 8, 1929.

OPEN LETTER.

La Alianza Hispano-Americana, Sociedad Fraternal Mexicana Lodge No. 170, with headquarters at 1527 W. Taylor St., has sent us the following letter:

Editor of the newspaper, Mexicano, 1218 W. Madison St., Chicago, Ill.

Dear Sir: For the sake of truth and decency, we beg you to print the following lines in your commendable newspaper. Thanking you for the favor, we remain,

Sincerely yours,

A. C. de Rocha, secretary.



Mexico, Mar. 8, 1929.

Late, but not too late, the contents of an article maliciously published in a sheet that very fittingly is called El Humo, (The Smoke), has come to the attention of Lodge No. 170 of the A. H. A., Alianza Hispano-Americana. Reading the false statements contained therein, people not acquainted with Mr. Santiagosa or his work in favor of Mexico may think that these reports were prompted by jealousy or bad faith. The article is signed by Mexicans who do not know the injustice of their assertions. It is impossible to explain for instance, how his work could be considered anti-Mexican.

Mr. Santiagosa, as a worthy ex-president of this Lodge is supported by thousands of Mexicans belonging to almost two hundred and fifty Lodges in Mexico and in the United States. Often he has given all the proceeds of his dramatic plays to Mexican societies and families. In his repertoire he has some plays by Mexican authors such as Manuel Mayo whose play was copyrighted by Mr. Santiagosa. He uses Mexican actors and

Mexico, Mar. 8, 1929.

has greatly contributed to the organization of patriotic celebrations. At the present time he is lending his cooperation to a Mexican exposition which will take place in the United States. We could mention many other points but our purpose is not to praise the gentleman, Mr. Santiagosa. We simply want to inform the Mexicans who do not know him that he is worthy of the esteem of all the Mexicans and that El Humo with its poisonous pen cannot tarnish his clean record. Although the sheet referred to criticized the artistic work of the Arte Musical, we do not wish to discuss this point now. We all know that persons who lack good taste are unable to appreciate goods of fine material. Our Lodge very much regrets that the Mexican Gazette of Detroit, Michigan, which ought to give an example of dignity should select such an able person for the topic of its column, "Fairy Tales." Large societies with branches all over the world have supported and honored Mr. Santiagosa. It is a pity that the defamation of an honest person should give pleasure to some people.

Paid Publication.

III B 2  
II B 1 a  
II B 2 g

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Mar. 6, 1929.

NOTICE OF MEETING.

All the members of the Sociedad Mutualista Obreros Libres Mexicanos (Mutual Society of Free Mexican Workers) are hereby notified that a special meeting has been called for March 10. It will be held at the meeting place of this group, 9015 Brandon Ave.

The meeting will start at 7 p. m., and the order of the day will be as follows:-

1. Calling of the assembly to order by the president.
2. Quartet musical number directed by Mr. Simon Salcedo.
3. Discussion by Mr. Rafael Guardado on "Good-will, Union and Steadiness of Purpose."

Mexico, Mar. 6, 1929.

4. Musical number.
5. The presentation of the colors (Banner) by Mrs. Mercedes M. de Flores when Mr. Adolfo C. Flores will speak as a representative of the donor.
6. Musical number.
7. "La Constancia" (Faithful to a Cause), a subject which Mr. Robert Jones will discuss.
8. Musical number.
9. Address by Mr. Jose Vega.
10. Musical number.

Mexico, Mar. 6, 1929.

11. "The Duties of Citizens," an address by Mr. Jose Refugio Estrada.

12. Musical number.

Voluntad, Union and Constancia - Motto.

(Good-will, Union and Constancy.) South Chicago, Mar. 2, 1929.

Jose R. Vega, vice president.

Adolfo C. Flores, secretary.

III B 2

I K

II D 10

SPANISH

MEXICAN

WPA. 4. 1. 1. PRO. 1. 26276

Mexico, Mar. 2, 1929.

# SOCIEDAD FEMENIL MEXICANA RAISES FUNDS FOR THE POOR.

La Sociedad Femenil Mexicana (The Mexican Feminine Society) invites the Mexican colony to the dance which will be given tonight at Hull House, 800 So. Halsted Street. This affair is held in the interest of the colony's needy ones.

In order to make the affair a success Los Diablos Rojos (The Red Devils) Orchestra has been engaged to furnish the music.

Another feature of the affair will be the raffling of two beautiful pillows. Do not forget that Femenil has always lent its assistance to countrymen who, being far away from the motherland, are in need. There will be favors, confetti and flowers for those attending. Admission will be fifty cents for gentlemen. There will be no charge for the ladies.



Mexico, Jan. 12, 1929.

SOCIEDAD FEMENIL MEXICANA GAVE INSTALLATION PARTY

Last Saturday, January 5th, Sociedad Femenil Mexicana honored its new officers with a literary and musical function. The program was executed to **the** satisfaction of the assembly. The members of the New Directorate are as follows:

Mrs. Antonia Aguilar, President; Mrs. Maria P. de Jimenez, vice-president; Mrs. F. G. de Barron, secretary; Miss Maria de Jesus Morales, assistant secretary; Mrs. Elena Flores de Lorera, treasurer; Miss Maria Cervantes, chairman; Miss Lala Villarreal, assistant **chairman**; Miss Lala Morales, chairman of the entertainment committee; Miss Maria de la Luz Morales, chairman of benevolence committee.

Mrs. M. Isabel Marin was the principal speaker and her remarks were greatly appreciated. Mr. Jose Velasco spoke of the benefits which the colony has received from Sociedad Femenil Mexicana.

Mexico, Jan. 12, 1929.

We pay our respects to the New Directorate of the society and extend our felicitations to the colony. We are sure that the society will progress under the leadership of the New Directorate, its **members** being so aggressive and sincere.



III B 2  
II D 10  
I K

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Dec. 29, 1928.

SOCIEDAD FEMENIL MEXICANA GIVE BENEFIT DANCE

Much enthusiasm prevails in anticipation of the benefit dance which will be given by the Sociedad Femenil Mexicana of Chicago. This ball will be held in the West Side Auditorium and will commence at 8 p.m. to-night and last until 2 a.m. to-morrow morning.

The purpose of the affair is to secure funds so that the Society may continue its aid to the poor.

The promoters of this function are doing everything possible to give to the public some real **entertainment.**

III B 2  
II B 1 c (1)  
I K

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Dec. 29, 1928.

BY THE SOCIEDAD FEMENIL MEXICANA

This organization has informed us, that **next** Saturday, the installation of new officers will take place. For that occasion they have prepared a sumptuous festival which will consist of dances, songs and a variety of numbers performed by children, all of them from the **Sociedad Femenil Mexicana**.

A play entitled "Against Arrogance, Humility," will be enacted. Undoubtedly it is going to be well presented as the players have been practiced much. The program is long and at its conclusion there will be an interesting "Ball" which will last untill 1:00 o'clock in the morning.

III B 2

I K

II D 10

II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Dec. 12, 1928.

### MEXICAN FEMENIL SOCIETY FEATS

The great day is approaching, a day of entertainment and pleasure for those who wish to have a good time. This coming Saturday is the day on which the Sociedad Femenil Mexicana will give its soiree and a masquerade ball which it has so carefully arranged.

The function will take place in the West Side Auditorium, a place well known to Chicago Mexicans who we are sure know its location. The anticipation of this occasion in our colony is great and the idea of having this masquerade ball is magnificent. It has been quite some time since we have been favored with this kind of entertainment.

The preparations for the festival are of the most elaborate kind. The lighting and color scheme through the hall gives the place an oriental appearance. The pen of the writer cannot describe it.

Mexico, Dec. 12, 1928.

This festival which has been planned for the celebration of the Society's second anniversary promises to be the marvel of 1928. No other festival has been organized with such a care and enthusiasm.

The group of women who make up the Sociedad Femenil Mexicana de Chicago, deserves our admiration. Mrs. Barron and those who have helped her in securing funds with which to care for the poor Mexican children have made use of all imaginable means to make this function an outstanding success.

Consequently the cooperation of the public in behalf of this worthy project is most essential.

III B 2

II B 1 c (1)

II b 1 c (3)

I K

SPANISH  
MEXICAN.

Mexico, Dec. 3, 1926.

NOTICES

The gigantic fiesta which the "Familiar Mexicana" has announced for Saturday December 11th, at the West Side Auditorium, has awakened an unprecedented enthusiasm in the colony. The program is promised to be as pleasant as it will be in length. The main attraction will be a masquerade dance and a award will be given to the person wearing the most original costume. A jury has been appointed to select the winner.

Another thing of importance in the program is the presentation of two famous comedies entitled "The Duquesa del Baltibarin" in which a group of gracious young ladies will take part and "El Bueno Torado" a well known play, to those people who love the theatre,

Mexico, Dec. 1, 1923.

The Femenil Society who is free from every idea of exploitation will require only a wardrobe tax from every attendant. It would be **idle** to say that this festival is to be crowned with a great success, because the attractions being offered will corroborate this assertion. Moreover, the aim pursued by this benefit society is very noble for the colony not to listen to such disinterested call from this group; which has the sole purpose of **accentuating** the unity of the Mexican people on this side of the Rio Grande. Festivals of this kind should be **supported** by every Mexican.

III B 2  
II D 1  
II D 10  
II B 1 c (1)

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Dec. 8, 1928.

SPANISH-AMERICAN LEAGUE

Tomorrow, Sunday the ninth, a celebration will take place in Hull House theatre. The function has been organized by Lodge 170 of the Alianza Hispano-Americano, in order to take up a Christmas fund, for the Mexican children of the Colony.

The program is good and will please those who are fond of theatrical entertainments. The popular play "Arte Infantil," will be enacted. The plays are under the direction of Mrs. Andre G. de Rocha, who is highly esteemed by the Colony.

Our most sincere compliments to Mrs. Andrea G. de Rocha, for her competence in the direction of these young intelligent children.

III B 2

II D 1

II D 10

I K

II B 1 c (3)

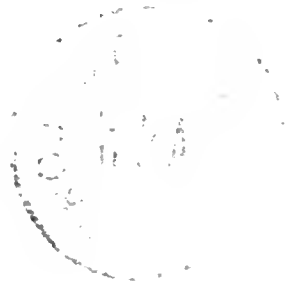
Mexico, Dec. 5, 1928.

SOCIETY OF FEMALE MEXICANS

This group of noble and charitable women who know how to safe-guard the welfare of the Mexican children, sacrifice themselves with pleasure for everything that may benefit the children. They go afar to implore charity from the public in order to benefit the thousands of innocent children who have had no better luck than being poor. This feminine society deserves all the support of the Mexican colony. Its existence is necessary for the welfare of the children, besides being worthy of the Mexican woman.

According to their program of ways and means to obtain funds to aid the children, the Society has organized a magnificent dance to be effected at the Hull House, 500 South Halsted Street. The funds that may be obtained at this festival will be used to finance a tree festival which is to take place at the West Side Auditorium on Dec. 15th.





Mexico, Dec. 5, 1922.

The Auditorium hall and theatre has for some time been converted into a **Mecca** for the Mexicans who reside in Chicago and vicinity. December 15th is the second anniversary of the **Sociedad Femenil**, and for this reason a superb program is being prepared, something extraordinary and worthwhile.

The masquerade dance and awards that we announce for that date, are going to be something sensational and destined to be a prodigy of gayety. Another attraction is the exhibition of paintings at the termination of the dance. At this exhibition there will be an opportunity to obtain a precious piece of work at a very low price and with the assurance that the money paid for it, will be used for a very deserving and humanitarian cause: to aid the Mexican children. Mexico from its columns, calls its readers to cooperate in one form or another to the aggrandizement of this society who with so much ardor is working for the interest of the Mexican. With such groups as the **Sociedad Femenil Mexicana**, the colony is destined to progress.

Mexico, Nov. 13, 1928.

INVITATION

The Sociedad Femenil Mexicana sent us the following communication for publication.

TO THE COLONY

This organization wishes to give notice that **beginning** to-day its offices will be located at 1122 South Halsted, **second** floor. At the same time we give notice to our followers that we should like them to visit us there at our next meeting which will be held on the twenty second of this month. This meeting will be for the purpose of planning the functions which this Society usually gives.

In the near future it will announce the date on which it will celebrate its second anniversary. At this time it will make public the work which the active members of this group have accomplished the last year.



Mexico, Nov. 13, 1928.

Our effort has been not only to honor and to pay homage to the Sociedad Femenil, but also to the Mexican Colony which will, without a doubt, feel proud of having given its support to this group at various times.

You might arrange to secure some articles of art from which you will be able to make beautiful Christmas gifts.

Do not forget that they will be put on sale after the soiree.

Education and Mutualism

F. G. de Barron, Secretary.

Mexico, Nov. 10, 1928.

DANCE ANNOUNCEMENT

La Sociedad Espanola, announces a dance for tonight, November tenth, in the Grill Room of the Capitol Building, 159 North State Street. Frank Garry's orchestra will furnish the music.

III B 2  
II D 1  
II D 10

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Oct. 31, 1928.

### CHARITY BALL

The dance which was given by the Union Bonefica Espanola was a charity affair. It was held on the twenty eighth of this month to secure funds for the victims of the cyclone which hit Porto Rico. El Mexico, wishes to praise the promoters of this charity function.

III B 2  
I C

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Oct. 31, 1928.

#### WINTER REUNIONS AND MEETINGS

To-night at 8 P.M. the members of the Pan-American Club will meet to make plans for the social activities of the winter season.

The Pan-American Club has the pleasure of inviting you to attend this meeting. You will enjoy to associate with American people who are interested in the language and the customs of the Latins.

The Secretary of the Club, Mr. Manuel G. Garcia, will gladly furnish any information you may desire at the office in Room 300, 160 North LaSalle Street.

III B 2  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Oct. 27, 1928.

TO THE MEMBERS OF THE SOCIEDAD MUTUALISTA

"INDEPENDENT MEXICAN LABORERS," OF SOUTH CHICAGO ILLINOIS

All the members of this organization are requested to attend an important conference, which will take place Sunday 28th, at 3:00 p.m., at the usual meeting place, Acte Hall, located at 8901 Buffalo Avenue.

We wish to inform the Mexican Colony, of the prosperous work which is being performed by this group. We urge all to accept our invitation and to enroll under the Mutualist Flag of this recognized Society, which is well known to the State authorities.

Mexico, Oct. 27, 1928.

Extending our most sincere wishes to all we hope that our efforts will be well rewarded by a successful attendance.

Our Motto: Goodwill - Union - Constancy.

South Chicago, Illinois, October 23, 1928. The Directing Committee:  
Jose R. Vega, Vice-President; Adolfo C. Flores, Secretary; Jose Galindo, Treasurer  
and the Committee.



III B 2

III B 3 b

II B 1 c (1)

II D 10

III H

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Oct. 24, 1928

F R CHRISTMAS

From reliable sources we are informed that the Sociedad Fraternal Mexicana-Logia 170, of the Alianza Hispano-America is organizing a series of festivals. The exclusive object is to raise funds to buy clothes, toys, candy and to distribute them among the Mexican children on Christmas. El Arte Infantil, (Infant Art) the well-known group of youngsters who have played on the stage so well, has seconded the idea and placed its artistic contingent at their disposal. The Mexican Consul has also approved the idea to realize such a object.



Mexico, Oct. 17, 1928.

THE SPANISH-AMERICAN SOCIETY

As previously stated, the festival given by the Spanish-American Society was a complete success. The organizers are to be congratulated for their efficient management of this affair.

III B 2

II B 1 a

II A 3 b

SPANISH

Mexico, Oct. 17, 1928.

SOCIAL REUNION.

The Pan-American Club has announced for tomorrow a sumptuous, musical and literary program to take place at its official headquarters, Room 1124, 160 N. La Salle street.

The popular orchestra of Jose Reyes will play on this occasion. The principal event of the evening will be the speech of Julio Oliva de Armas, a Cuban newspaper editor of great fame.

Next Saturday, the Spanish Society will give a splendid dance which promises to be well attended because of the existing enthusiasm among those who are anxious to enjoy such an entertainment.

Don't forget that on this occasion the distinguished band, "Jerry" And His Boys are going to play. There will be some Spanish songs and other genuine Iberian attractions.

III B 2  
III E  
II B 1 a

SPANISH

Mexico, Oct. 17, 1928.

#### DANCE REUNION

A dance has been arranged by the Pan-American Club. It will take place tomorrow, Thursday, at Room 1124, 160 North La Salle Street.

The popular orchestra of Mr. Jose Reyes, will furnish the music. The outstanding feature of this affair will be a speech by Mr. Julio Olivade Armas, a Cuban journalist of great fame.

III B 2

I K

II B 1 c (2)

SPANISH

MEXICAN

ADA (11, 1) RU 1176

Mexico, Oct. 17, 1928.

### FUTURE DANCE FEAST

The Sociedad Femenil Mexicana, has arranged a dance for next Saturday. We hope it will be a success. The affair will take place at the Bowen Hall of Hull House.

III B 2

SPANISH

MEXICAN

Mexico, Oct. 17, 1928.

MEXICAN WOMEN'S SOCIETY

La Sociedad Femenil Mexicana Women's Society of Mexico is preparing a festival and dance to be held next Saturday night in Bowen Hall at Hull House. Considering the Society's past successes, we believe that this festival will be without precedent.

WPA (H.L.) PROJ. 30275

Mexico, Oct. 17, 1928.

NPA (LI) FRU 2275

A DANCING PARTY

This coming Saturday, the Sociedad Espanola, will give a dance, which promises to be well attended. Those wishing to amuse themselves may be certain that they will spend a merry evening.

Come then all and enjoy yourselves and do not forget that the music will be furnished by the Mexican Band of Gary, Indiana.

There will be Spanish songs as well as other entertainment.

III. ASSIMILATION

B. Nationalistic

Societies and Influences

3. Commemoration of Holidays

a. National



III E J a  
I D L a (3)

SPANISH  
MEXICAN

La Defensa      Nov. 21, 1936      Vol. 2      No. 46

"Thanksgiving Dance"



Local 36 of the Illinois Workers Alliance has organized a dance for next Wednesday at the West End Women's Club, 37 Ashland Blvd. This splendid dance will begin at 7:30 p.m. and continue until 2:00 o'clock of the next morning. The music will be in charge of one of the most popular orchestras, and during this festival, a Turkey and one electric clock will be raffled. Tickets for gentlemen 40 cents and 20 cents for ladies.

III B 3 a

III B 2

III H

II B 1 c (4)



SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 37, 3 October 1936, p. 176.

"General Program for the Patriotic Celebrations"

The Mexican organizations are preparing to celebrate the one hundred and twenty-sixth Anniversary of the Independence of Mexico. They have planned a number of festivals that will take place in Chicago starting to-night and to continue until next week, of which we have the pleasure to inform our readers. Saturday, 12th of September, "Frente Popular", "Liga Obrera" and "Club Cultural Los Mayas" constituting a patriotic committee, will present a musical and Literary Program, as well as a Dance in the Amalgamated Building, situated on the corner of Ashland Blvd. and Van Buren Street at 7:30 p.m. The Mexican Consulate will be represented there, the program will consist of eight numbers, and the ladies will be in charge of the Orchestra "Los Mayas" and "I Villalobos", the admission will be free.

III B 3 a

III B 2

III H

SPANISH

La Defensa May 9, 1936 Vol. 2 No. 19

Echoes of the Patriotic Celebration.

This celebration was in commemoration of the victory of the Mexican Army on May 5th, 1862. It was a complete success in every sense of the word. The festival was organized by the permanent Patriotic Committee with the supervision of the Mexican Consulate. It was effected on May 2nd at Pilsen Park Hall, and was attended by a large **number** of people. The admission was 10 cents, but we do not know yet what the profits were although we believe it will be considerable.

La Alianza Vol I. No 2. May 1906.

W- 911, PRO 30275

MAY 5th. 1862

Very fervently we have celebrated the anniversary of the battle of Pueblo, May 5th 1862. Bearing in mind the double personality of the great hero, General Ignacio Zaragoza, the intrepid warrior who knew how to lead the army in defense of justice and freedom, and made a fact the living words of our National Anthem: "Should a foreign enemy dare to profane your soil with his foot, think, Oh dear Country, that the heavens gave you a soldier in each one of your sons."

In various places the 5th of May was commemorated. In the Pilsen Park in So. Chicago, Indiana Harbor, Gary, Indiana, Waukegan and in every place where there is the palpitation of a Mexican heart, in every place beautiful, civic and artistic programs were given; all sang the National Anthem in chorus. Our national flag with its colors, waved upon the heads of the little children and seemed to say "I am the mantle that protects you, my little sons; I am the insignia that will watch you wherever you may be. But do not forget, my dear son: respect me, defend me, give me all the honor your heart may emanate, that, by watching my colors, you will be **defending** the country of your fore-fathers".

Javier A. Mondragon

La Voz de Mexico, Vol.2. No.5. May 1936.

Patriotic Flight.

Our distinguished Chicago aviator Senor Guillermo Jara, will pilot his own plane through the state of Illinois, and Indiana, as a patriotic manifestation in honor of the memory of the hero General Ignacio Zaragoza. Such act will be effected Sunday, May 3, at noon. In case of bad weather, the flight will take place May 5th, at the same hour. This flight has met with the unanimous approval of La Voz de Mexico, the Patriotic Committee, Pro-Mexico Society, Beniot Juarez of Indiana Harbor, and our sister societies from Gary, Indiana.

El Mexicano, Vol I. No 2. May 2, 1954.

SUMMARY

BY LEON LIRA

With the formation of the "Patriotic Committee", it has been demonstrated what was said in many occasions: That in order to do something useful and have all the societies to participate without the appearance of discordant voices that there should be something materially important to all the groups involved and based upon mutual cooperation. To obtain such foundation and the goodwill it was imperative to secure the assistance of those who thought that actions could be guided with confidence. This is what we would call a solid and constructive organization. Those who are only capable to appreciate things by its appearance, they cannot see it is impossible to harmonize the work of our committee.

El Mexico no, Vol 1. No 2. May 2, 1934.

The argument brought to the fore was the failure of the past. And to this, they called experience in spite of the fact that some of these experts at no time participated in a crusade of harmony. It suffices for me to know that some of them failed in order to accept the impossibility of success of any coordinated social work. Even though they admitted the importance of such enterprises and its usefulness should it be possible to effect a practicable materialization. The beginning of their chorus still: "The Colony does not answer". Now it seems clear that it was through ignorance that they blamed the colony. In any instance the colony has given answer and let it be said that it is a subject of general interest. Unfortunately, now they have lost a role and practice the provocation to the local colony, and the necessary funds have been appropriated.

Statement, Vol. 1, p. 1, 194.

This is a statement made by me in a letter, which is completely lost. But let us assume that our promises will be fulfilled and that we shall make change. If we are to have leaders and hard workers, it is necessary to believe that we are destined to become a congregation of individuals who are ready to be exploited indefinitely. We are subject to evolution and we shall improve gradually in our social relations until we have reached a maximum degree in organizational development and be able to solve our problems mutually in a coordinate manner.



III B 3 a  
III B 2  
III H

SPANISH  
MEXICAN



El Mexicano, Vol I. No 2. May 2, 1934.

### IMPORTANT LETTER

Taking into account the interest of our colony, hereby we present a letter sent to the Patriotic Committee, by the Mexican Vice-Consul.

Chicago, Illinois,  
April 28, 1934.

Comite ProFiestas Patrias,  
Representing the Confederation of Mexican Societies,  
1139 So. Ashland Avenue,  
Chicago, Illinois.

Gentlemen:

In reply to yours of May 26th, inst., which was delivered to me by F. Ortega Rodrigues and those accompanying him. I am happy to ratify at this time what I promised to the commission, that is, I shall be with you on May 5th, at the festival you are organizing to commemorate the glorious day of 1862.



El Mexicano, Vol I. No 2. May 2, 1954.

I shall be there as soon as I have fulfilled an appointment which I made with La Alianza Fraternal Mexicana, presentation of a Literary program on the same evening and with the same aim. In the mean time, kindly take notice, that Senor C. Luis Alva Cejudo, who is stenographer of this **Consulate** will represent me and will be with you at the beginning of the **festival**..

In regards to my attendance to the sporting games on the afternoon of May 6th, permit me to say, that I will be with you as agreed in the beginning.

Sincerely yours,  
Signed, M. Tomas Morlet,  
Vice-Consul.

El Mexicano Vol I. No 1. April 20, 1934.

No. 311, 1934 715

## SOCIALS

The news of the approaching Cuban Festival at the La Salle Hotel has been received with enthusiasm among the Cuban and Spanish-American youth of Chicago. That has been confirmed by our comrade and friend, Ramon Gonzalez, an organizer who together with Don Rancho made the announcement to our friends who attended the Spanish Fiesta last Saturday at the Red Lacquer Room of the Palmer House.

The festival will be given in commemoration of the thirty-second anniversary of the Cuban Independence and will take place in the Hangar Room of the La Salle Hotel, a beautiful hall with capacity for 1,200 **people**. Perhaps our readers may remember that the Hangar Room was given a great publicity last year as being the only roof garden in the loop and, effectively it is the most ideal place for dancing during the month of May and the summer.

APRIL 20, 1934

El Mexicano Vol I. No 1. April 20, 1934.

The program will consist of entertainment and dance, there being a great interest to present some very attractive numbers which will appeal to the general audience and the like of which never has been presented as yet. The admission for men is seventy-five cents, ladies sixty cents. Very soon we shall give you complete details about this wonderful event which will be a stupendous success, not to be compared with any of the past. In conclusion we wish to say that we have an astonishing surprise for you on that night and perhaps we can only maintain this secret a few more days.

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

A LETTER TO LA ALIANZA

In the letter that follows the reader will understand why the Patriotic Committee could not reach any agreement with La Alianza Fraternal Mexicana.

Comite Pro-Fiestas Patrias,  
1139 So. Ashland Avenue.,  
Chicago, Ill., April 15, 1934.

Sr. Tiburcio G. Sanchez,  
Secretary of La Alianza Fraternal Mexicana,  
Chicago, Illinois.

Dear Sir:

We wish to inform La Alianza Fraternal Mexicana that after a considerable discussion we arrived at the conclusion that the difficulties of the past will again take place this year.

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

That is in regard to the character of our celebrations as a United Front. Our desire and purpose is to work towards the unification of our colony, therefore, under the present circumstances it is impossible for us to accept the conditional terms proposed by your distinguished delegation, that is La Alianza cannot give us its support until the money spent by that society be actually reimbursed by the Patriotic Committee, and that any contract with the orchestra Los Mayas, or with the artists must be solely assumed by the Committee. Since the existence of this Committee is coming into being, it does not seem reasonable to load it with a weight that may serve to obstruct the progress of its work.

The duties undertaken by this Committee embraces an enormous responsibility, therefore, each step taken must be sound and in line with our program. The festival we have spoken of will take place as planned.

El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

Nevertheless, we hope that in future occasions it may be possible to count upon the cooperation of La Alianza Fraternal Mexicana. In the meantime we shall proceed on our way, each one as best may see fit, but, without losing sight of the obligations already contracted with the colony that we claim to represent. We shall remain once more at your orders. For the honor our country and the dignity of our race.

Signed, Enrique G. Cervantes P. Chairman.  
Enrique Venegas, Secretary.

III B 2 a

III B 2

III H

SPANISH  
MEXICAN

El Mexicano Vol I. No 1. April 20, 1934.

### MEXICAN SELF RAFFION

Grand celebration to take place May 5th, at Elsen Park Ball-room, 26th Street and Albany Ave. There will be no admission or wardrobe charges. The Permanent Patriotic Committee is composed of the Mexican societies and has the authorization of the Mexican Consul of Chicago. The main object is to have the Mexican people attend in mass and comply with the duty that we as Mexicans have in preservin the memory of our heroes in the most respectable and worthy manner.

The Mexican Colony of Chicago must be prepared to render homage to the greatest hero of May 5th, 1862, the unconquerable General Ignacio Zaragoza, who was able to repel the French Army from the Mexican soil. This Committee cordially invites other societies who for **reasons** of their own are not members of the committee. Also we invite the Mexican Colony in general to take an active part in this united front so as to put a stop to the lack of unity that usually occurs whenever a patriotic celebration takes place.



III B 3 a

III B 2

II B 1 a

III E

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, Mar. 31, 1934.

### PATRIOTIC FESTIVAL

In honor of the Benemerito D. Benito Juarez, a festival was given by the Benevolent Society, Benito Juarez, at Indiana Harbor, on March 21st, to celebrate the 128th anniversary of his birthday.

Benito Juarez, the lawyer, who is called in this country, the Mexican Lincoln, is idolized in South American countries and the Mexican people are proud of him.

The event began at 8 P.M. and was enlivened by the orchestra "Los Cubanos", who were applauded for their artistic work. The numerous people attending the program had a magnificent time and generously applauded the society's entertainers.

The following delegations were at the festival: Sportive Club, Los Reyes; The American-Latin Club Trio; "El Centro Espanol" (Spanish Center) of Gary; The Cultural Club of Chicago; The Latin-American Club of Chicago; The 333 Club of Chicago; The Union Espanola (Spanish Union) and The Monterrey Club.

Many of the mentioned clubs exhibited some artistic works, which were much praised.

La Lucha, Mar. 31, 1934.

The Mexican Colony at Indiana Harbor, and the Benevolent Society, Benito Juarez knows how to elevate the prestige of our race, and they are, because of this, worthy of our gratefulness.

After the festivity, which was celebrated with good order, the invited and the delegates were treated with a delicious supper.

III B 2 a  
III B 2  
I C

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, March 24, 1934.

AN ANSWER TO THE PAN-AMERICAN

Asociacion Pan-Americana,  
1139 So. Ashland Blvd.,  
Chicago, Ill.

Our Dear Sister:

After meditating upon the contents of your letter which appeared in the columns of El Nacional of March 3, 1934, and placed much emphasis on the invitation that you have extended to us so that we may unite in the celebration of our glorious 5th of May.

In regards to this we have agreed on the following: **Taking** into consideration the teachings that for some time we have received from our oldest sisters, and the example they have set forth in regards to the celebration of our national holidays.

El Nacional, March 24, 1934.

We have realized, that all such celebrations have been a precise expression of the wrong conception of patriotism, and we do not want to go to that extreme. The experience advises us on this occasion to comply with our duty, that is, to honor the memory of our heroes, in a loyal and respectful manner and not within that feeble concept of patriotism which is converted into verbosity which for many long years has prevailed in the spirit of our oldest sisters. To such, instead of calling it a manifestation of gratitude to our heroes; we can just as well call it manifestation of tolerance and inculture. Then, year after year, instead of us seeing the Mexican groups of Chicago as the real patriotic flower, we have been able to contemplate only the dandelion of a false patriotism.

It will be different now, if we are really true Mexican patriots, let us set forth the principle on the route of the real patriotism. Let us learn how to place a definite line, to distinguish that which means a personal welfare and self-advantage, and that which is translated into welfare and advantage for the collective benefit of all and for the honor of our country as well.

El Nacional, March 24, 1934.

It has been clearly manifested on various occasions, that whenever a society takes the initiative to organize a patriotic celebration, at no time has there been a real honest procedure. Because, always a number of individuals will crowd **around**, and whose interests are linked to a personal profit; finding therefore, in our national days, a **good pretext** to satiate all their passions and cupidity.

We must wipe out all those who exploit in the **name** of our heroes. Let us celebrate **our** 5th of May in a worthy and respectable manner; let us build a united front; let us make a general call to our colony and in particular to our professional people, musicians and artists. We must bear in mind that the country belongs to all, and is there for all; for this reason only, we shall celebrate the 5th of May wherever the majority so desire, but, without any charge. Then, it is high time that each one of us should place every effort that we can to comply with our duty, and not merely be awaiting for the national holidays to act.

El Nacional, March 24, 1934.

That is if we wait until the day is very close, this means to leave the doors open for those who are unscrupulous and who instead of complying with their duty as patriots, it is just the opposite, their payments increase then. Now, a different plan should be put into effect, let us have an estimate of the cost of the hall, material, program, etc.

We count upon some expert printers and we have no doubt, that they willingly extend their patriotic cooperation. To pay for the rent of the hall and other expenses this can be covered in all of us contribute according to our circumstances. Since the confidence of the people toward the organizations **has** decreased and as the majority of the working elements are not capable to give us the proper **orientation**, we must now seek the support of our professional men and other respected individuals.

El Nacional, Feb. 24, 1934.

And above all, let the Consulate of Mexico be the treasury, where all of us **can** send our contribution until the expenses are being subrogated. Therefore we authorize you to inform the other fraternal groups concerning our views and unite with us in order to reach a reasonable agreement.

Mutually yours,

Fraternal Evolucion  
Damas Mexicanas

C. M. B.

Anahuac

Mecuxa

333

Juchitancoc

Plechas Azules

III B 3 a  
III B 2  
III E

SPANISH  
MEXICAN

La Lucha, Mar. 17, 1934.

WPA (ILL) B-200, 1077

#### ACTIVITIES OF CLUB MONTERREY

The persons who comprise this club are preparing festivities, in order to celebrate the 5th of May, because this is a date of glorious remembrances in Mexican history.

It commemorates the day that the Mexican people fought for their liberty.

We congratulate this group heartily for its good intentions in honoring our old country.



El Nacional, Feb. 17, 1934.

PA (L) - 357

## A CUBAN NIGHT

The Latin-American Colony of Chicago is preparing to celebrate the 66th anniversary of the emancipation of the slaves (Grito de Baire) of the beautiful "Pearl of the Antilles" (Cuba) when Carlos Manuel de Cespedes ejected the voice of liberty against the ignominious yoke of slavery of the colonists. Now, the descendants of the noble race hasten together with their brothers, the Latin-American people in a sincere vehicle of harmony bringing up, therefore, their contingency for tonight, to make of it a gala night, that for many years the oppressed of the beautiful Island dreamed of.

As guests of honor there will be Carlos Molina, who very gallantly shall present to us with one of his beautiful selections. The honorable Consuls of Latin-America will add splendor to this festival. The dance will be under the direction of Don. Pablo who, with his magnificent selection of tangos and rhumbas will delight his audience until late hours of the morning.

CMA (L) P. 1 10275

El Nacional, Feb. 17, 1934.

The couple "Quintas-Josefina" who as an offer of the Latin-American Club to the Cuban festival they shall perform the best numbers in the repertory. The young Cuban, Ricardo Cortez, and his partner will dance the real typical Cuban rumba. The Argentine tango will be executed by the couple "Garicia y Gomar" who conquered many applauses in the "Streets of Paris" at the World's Fair. These and many other attractive numbers will engrave the outstanding memory to those who expect to attend this **celebration** which marks the principle on the Cuban Independence. Through this we **cordially** invite all the Latin-Americans of Chicago to be present on the night of February 24, 1934, at the Auditorium Hotel 430 South Michigan Avenue. The program shall begin at 8:00 P.M. and will be preceded by the dance which is to continue until 4:00 A. M. next morning.

El Liberal, Vol I. No 4. July 22, 1933.

WPA L 100.3275

### PATRIOTIC FESTIVAL

The Patriotic celebration of September is getting near, as we understand a committee has been formed with one representative from **each society**. Our congratulation to the Miguel Hidalgo y Costilla who in past occasions has shown sufficient **initiative** and capacity for these kind of enterprises. We wish to recommend equanimity, unification, firmness and **perseverance**, so that the patriotic celebration of September be a splendid presentation. We propose the following: 1. To rent an adequate hall, large and elegant where many thousands of our countrymen can assemble. 2. That this hall have a good scenery in order to be easily decorated and modestly deserving of the glory and honor that we are to render to our heroes **on that day**. 3. That the admission be not more than 25¢. 4. That the civic ceremony be completely separated from the artistic, for we must understand that the object of this celebration is not merely to go and see the dancers, but to honor the memory our father Hidalgo, and the other patriots who gave their lives for the liberty of our people.

III B 3 a  
I C

SPANISH  
UNITED

Al Lio del, Vol. 1. No. 1. 1933.

### COPIES

The rifle club, the "United Mexican Clubs," organized in the city of San Antonio, gave a very splendid civic program in honor of the victory of Puebla. On the 15th, the "United Mexican Clubs" presented to us an example of "patriotic" behavior. The behavior was more like a bull-fight than a patriotic celebration.

The 15th of May participants were only 100, they were offered fish and actually given rabbit instead. This affair took place in the well known "Fiesta Hall," with the intention to commemorate our heroes. To feel sorry for such disappointment, the case is over and there is nothing we can do about it. Of course this will not be the last time that such incident may occur, the 16th of September is coming and our supposed patriots have grown hardened and unscrupulous. Who cares? Our heroes can't speak.

III B 3 a

III H

III B 2

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 13, 1933.



# THE BENEVOLENT SOCIETY MIGUEL HIDALGO Y COSTILLA CELEBRATES A PATRIOTIC FESTIVAL

Last night this organization commemorated the 5th of May, with a festival in accord with the general tradition. It took place at Mc Cormic Hall, 2536 Blue Island Avenue. The program was very interesting, the most outstanding artistic elements of the Mexican Colony taking part.

There were two orchestras, "Los Mayas" and "Los Aztecas", both orchestras were applauded very much by the audience. The civic ceremony as well as the artistic ones were of the best and every one of the participants received a warm ovation from those who witnessed the act.

III 3 3 e.

I C

SPANISH  
AMERICAN



El Liberal, Vol I. No 1. May 5, 1933.

### A SUGGERY

BY PROF. F. ORTIZ. RODRIGUEZ

May 5th of 1862, compared with May 5th of 1933. If we are ready to accept the truth, let us say, that we have not as yet a clear understanding of this memorable day. Many of our countrymen are only waiting for such national days to procure a profit for their own pockets. Of course in some instances the proceeds are used for a good cause. But in many cases this is a false pretext. As we know, there are many days besides our national holidays that we can exploit, for all the causes that we can **possibly** think of. We need not to outrage the memory of our heroes. We must suppress every tendency aiming to disrupt the unity of our colony. To accomplish so constructive **an undertaking we should** try to analyze our historical events and obtain an exact meaning for the application of our patriotism.

El Liberal, Vol I. No 1. May 5th 1955.

We have faithfully devoted the present issue of El Liberal in order to outline briefly the Mexican situation, and describe the memory of those who were able to save our Country from a second empire with the victory of May 5th, 1862. Due to the fact that Mexico at that time was traversing a difficult economic situation, the three foreign powers, France, England and Spain anxious to receive the payment of a debt which Mexico had failed to pay on time, decided to force Mexico, by the use of intervention. Don Benito Juarez, President of Mexico, who knew that several thousands of soldiers had disembarked in the Port of Veracruz, appointed the able jurist Don Manuel Doblado, to explain to the interventionists the economic situation of the country. Spain and England convinced of the situation decided to wait, but the representative of France, Mr. Saligny said "My signature is worth as much as the paper that is written on." The French Army was under the command of Marshall Bazaine and immediately advanced to Puebla where they met stern resistance and defeat by the army of General Ignacio Zaragoza who fought on the hills of Loreto and Guadalupe, Puebla.

III B 3 a  
III H  
III B 2

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Apr. 29, 1933.

### MEXICAN COLONY CELEBRATES MAY 5TH HOLIDAY

A squadron of aeroplanes piloted by aviators from the Mexican army will be a feature in the May Fifth celebration. They will fly over Chicago Friday, May 5th between twelve and one o'clock, especially over the area where the Mexican Colony resides.

For several months, Mexican aeroplanes have been on Chanute Field, at Rantoull, Illinois, an aeroplane base for the United States Army. These planes are piloted by Mexican aviators from our army and their names are: Francisco Xavier Gonzeles and Ricardo Castaneda Leon. They are commissioned by the Mexican Diplomatic Service, Department of War and Navy and are making radio communication studies under the supervision of the Mexican Embassy in Washington.

By special request the lieutenant-pilots have agreed to fly over the City between 12 and 1 o'clock the afternoon of the fifth, thus taking a part in the festival.



El Nacional, Apr. 29, 1933.

The planes will be identified, particularly for the benefit of our Colony, by large flags unfurled beneath their wings. Once the flight, which will last for an hour, is terminated the flyers will take part in the civil ceremonies which will be carried out on the night of May 5th, in the "McCormick Hall located at 2536 Blue Island Avenue.

The Mexican Consul of this City, Don Carlos Palacios Roja, who has cooperated officially in the commemoration of the glorious battle of May 5th, in which the armies of our Motherland triumphed, will be the official speaker during the civil ceremonies.

The Benevolent Society, Miguel Hidalgo y Costilla, is in charge of all the arrangements. It has made special arrangements with the principal and most outstanding artists of our Colony who will take part in the fine program which will take place after the civil ceremony. This program has already been fully advertised in our Colony and can also be found on display cards in the show windows of Mexican and other foreign commercial houses.



El Nacional, Apr. 29, 1933.

At first our aviators were to fly in only one plane. But because of the plans of the high authorities at the Chanute Field, there will be three units which will fly over the City. As has been mentioned two of the units will be piloted by the Mexican flyers. The third plane will be flown by an aviator from the United States Army. Up to this time the name of this pilot has not been given to us.

Great enthusiasm has been aroused among the Mexican residents of Chicago and Gary, in connection with the celebration of this great day. This is also true for those of other neighboring towns who will rejoice at the sight of the sacred flag of our Motherland flying above, this great day.

III B 3 a

III B 2

III H

SPANISH



El Nacional Apr. 22, 1933.

THE SPANISH REPUBLIC 2ND ANNIVERSARY WAS

CELEBRATED BY "LA SOCIEDAD SPANOLA DE CHICAGO"

The celebration of the second anniversary of Spanish Republic by the Spanish Society of Chicago last Saturday, in the Capitol Building was a great success.

The very interesting program, was well performed. The main number was the speech of the guest of honor Sebastian de Romero, Consul of Spain. He was warmly applauded by all those present. The dance which took place at the end of the program was one of the best. But we wish to say that the recreation committee should have obtained a larger hall. The number of people who attended this celebration was too large for the hall.

The recreation committee is preparing another affair for next month to be called "Flower's Dance" about which we shall inform you in our next issue.



El Nacional, Sep. 24, 1932.

AN INTREPID FLIGHT OVER CHICAGO

To celebrate Mexico's CXXIII (123) Independence Anniversary, the three colors of the Mexican Flag, majestically floated for the first time over the city of Chicago and vicinity.

This feat was due to the enthusiastic Mexican aviators, Miguel Duran, distinguished member of the colony and Guillermo Jara, proprietor of General Auto Repair shop, 3907 Prairie Avenue, they are both members of the South End Aereo Club.

These daring boys took up the flight in their own plane, which has a powerful Spanish - Swiss, motor. At one o'clock in the afternoon, they were seen on the North Side of the city, then they advanced toward the district between Ashland Avenue and Halsted Street. After having flown for sometime over this district, they continued to South Chicago. The courageous aviators could almost touch the steel mill's chimney **stacks** with the wings of their plane.



El Nacional, Sep. 24, 1932.

Our compatriots, who at that time were working inside of the mills, seeing the colors of their flag on the wings of the airplane, threw up their hats and shouted.

In this way these outstanding aviators celebrated Mexico's Independence Anniversary. They were warmly complimented by all.

We have been informed that the boys have been requested to make a similar flight on the 12th of October, the "Dia de la Raza" (Day of the Race) although they are not sure if they will be able to do so.

Once more the Mexican Colony of this city, has proven its patriotism by celebrating so well its national independence day.

III B 3 a  
III H  
IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Sep. 24, 1932.

### MEXICO'S INDEPENDENCE FEASTS IN CHICAGO

The official Independence celebration took place in the West Side Auditorium, the night of September the 15th. The Consul of Mexico, Mr. Rafael Aveleyra presided. More than four thousand persons attended the celebration.

The official address was made by the Distinguished Mr. Consul, who was greatly applauded and complimented.

After the "Independence" ceremony dancing took place. The celebration organized by El Nacional, at Pilsen Park on the night of the 16th was another great success. It had a musical program. The master of ceremonies of this affair, was our very good friend Dr. ~~Meixneiro~~ who gave a beautiful historical review. The dance hall of Pilsen Park was insufficuent to hold the crowd.

After the musical program dancing began and lasted until the morning. On the same night of the 16th, another celebration took place at the West Side Auditorium. It too was a success.

El Nacional, Sep. 24, 1932.

Blue Island, inspite of the small Mexican population, also had an Independence celebration with a literary-musical program.

Some countrymen who took a few drinks to celebrate caused some disturbances, which however did not amount to much.

III B 3 a  
II B 1 a  
IV

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Sep. 16, 1932.

#### FESTIVAL FOR TODAY

To-night the Mexican Colony of Chicago and South Chicago, will assemble for the celebration of the one hundred and twenty second anniversary of Mexico's Independence. The affair will take place in Hilsen Park, a place where many other national festivals have taken place. The great hall has been decorated with flowers and with the national colors of both Mexico and the United States.

The program which will begin at 8:00 p.m. is made up of numbers which will give those attending, the finest type of amusement. After the overtures by the "Los Mayas" orchestra Dr. S. G. Meixueiro will give a patriotic and forceful lecture which will recall to us the significance of the movement initiated by Don Meguel Hidalgo y Costilla, on that historic night when he sounded the rally for Independence. The well known doctor always cooperative and pleasing, made no objection to delivering the official address, as he has done in former years.



El Nacional, Sep. 16, 1932.

The **patriotism** of the Mexican Colony will also be manifested to-night. The well known and popular Morales sisters, who in cooperation with El Nacional arranged the festival, will feature the event with a saxophone quartet, aided by two other artists. The "Las Latinas" orchestra, which made its debut some time ago at the Auditorium Hotel, will furnish the music. Another feature of the program will be the celebrated international dance master, Paco Perafan, who will dance "Alma Andaluza." The audience will also be pleased with the number of the artist, Herlinda Rodriguez. Miss Lala Morales will sing the beautiful number entitled "Borrachita." The quartet already mentioned will play various Mexican airs and there will be many other interesting attractions.

The function will conclude with a public dance, admission will be fifty cents for gentlemen and twenty cents for ladies --- children will be admitted free. There will also be a wonderful service of Mexican dishes at the restaurant.

In our last edition we erroneously announced that Jose O. Velasco would be Master of Ceremonies. Reverend William O'Neill will have this position. The affair will be a success.

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
IV

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Sep. 10, 1932.

#### ENTHUSIASM FOR INDEPENDENCE CELEBRATION

Friday, September 16th, is the day on which an elaborate celebration will take place. This date commemorates Mexico's Independence and marks the two hundredth and twenty second anniversary of the day that the demand for liberty was made in the village of Dolores, Mexico, the home-town of the leader of the movement, Miguel Hidalgo y Costilla.

The National celebration will take place in Filson Park, on the night of September 16th. Cooperating in carrying out the function will be the Morales sisters who, assisted by El Nacional, organized the affair.

All preparations for the function have been completed. Because of the singular importance of the celebration this paper will issue its Saturday's edition in colors and advance its publication one day so that our readers may have it on the day of the festival, September 16th.



El Nacional, Sep. 10, 1932.

The program prepared for the celebration on this occasion is extraordinary. Participants in this program, in addition to the Morales musical band, will be the celebrated "Los Mayas" Orchestra which will play the overture and the Orchestra of Paul Merceles. The official address will be given by our highly esteemed friend Dr. S. G. Meixueiro, who with his power of expression will give us a picture of the greatness and the heroism of those who gave us our land and liberty. A hymn will be sung in honor of those martyrs who fell wounded while fulfilling a sacred duty.

Magnificent programs and colored posters have been printed for this most worthy affair. In spite of the critical situation which confronts us a great success is anticipated, is as much as the inborn patriotism of all the Mexicans is a sufficient reason for each one of them to accept any sacrifice in order to honor the Fatherland.



El Nacional, Sep. 10, 1932.

Singing and dancing will feature the last hours of the festival.

The Master of Ceremonies will be the young man Jose O. Velasco, ex-director of the Herald Magazine, who with his usual proficiency will direct each number.

It is unquestionable that the success of this festival is assured if we take into consideration the purpose for which it is given.

III B 3 a  
II B 1 a  
II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Sep. 3, 1932.

#### INDEPENDENCE DAY CELEBRATION

September 16th, will be the two hundred and twenty second anniversary of Mexico's Independence. The hero who initiated the movement for Mexico's Independence was the Priest-Warrior Don Miguel Hidalgo y Costilla.

In order to celebrate the national anniversary, preparations of the most elaborate sort are now being completed. This affair will have the same splendor it has had in former years.

The National Festival will take place in Hilsen Park.

The Morales Sisters are promoting this festival in cooperation with El Nacional, the outstanding Spanish newspaper in Chicago. These young women are members of the popular Tipica Orchestra.

El Nacional, Sep. 3, 1932.

The Orchestra Tipica Morales is a well known musical band and for several years has reaped one success after another. It is directed by Miss Morales, who is known for her musical talents. On the night of the festival she will play a saxophone solo. There will be two other well known orchestras taking part in the affair.

The dance will start at 8 P. M. and continue until the early hours of the morning.

The program will be interesting and entertaining and the price of admission will be 50¢ for gentlemen and 25¢ for ladies. Children will be admitted free. The restaurant will not be lacking in tasty native dishes.

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
III H  
IV  
II B 1 c (2)  
II B 1 a

El Nacional, Aug. 27, 1932.

### MEXICO'S INDEPENDENCE CELEBRATIONS

Besides the 15th of September celebration which is to take place Thursday night, another entertainment is prepared for the following night of the 16th. On both nights, after the programs, dancing will take place.

The organizers of the festival inform us that the celebration will take place at Pilsen Park, the night of the 16th. Outstanding artists will take part in the program which will take place before dancing begins. As it is the custom on this particular night an official speech will be delivered by an outstanding citizen of our colony.

There will be various song and dance numbers, as well as a colorful parade of cars. We do not know who will furnish the musical program for the dance on the night of the 16th of September, which will occur at Pilsen Park. But we are sure that it will be in care of one of our well known jazz-bands. The spacious hall in Pilsen Park, with its wide windows providing plenty of ventilation is one of the halls most favored by our colony.

El Nacional, Aug. 27, 1932.

In the Bar Room eats and refreshments will be served. During the dance, a shower of confetti will take place which will add brilliance and splendor to the festival.

The official celebration of the 15th of September will take place at the "West Side Auditorium," located at Taylor and Racine Streets, commencing at 8 P. M. An interesting program has been arranged for this night. The first number on the program will be the official speech given by our Consul of Mexico, Mr. Rafael Aveleyra, who at eleven o'clock sharp will take hold of the sacred insignia of our country and of the Heroes of Independence, praising the names of those brave men who gave us our land and freedom. Mr. William O'Neill will speak for our Colony.

The official organizers of this commemorable night on Thursday, 15th of September, are fellow citizens whose honesty and honorableness are much respected by the Colony.





SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 27. 1932.

The president of the Organizing Committee of the celebrations of September, has made a special effort to have a patriotic festival, more brilliant and **glamorous** than the ones that have taken place in previous years.

In the artistical program of the West Side Auditorium, the night of the 15th, the prominent **professor of** International Dances, Paco Parafan, will have a part in our theatrical features.

The Organizing Committee, extended a special invitation **to** the famous dancer, who accepted the invitation gladly.

The professor, informs us that for the first time, he will introduce his beautiful dancing partner, Miss Giralda Sevilla.

Other valuable performers who will take part in the affair of the 15th are: Miss Emma Valle, 7 years old, charming daughter of our outstanding friend Mr. Ignacio M. Valle.

El Nacional, Aug. 27, 1932.

Miss Valle, will entertain the public with the noted Mexican dance, Jarabe Tapatio. Another beautiful little Miss is Amparito Gutierrez, who will dance an Argentine Tango and Ernesto Loranca will present several comical acts.

A group of five will sing typical Mexican songs. At eleven o'clock P.M., a group of boys and girls will sing the "Mexican National **Hymn**," under the direction of Mr. Apolonio Colunga.

Mr. Francisco Reyes Mata, president of the Committee, informs us that he has made a special arrangement with the "Chapultepec" jazz-band for this glorious night.

The "Latin-American Club", has furnished the "Azteca" orchestra. Great joy and enthusiasm reign among our expectant colony.

III B 3 a

I C

II B 1 c (3)

III H

II B 1 a

II D 10

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Aug. 20, 1932.

## CELEBRATION OF THE NATIONAL SEPTEMBER FESTIVAL

The President of the Committee for the National September celebration, has just released some important data, relative to the preparations which are being made to celebrate the worthy Fiesta de la Patria, on the 15th of September.

In past years unscrupulous persons have promoted this celebration on a profit basis. This year Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul here, cooperating with the patriotic National Festival Committee, has decided that the general admission fee be fixed at twenty-five cents and that children be admitted free.

The Committee has engaged the famous Chapu Hepec Jazz Band, composed wholly of Mexicans, and the orchestra of the Latin-American Cultural Club of this city to furnish the music. The orchestra from the "Aztec Club has agreed to play without charge on this Memorial Night.

El Nacional, Aug. 20, 1932.

The celebration is now advertised so as to make sure that, people will turn out in crowds to pay tribute to the heroes who gave us a country of liberty.

This festival will be held, as in other years, at the West Side Auditorium, located at the corner of Racine and Taylor Streets. This hall has been secured because of the wonderful facilities which it offers to a large crowd, and because of its colorful decoration. An altar of patriotism has been installed and the seat of honor has been reserved for the Honorable Consul of Mexico, who at exactly 11 o'clock on the night of the affair will, eulogize the Heroes of our Independence.

The President of the Patriotic Festival Committee, said that it was cooperating with several groups of Mexican Clubs and societies so as to be in complete harmony with the various peculiarities of our Colony. Before 11 o'clock on the night of the affair a most select program will be given. On it will appear our well known artists who will sing native songs and dance native dances, which add so much color to these Mexican festivals.



El Nacional, Aug. 20, 1932.

We understand that the Honorable Mexican Consul of Chicago, has taken charge of extending special invitations to several Americans of this city, as he has done in past years. A member of the Committee gave us this information: "For the night of the celebration we should get all the interested people together thereby strengthening more and more our friendly relations with those who are not familiar with our country and its people".

"From the receipts which will be taken in at the Auditorium, fifty percent will go to charity--- Hull House being the greatest benefactor. This most worthy institution has, through the efforts of its founder and director, Miss Jane Adams, given for many years aid to our countrymen and their needy and distressed families."

"To advertize this affair as much as possible the Committee has ordered a great quantity of circulars printed. These notices will carry full details of the program and will be distributed in Chicago, South Chicago, Indiana Harbor, Gary, Indiana, Waukegan, Joliet, Aurora and other neighboring cities where our countrymen are very numerous".

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 14, 1932.

### FIFTH OF MAY COMMEMORATION

In spite of the thunderstorm, the Mexican patriots assisted at the Fifth of May celebration. A crowd of more than 750 people participated in the celebration at Temple Hall. The following numbers were on the program.

1. "Melodias de ensueno", played by the orchestra.
2. "Clavelitos" sung by Miss Rosales.
3. A patriotic play by the Morales sisters, Mr. Garza and Mr. Ballarta.
4. "Chulerias andaluces" by Mr. Ballarta.
5. Tango dancing by Tina and her partner Lopez.
6. Songs by the De La Vega sisters.
7. The peculiar dance "Fantasia de Jarabe" by Maria Alvarez
8. A rumba dance by the Alex Cafe team.
9. Recital of a poem by Mr. Ponce de Leon.

III B 3 a  
II B 1 c (3)

-2-

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, May 14, 1932.

We wish to extend once more our congratulations to all the talented performers.

The Mexican Consul, Mr. Rafael Aveleyra made an eloquent speech and was greatly applauded. At the close there was a public dance, which lasted until 2 A.M.

El Nacional, Apr. 16, 1932.

INVITATION TO CHICAGO MEXICAN CLUBS

We have in our possession a communication, given us by the Ideal and Mexican Aerial Clubs, which invites us to take part in the holiday commemorating the Battle of May Fifth. It is felt that all groups in Chicago will take part.

We are grateful to the above mentioned Clubs for having extended this invitation to us and we are disposed to cooperate with them in every way possible.

We take this opportunity to thank the said Clubs for their splendid courtesy.



El Nacional, Apr. 14, 1928.

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR

Our attention has been called to a circular letter signed by the Ideal and Mexican American Clubs which reads as follows:

"To The Mexican Colony of this city, Los Angeles."

The Ideal and Mexican American Clubs, working in the spirit of patriotism have begun to organize the activities for the commemoration of the historic battle of the Fifth of May.

With the approval of the Honorable Mexican Consul, the Clubs mentioned above extend a cordial invitation to all the friends of our Colony, especially to the organized groups who should like to lend their moral cooperation in celebrating the most important day in our history.

El Nacional, Apr. 16, 1932.

We request of all of the clubs in our colony that they organize for the purpose of lending not only their moral support but also their material support as well.

In our next number we will publish the details concerning the celebration of this historic battle.

III B 3 a

II B 1 a

II B 1 c (1)

II B 1 c (2)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Sep. 26, 1931.

### MUSICAL AND LITERARY FESTIVAL

Next Sunday, September 27th, a musical and literary festival will be held at 1107 South Halsted Street, in order to celebrate the CXXI anniversary of the consummation of the Mexican Republic's independence.

This festival is prepared by the "Artistas Unidos Mexicanos", (Mexican United Artists,) with the cooperation of the Mexican colony. They have hired Professor F. Facio's orchestra, and Professor Justino Sanchez, pianist, for the purpose of making the act more impressive. Speeches will be made by the best orators in the colony.

The festivities will be concluded with dancing. The festival will start at 8:00 P. M. on the indicated date.

III E S a  
III H  
II

El Nacional, Sep 19, 1931.



SPANISH  
MEXICAN

### THE MEXICAN COLONY CELEBRATED MEXICO'S INDEPENDENCE.

In keeping with the festive spirit evidenced in celebrating the one hundred and twenty first anniversary of Mexico's Independence in other cities, the Mexican Colony of this city celebrated this significant date this year with a spirit of joy and patriotism exceeding that of any year in the past.

The main part of the event took place on the evening of the 15th at the Ashland Auditorium under the direction of the Mexican Consul Mr. Rafoel Aveleyra. The most outstanding feature of the celebration was the "Salute of the Flag," which was carried out for the first time in Chicago. The Mexican-Consul and other distinguished public orators gave speeches which were appropriate of the occasion.

On the same night "Pilsen Park" was the scene of another great festivity, in which the well known Mexican medical doctor and orator, Mr. S. G. Meixueiro took part, giving one of his vibrant lectures.

El Nacional, Sep. 19, 1931.

SPANISH  
MEXICAN

The festivities mentioned above were planned by the United Mexican Artists of Chicago, they extended thru two days, ending at a late hour the night of the 16.

While these affairs were going on at Ashland Auditorium and Pilsen Park the Comite Pro Vuelo Chicago-Mexico, celebrated the National Festivities at the West Side Auditorium, with the result that on the night of the 15 the colony was divided into three groups. The principal group took part in the Official Festivities headed by the Consulate. This group was attracted by the "Solute of the Flag" ceremony and the selected program which was given. In spite of the enormous expenses incident to this official festival, financed by the Consulate, it was free to all Mexicans, whether they aided in its preparation or not, that they might do homage to the heroes of the mother country.

El Nacional, Sep. 12, 1931.

LADIES SOCIETY

The Ladies Society of the Mexican Methodist Church of Chicago will celebrate the anniversary of the Mexican Independence with a musical and literary program, which will take place next September 16, at 7:30 P. M. at Marcy Center, Maxwell and Newberry .

The celebration should be well attended by society members and other persons who are fond of art.

This society intends not to perform a great festival, but only wishes to group the Mexican people to honor great Decos, therefore, we cordially invite the Mexican Colony.

Admission will be free.

III H

I C

IV

El Nacional, Sep. 12, 1931.

AS REGARDS TO THE OLD COUNTRY FESTIVALS

The Mexican colony views with disgust the following facts: It is rumored **that** Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul has invited "some prominent Mexican citizens", who form a distinguished group of dealers, professional, and directors of societies, to discuss at the **Mexican** Consulate, financial support for the celebration of Mexico's Independence anniversary. A Mexican fiesta will be given September 15th.

Mr. Aveleyra published a letter last year in El Nacional (formerly Mexico), in which he said: "I will not give my support to nor will I recognize officially any **festival** held by a Mexican Club or Society, unless a dance open to the public is given as a grand finale. If I should attend a festival in which there is dancing, I shall do so without official representation.

Obviously, Mr. Aveleyra intended to abolish the business made by some unscrupulous people who prosper by the **patriotism** of the Mexicans.

El Nacional, Sep. 12, 1931.

But the idea is to hold the Mexican festival of September 15th, for all Mexican people, and with the support of Mexicans.

Mr. Aveleyra forgot to invite all the Mexicans thru the newspapers, he invited instead a select group of them. Hadn't this been the case the cooperation would have been more effective.

Nobody knew that there was going to be an official festival and everybody made plans accordingly. The Mexican Colony in Chicago always has cooperated and I do not understand how on this occasion it has not been taken into consideration

We are Mexicans, both the intellectual and the **humble** workers; therefore, we must cooperate with our presence and money on this great **anniversary**. I am talking in the name of the working class, and I protest against this discrimination.



El Nacional, Sep. 12, 1931.

We can be strong thru mutual aid. In the present case our country's representative is working against our **interests**.

It is true the Machiavellian's apothegm: "Divide and reign".

Professor F. Ortega Rodriguez,  
2318 North Orchard Street,  
Chicago, Illinois.

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Sep. 5, 1931.

### MUSICAL AND LITERARY FESTIVAL

There will be a musical and literary festival next September 15th, at Coliseum Theatre, organized by Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul, in order to celebrate the anniversary of the Independence of Mexico.

All the Spanish-American Consuls, have been invited by Mr. Aveleyra, who invites also all his compatriots. He wishes that all the Mexican people cooperate with their assistance at this festival.

III B 3 a  
III B 2  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 22, 1931.

### MEXICAN NIGHT

The Chicago-Mexico flight committee will give a literary and musical program next September 15th, at the West Side Auditorium, in order to celebrate the Mexican National holiday, also there will be a great Mexican night on September 16th, at the Playdium Salon, former Dreamland.

The band Mexico will play these two nights under the direction of Professor Belinsky.

III B 3 a  
II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 22, 1931.

VAL 1 11.302/5

### THE FESTIVAL OF SEPTEMBER 15TH

The Mexican National festivities of September 15th, will be celebrated next September 15th and 16th, at Pilsen Park, which is the most convenient place with its large auditorium well ventilated for the civic ceremony, and spacious gardens.

The official program will be very interesting and there will be besides a great parade of Mexicans girls who will wear Mexican regional costumes, and will sing vernacular songs.

There will be also dances on the stage. The program will end with a dance.

III B 3 a  
III C  
IV

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Aug. 22, 1931.

THE SEPTEMBER 16TH IN SOUTH CHICAGO

The Mexican Congregational Church of South Chicago, 9135 Brandon Avenue, will celebrate for the first time, under the supervision of Reverend Lineweaver, the Mexican holiday with a literary and musical program.

The following persons will take part in the program:

Dr. J. B. Medina, will be a speaker; Mrs. Yolanda Diaz de Rangel will recite poetry; Tenor James Paterson will sing the best of his repertory; Misses Brown and Miss Mary Bottigliero will play the piano and will sing respectively.

Some other persons have been invited to take part in this festival, which will be held September 16th, 7:30 P. M., at the mentioned church.

III B 3 a  
III H  
II B 1 a

SPANISH  
COLOMBIAN



El Nacional, Aug. 8, 1931.

#### THE COLOMBIAN COLONY CELEBRATES

To-night the Colombian Colony will celebrate one of the most glorious dates in the history of Colombia. This day is August 7, a date which commemorates the battle of Boyaca.

A group of distinguished gentlemen headed by the Honorable Consul of the sister republic in this city has organized a sumptuous banquet and concert for Saturday. These functions will be given at 7:30 P. M. in the Auditorium Hotel which is located at 430 South Michigan Avenue.

According to invitations which have made known the program, the affair will be one of the most attractive and interesting of this season. It will be under the immediate care of the very competent Colombians, Rane Baquero and Estacio Martin Rosales, gentlemen well known and highly esteemed in our social circles for their artistic talents.

SPANISH  
COLUMBIAN



El Nacional, Aug. 8, 1931.

The audition will commence with the Colombian Hymn accompanied by Paul Baquero and his orchestra. Mr. Antonio Martinez Delgado, Colombian Consul, will be the main speaker. In addition to features by the orchestre, Miss Mercedes Figueras, will play popular Colombian airs, on her violin which she plays very well. There will be special individual dances by the celebrated RKO artist Miss Linda Brigo.

The festival will end with a dance to the tune of a jazz orchestra.

III B 3 a  
II B 1 c (3)

SPANISH  
COLOMBIAN

El Nacional, Aug. 1, 1931.

SPA FILE 926 30275

### COLOMBIAN FESTIVAL

A group formed by Colombian citizens, in this City, will carry out a festival, next Saturday evening, August 8, at the Auditorium Hotel, 430 South Michigan Avenue, in order to celebrate the anniversary of the independence of the Colombian Republic, August 7, 1819, which is memorable date in the history of our sister Republic.

This festival will have three parts: a banquet, a concert, and a dance in the honor of the Spanish-American Colony and the Honorable Consular body of all the ~~Spanish~~-American Republics.

The program will be as follows: Miss Mercedes Figueroa, violin virtuoso, will play the most select popular music of Colombia. Messers. Pablo Baquero and Eustasio M. Rosales, music directors will play for the public the best Spanish-American music, but especially the Colombian popular Pasillos and Bambucos.



III B 3 a  
II B 1 c (3)

-2-

SPANISH  
COLOMBIAN

El Nacional, Aug. 1, 1931.

Linda and Drigo, famous international dancers will also take part, the same as Misses Navarro, noted Panaman singers.

The admission tickets are ready for sale at these places: Colombian, Cuban and Mexican Consulates, located respectively at 189 North Clark Street, and 201 North Wells Street. They can obtain also these tickets at El Arte Mexicano, 843 South Halsted Street, and in the office of El Nacional, 737 South Halsted Street.

The Colombian Colony invites, from these columns all the Spanish-American Colonies to this festival.

El Nacional, May 13, 1931.

LOVELY DANCE

A festival and dance was given last Saturday, at Guild Hall, 619 W. 25th Street, by Obreros Guadalupanos Club. This affair was celebrated by a large crowd which displayed much appreciation.

Mr. Bernardo Pastor made a suggestive speech which was received with a rousing ovation. The youngsters, Eduardo and Delfino Velasco recited, the former "El Charro", a great gem of the Mexican poet, and the latter, "La Bandera", for which they received much applause.

Mr. Bermal recited the poem, "A la Bandera", a recitation in which he showed his artistic gifts.

III B 3 a

II D 1

III B 2

III H

II B 1 c (2)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 9, 1931.

### THE 5th. OF MAY IN SOUTH CHICAGO

The Mexican Blue Cross of South Chicago, with the cooperation of the Sportive Club Excelsior, Mexican Free Workers Society, Emilio Carranza Field, and Guadalupe's Knights Society, carried out a great evening-entertainment at the Thorp School, commemorating the glorious battle of the 5th of May.

The festival was started with the Mexican Hymn, which was sung by all the societies, and only the strophes were sung by Mrs. Milla Dominguez, wife of Mr. Adolfo Dominguez, vice-consul.

The official speech of Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul, was much applauded. Miss Trinidad Adame, as a courtesy to the Mexican Free Workers Society, **declaimed**: El Heroe Ignorado De La Batalla Del 5 de Mayo, (The unknown hero of the battle of the 5th of May) and was very much applauded.



El Nacional, May 9, 1931.

All the above mentioned societies took part in the program. "Nuestro Mexico" (our Mexico) which is a production of Mrs. Milla Dominguez, was played with the approval of the public. There were regional Mexican songs and the Jarabe Tapatio (characteristic Mexican dance).

III B 3 a

III H

II B 1

III B 2

II B 1 c (1)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 2, 1931.

The Blue Cross of South Chicago will commemorate The 5th of May with a great evening entertainment at the Thorp School.

The entertainment will take place next Tuesday, May 5th, at 8 o'clock P. M., in The Thorp School, 89th Street and Buffalo Avenue. This amusement will be an official celebration in South Chicago, since the Honorable Mexican Consul, Mr. Rafael Avelyn, will be present.

It is for the first time, as we know, that is celebrated, in this form a Mexican national holiday, and this act is very interesting, because all Mexican societies in South Chicago are cooperating with the The Mexican Blue Cross of South Chicago. The Mexican societies which cooperate with The Blue Cross, are as follows:

"Sociedad de Obreros Libres," (Free Workers Society), "Club Deportivo Excelsior," (Sporting Club Excelsior), "Campo 'Emilio Carranza' de los Lencadores del Mundo", (World's Woodmen, field Emilio Carranza) and "Sociedad de los Caballeros de Guadalupe," (Knights Society of Guadalupe).

El Nacional, May 2, 1931.

The expenditures will be supported by these societies and every one of them will play a part in the program.

The Mexican Blue Cross of South Chicago will present on the stage "Nuestro Mexico", (Our Mexico) which is a great creation of our compatriot Mrs. Milla Dominguez, noted soprano.

Mrs. Dominguez creation is played by Mexican ladies and gentlemen and always had reached a great success. Now, this "Cuadro Plastico" has been embellished by the beautiful Misses **Navarro**'s cooperation, and it is expected more brilliancy, than in the two preceding performances.

The Mexican Blue Cross of South Chicago invites from this column all Mexican societies of this city.

III B 3 a

III H

II D 1

II B 1 c (1)

El Nacional, Apr. 1, 1931.

SPANISH  
MEXICAN

### THE BATTLE OF THE FIFTH OF MAY

We were officially notified that at the last meeting of the Board of Directors, of the Mexican Blue Cross of South Chicago, it was agreed to ask the permission of the Mexican Consulate to officially celebrate the anniversary of the Battle of the Fifth of May.

Once the consent of the authorities is obtained, The Mexican Blue Cross of South Chicago can direct the various Mexican Societies of that locality to cooperate with similar groups and the whole community can proceed to make preparations for the holiday, which we hope will be a success.

The distinct and worthy artists who have taken part and who have distinguished themselves in other social undertakings of the Mexican Blue Cross of South Chicago, have already offered their cooperation. Likewise, we have been informed that the Cuadro Tipico "Nuestro Mexico" which, under the direction of our excellent soprano Mrs. Milla Dominguez, has been so well received in the past, will prepare new and various numbers for the festival of May Fifth.

El Nacional, Apr. 1, 1931.

One of the things which the Blue Cross of Chicago proposes, is that the celebration of the Fifth of May in South Chicago will feature this year, a Velada Literario-Musical of a Patriotic character. The dance, as we have been informed, will be eliminated entirely from the program, and admission will be free. The purpose of this is to suppress mercantilism which has characterized the festivals given up to this day.

Although it has not been decided where the festival will take place, it will be without a doubt, the most outstanding of festivals given by our countrymen, in Chicago



III B 3 a  
II B 1 c (3)

SPANISH

El Nacional, Mar. 25, 1931.

475 (11) 28 11 10275

### DANCE

The dance given last Saturday night, in the Emporium Hall, under the auspices of the popular orchestra, The Red Devils, was very gay and well attended. This unit gave the dance for the purpose of celebrating the anniversary of the Birth of Don Benito Juarez.

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
II B 1 a  
II B 2

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Sep. 16, 1930.

### JOYFUL PATRIOTIC CELEBRATION

The Patriotic **Celebration** will take place at Filson Park, 26th and Albany Avenue, tonight and the most artistic elements will take part in the program. It will be doubtless the greatest patriotic celebration that this city, has seen in many years. As said before, it will be the real Mexican people who live in Chicago and adjacent towns that will fill the large Auditorium in Filson Park, for it is the common class of people who bear within their hearts the most ardent and noble patriotism.

The organizers of this celebration; knowing that with banquets and similar undertakings one cannot render due homage to our heroes, thought it best to use the Filson Park. We are in complete accord with the organizer's idea, of rallying the vast majority of our countrymen who are eager to be united on so memorable a day.

Mexico, Sep. 16, 1930.

The Mexican Band of Chicago which is the artistic element is always ready to take part in every festival within the artistic field be it patriotic or charitable, did not hesitate a moment to willingly accept the invitation made to them to participate in the Mexican Popular Celebration, providing the pursued aim would be artistic, patriotic, and noble. That is why tonight we count on an excellent musical organization, eminently Mexican, which will be in charge of some of the musical numbers in the program.

#### The Morales Typical Orchestra

This musical organization which is formed and directed by the Misses Morales is also going to take part in the program of the 16th, (tonight). Notwithstanding the fact that the Orquesta Tipica Morales (The Morale Typical Orchestra) is amply known in our colony we wish to make it plainer, that the said organization is composed of beautiful and cultured girls from our colony which is a guarantee in itself.

Mexico, Sep. 16, 1930.

Nothing would be better than the representation of the long-suffering Mexican woman on that night. We can applaud their work furiously and reward it with acclamation, because, when the women undertake such difficult tasks as art, we must not let it pass unnoticed.

The Theatrical Company of Isabel Reyna, who is at the head of the artistic group which bears her own name, also will take part and we can tell you after it is over, of the wonderful Mexican songs they can sing. If we just mention La Joyita, (The little jewel) and Lupita Murieta, you'll first here two feminine hearts who know how to feel and interpret the vernacular songs of our country as it was intended to by the Lord. Miss Mercedes Figueroa a skilful violinist will let the public know of her value as a soloist. There will be some dances performed by Rosita Mc Dermott and Juan Pineda. Fernandez and Pineda will play a guitar duo and other numbers difficult to perform.

Mexico, Sep. 16, 1930.

In general the best artistic elements of the colony will take part tonight.

#### Grand Dance

After the official program of the popular celebration has come to a close, the Mexican and the American National Anthems will be sung by the artists and the audience as well. In spite of the criticism which is being made by our colleague from Indiana, Harbor, there will be a dance after the program, this will last until 3:00 o'clock in the morning. There will be restaurant service and refreshments, etc.

The organizers of this grand festival have requested us to inform the public regarding transportation, in other words, the Street Car service. The Blue Island Street Car may be taken, this will leave you at exactly half a block from the entrance of Pilsen Park. The general admission will be 50¢ per person. We shall inform all of our readers of tonight's festival and give them detailed information in our future editions.

Mexico, Sep. 16, 1930.

Translator's Note:

I think there are some important facts that deserve mentioning. The Mexican Band of Chicago made history and succeeded as musical organization. It can frankly be said that its success was due primarily to its director, organizer and teacher Professor Francisco Calderon. This self-denying Mexican, was able to organize and turn into a well disciplined body fifty-seven men who compose the Mexican Band of Chicago. All of the musicians are well uniformed and this musical organization has become the pride of the Mexican colony in Chicago. This Band played in some of the States of the Union, such as Michigan, Wisconsin, Indiana, Illinois, etc. However its life was comparatively short and not so pleasant. The Band was betrayed by its beloved teacher who took over one thousand dollars and disappeared from Chicago. This money belonged **to the** Band, Calderon was the keeper.

Mexico, Sep. 16, 1930.

However, the members of the Band did not become angered by this act, for they were convinced that this sum of money could not compensate the years of work and the time which Calderon had dedicated to them. They felt sorry for the absence of their teacher and pleaded with him to come back. They realized that their ingratitude rather than his ill behavior was to blame and only wish they had done something to aid Calderon financially since music was his only source of income. After Calderon's disappearance the Band had about three different conductors but were not very successful although these conductors were very competent. The Mexican Band continued in existence up to 1931.

As for the Orquesta Tipica Morales (Morales Typical Orchestra) which was organized by the Morales Sisters, in the year of 1925, this consisted of sixteen young women. All of them wore Mexican costumes and because of their youth partly, they became very popular in the colony.

Mexico, Sep. 16, 1930.

They also played in various Cabarets and Theatres in Chicago and in nearby towns. These young women deserve a great deal of credit for their devoted persistence to the art of music. Although most of them got married and could not continue in their career, the Morales Sisters have kept the spirit of the music alive until today.

Nicolas M. Hernandez.



III B 3 a  
II D 1

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Sept. 13, 1930.

DANCE AND PROGRAM AT VAN BUREN PALACE HALL

With the object of commemorating the "Day" of the Mexican fatherland, the Security Benefit Association, Latin Council No. 4045, has organized a fine dance and literary - program for tonight at Van-Buren Hall, 2302 West Madison Street.

This program will begin at 8 sharp. The following persons will take part in the program tonight: Leopoldo Escobaret, tenor; Fortunato Ortego Rodriguez and Arturo Vargas Medel who will speak; S. Ulloa who will sing; F. Ortega Rodriguez and Justino Sanchez who will play musical selections of the purest national taste and will accompany A. Lopez Chavez, a baritone well known in our little artistic group. The festival will conclude with the customary dance. Many other Mexican societies at the same time, will commemorate this Mexican holiday, in various ways but all of them pursue the same end; that of glorifying the heroes who gave us a country and freedom.

WPA (ILL.) PROJ. 30275

- 2 -

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Sept. 13, 1930.

Other festivals will take place in South Chicago; Indiana Harbor, Indiana; Gary, Indiana; Joliet; Aurora; Waukegan; Silvis, Illinois and Milwaukee, Wisconsin.

We send our warm felicitations to every Mexican group and to every fellow countryman.

0024 (111) PROJ. 30275

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Sep. 13, 1930.

### COMMEMORATION OF MEXICAN INDEPENDENCE DAY

The living forces of the colony are preparing a grand celebration. As is usual every year the Mexican colony of Chicago, celebrates with patriotic festivity in order to commemorate the call of Independence! launched by that immortal clergyman Don. Miguel Hidalgo y Costilla, on the memorable night of September 15, 1810. Great enthusiasm prevails while **remembered** with dignity the heroes who knew how to win a country with freedom for us.

The Mexican residents of our Mexican colony in Chicago, and even many who are foreign to our nation, but who are in sympathy with us, have undertaken the task of cooperating with the Mexican organizations to **commemorate** the Day of Independence. On September 16th, this celebration will take place at Pilsen Park where year after year this festivity takes place and where Mexico and **its** Heroes will be honored.

Mexico, Sep. 13, 1930.

The official program will be one of the best that we have ever presented. The stage in that large hall will be properly decorated, displaying our flag, and the flag of the United States, the country which gives us hospitality. The Mexican Band of Chicago will take over the main part of the program, because of larger number of musicians. On the official program for that night the "Orquesta Tipica Morales" (Morales Typical Orchestra) will follow the Mexican Band of Chicago.

Miss Isabelita Reyna will give a number, "Charras Tapatias" (Female Wearing Showy Riding Costumes). Musical numbers by the "Classic Quartet" of the Mexican Band of Chicago; an Argentine tango by Juan Pineda and Miss Rosita McDermott; a comic duet by Leopoldo Reyna and the attractive Lupita Murrieta; a violin solo by Miss Mercedes Figueroz; a guitar duet by Mr. Pineda and Mr. Fernandez, and in general many other numbers which will be impossible to enumerate because of the variety will round out the formal program.

Mexico, Sep. 13, 1930.

Terminating the observance of the night happily dedicated to our country a splendid dance will begin and continue until 3:00 o'clock in the morning. We have been informed by the organizers of this beautiful festival that the admission will be 50¢. Our colony knows full well all of the artists who will take a part on September 16th. Isabel Reyna (the little jewel), Lupe Murieta and Leopoldo Reyna who are members of the dramatic group headed by Joyita (little jewel) need no mention. The well known Mexican Band of Chicago during the last three years has given concerts and thus learned how to gain the sympathy of such intelligent connoisseurs as the Mexican public. As for the rest, they are studious young people who have put forth their best for the success of the program.

The Morales Typical Orchestra, composed of a beautiful contingent of pretty women, representative of Mexican woman, will give a fresh and artistic note on the night of the 16th, of September.

III B 3 a

II D 1

III H

III B 2

II D 10

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, May 8, 1930.

### MEXICANS CELEBRATE INDEPENDENCE

The fiesta to celebrate the Batalla de Puebla (Battle of Puebla) was a brilliant affair. A concert and dance featured the celebration which the Mexican colony held at the Ashland Boulevard Auditorium. This was their way of doing honor to the heroic Mexican general, Ignacio Zaragoza, which defeated the forces of Napoleon III on that memorial date, May 5, 1862.

The festival was arranged by the Mexican Blue Cross of Chicago, aided by its South Chicago and Indiana Harbor branches. The sponsor of the affair, which was given Sunday, May 4, was the Mexican Consulate. It was supported by a large group of the most select of our society, who worked untiringly through the following clubs: Club Ideal, Club Mamerto, Orquesta Tipica Morales, Club Cultural Latina-Americano, Sociedad Obreros Libres de South Chicago (South Chicago Free Workers' Society), and Club Cervantes.

The promotion of this festival was initiated by the Cruz Azul Mexicana to serve two purposes: a patriotic demonstration, and an occasion to secure funds with which to further the relief work of the Mexican Blue Cross.

Mexico, May 8, 1930.

The program was masterfully carried out. Mr. Rafael Aveleyra, at 9:30 P.M., began it by introducing the Cruz Azul Mexicana's members who arranged the festival. Then speeches, musical selections, recitations, folk and artistic dancing, and singing, rendered by outstanding persons, featured the program.

Members of the Consulates of several South American countries were among the large attendance, which made the affair a financial, social, and patriotic success.

III B 3 a  
II B 1 a  
IV

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, May 7, 1929.

#### GREAT SUCCESSES OF THE MEXICAN BAND

The concert given by the Mexican Band of Chicago at Pilsen Park was one of the greatest musical triumphs in the history of the Mexican Colony. The program was a selected one and was concluded with a splendid "Ball."

At a very early hour families began to arrive. At eight o'clock the Park was packed and enthusiasm prevailed everywhere. The "Ball" was enjoyed by the participants. The artistic numbers of the Morales group were executed admirably. The public applauded very heartily. Among those who attended, were: Mrs. Eva G. de Rocha, Secretary of Alianza Hispano Americana, Lodge 170, of this city; Mr. Ignacio Valle, owner of El Arte Mexicano, and many other highly esteemed persons, such as Mr. Reyes Mata and family; Mr. Enrique Rosas a well known sportsman and his wife; Mr. Araiza an ex-secretary of the Alianza Hispano-Americana; many women members of the Sociedad Femenil Mexicana; also members of the Club Cuauhtemoc; Mr. Salinas and family, etc., etc.



Mexico, May 7, 1929.

We extend our congratulations to the organizers of this festival and in particular to the Director of the "Band," Professor Isais Medina Campa.

III B 3 a  
II B 1 c (3)  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Apr. 27, 1929.

MEXICAN GENERAL HONORED

The Banda Mexicana (Mexican Band) of Chicago has arranged a function in celebration of the anniversary of the glorious victory of General Don Ignacio Zaragoza in the City of Puebla, May 5, 1862. The announcement of this affair has aroused tremendous enthusiasm in the Colony.

The date has been set for May fourth and the place will be Pilsen Park, at 24th Street and Albany Avenue. We hope that this affair will surpass all those which have taken place so far.

The cultured director of the band, Mr. Isaias Medina Campa, will be in charge of the program. In **addition** to the band numbers the Morales Troupe will feature Mexican Songs.

The function will end with a dance which will last until 3 a.m.

III B 3 a  
III A  
III H  
I C

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Apr. 9, 1929.

### MEXICANS ORGANIZE PATRIOTIC COMMITTEE.

The authorities have authorized us to announce that a committee for national holidays is being organized in this city. This committee will arrange the commemoration of our holidays especially of our Independence Day.

The members of this committee can think of no better way for us to demonstrate our patriotism than to work for constructive organization.

We can do nothing better to prove that our country comes first and to honor its memory than to promote and support the organization of such a committee. It is the duty of all Mexicans to take pride in the glorious past of their country. It is conceded that Mr. Luis Martinez will work as he has always done on similar occasions. To this gentleman as well

Mexico, Apr. 9, 1929.

as to Don Rafael M. Trejo we owe a debt of gratitude for their cooperation in last year's celebration of this solemn occasion.

We also are indebted to them for the splended function which they arranged for our illustrious aviator, Captain Emilio Barranza. It was at this affair that the members of our colony showed that they knew how to honor our heroes. To these gentlemen, and to others, we owe the organization of last year's September celebration at which time our colony proved its strong admiration for the heroes of our independence.

We wish that, as soon as the committee has had sufficient time to make its plans, a program will be arranged worthy of our dear Mexico, our Mother Country.

Mexico, Apr. 9, 1929.

This is especially desirable because we are now in a foreign country where we should display our national colors to the glory of the beautiful land where we were born.

The program which is being arranged for the national holidays will include Mexican radio features, arranged with some of the stations of this city, songs characteristic of our distinct regions as well as numerous lectures for the benefit of thousands of American citizens and of foreigners who are interested in our beautiful Spanish language. We feel that the committee should begin at once to utilize all available material to push the program and to give publicity to it. We can state here, that the Mexican Consul, Mr. Rafael Aveleira, has promised his official sanction and cooperation. Now, only the cooperation of the Mexican

Mexico, Apr. 9, 1929.

merchants is lacking to make this celebration a success. In the interest of our country, and to aid the committee in carrying out its program, we put the columns of this paper, the champion of Mexican ideals and at the same time of those of the Latin-Americans, at the disposal of that body.

With the time which it has, from now until September, the committee, led by Mr. Luis Martinez, will no doubt be able to organize a beautiful celebration.

Mexico, Oct. 13, 1928.

ANNIVERSARY CELEBRATION

The Sociedad Hispano-Americana, (Spanish-American Society), of Chicago, will celebrate tonight at Bowen Hall of Hull House, the Fifth Anniversary of its foundation as well as the Four Hundred and Thirty-Sixth Anniversary of America's discovery.

Some songs and speeches will open the program. The main speech will be given by Mr. Ramon Carreras. A dance will conclude the celebration.

### III. ASSIMILATION

#### B. Nationalistic

#### Societies and Influences

#### 3. Commemoration of Holidays

##### b. Religious



III B 3 b

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 10. Dec 27, 1936. WPA (L) 4400.10216

#### ENTERTAINMENTS

It is not prohibited to anyone to devote a moments time to amusements during the holidays, if it is done with discretion. It would be wrong to dedicate too many hours to festivities and pass times. On these days, close attention must be attached to our efforts to avoid sin, which in itself is worse than to be servile. We must therefore escape the tempting occasions often occurring in saloons, dances, love affairs, gambling places and other exhibitions. The holidays have not been instituted merely for gayety but rather for sanctity. We must observe them as demanded by God.

El Ideal Mexicano Vol IV. No 5. Nov. 8, 1936.

4 11 18 11 3027

DECORATION DAY

The memory to the departed, the veneration to their graves and ashes, has been all through the ages of humanity a distinction, a profound practice of religious and philosophic expression. Men who rendered homage to the dead, have practically affirmed, with such perseverance that no contrary effort has made them change. However, this eloquence reaches even to the most intimate feelings of the heart, and induce us to believe that we have a spirit which escapes the havoc of time and destruction of matter. There is another life we must expect and the sweet tides of terrestrial love are not completely destroyed. In the far beyond there is something which will unite us again with our dear ones, whom we remember with tears of love.

III B 3 b

-2-

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 5. Nov. 8, 1936.

62-111794-1 10276

The memory of the dead is much more signifying and consoling when it is **inspired** by the teachings of Christ. How much meaning is added to their reminiscence when you place a cross upon their graves, which also represent our hopes and pains in the presence of He, who said: "I am the resurrection and life, and whosoever believes in Me, even in death he shall live".

III B 3 b

III C

I B 4

II B 1 c (1)

SPANISH  
(Mexi can)



La Defensa Vol. I, No.2, December 21, 1935

[CHRISTMAS CELEBRATION]

The members of the Catholic Church of "Nuestra Senora Guadalupe" of South Chicago have organized a "Peasant Play" to be presented December 24, from 9:00 P.M. to 2:00 A.M. and will be followed by the traditional Mass of the Rooster (Christmas Mass).

III B 5 b  
II A 5 b

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, March 10, 1934.

WPA (LI 1720) 202/5

### EASTER DANCE

A **sumptuous** dance is being prepared for Easter Sunday, April 1st, under the auspices of our distinguished friend and a Chicago resident Tiburcio Gomez. The well liked orchestra "Los Mayas" will delight us as they know how, which of course anticipates a phenomenal success for that night.

The place for this celebration will be the Emporium Hall, 1000 So. Halsted Street. The prices will be the most popular and undoubtedly this alone shall make the large attendance possible on that night. In our next issue of El Nacional we shall give a complete detail about this affair.

El Nacional, Apr. 8, 1933.

METHODISTS HOLY WEEK CEREMONIES

The Methodist Church of the "Buen Pastor," (Good Shepherd), will celebrate Special Services throughout Holy Week. Beginning with Palm Sunday, at 10:00 A.M. an appropriate sermon will be preached. The night services will take place at the Centro Social Mexicano, 1336 Newberry Avenue, under the auspices of the "Liga Metodista de Jouenes" (Methodist Youth Association), at 7:30 P.M. The sermon will be on "The Judgement of Christ", by the Pastor of the Church.

During Holy Week, combined services will be given by the Spanish Evangelist Churches of Chicago. On Holy Thursday, at 7:30 P.M. the Last Supper will take place, at the Church of the Buen Pastor, located at Polk and Sholto. On Good Friday, the sermon will be on the "Seven Last Words of Christ." This ceremony will take place at San Marcus (St. Marks) Church. 1213 Gilpin Place, at 7:30 P.M. We invite the colony to attend these special sermons.

Beautiful ceremonies will take place at ten o'clock Easter Morning, in the Church of the "Buen Pastor" (Good Shepherd).

### III. ASSIMILATION

#### B. Nationalistic

Societies and Influences

4. Conventions and Conferences



III B 4  
III C

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol III. No 36. Sept. 6, 1936.  
Official Organ of the Local Center, Martires Mexicanos, Chicago, Ill.

### CONGRESS OF THE MEXICAN CATHOLIC YOUTH OF CHICAGO AND NEARBY TOWNS

The day is very near in which the Mexican Catholic Youth of Chicago and surrounding vicinities will hold its Congress. This event of course, for the first time will unite the Catholic Spanish speaking youth from the states of the Middle-West. It is a great task to carry this work among the people who are really in need of it. Many problems of vital importance will be presented, particularly those which concern the Holy teachings of the great teacher of all times.

### THE ROMAN CATHOLIC CHURCH

The Youth of Chicago is very happy for the occurrence which is about to take place and because they are anxious to witness the work they love and fill their soul with joy.



El Ideal Mexicano Vol III. No 56. Sept. 6, 1936.

Official Organ of the Local Center, Martires Mexicanos, Chicago Ill.

The great fighter who has been more persistent perhaps **is** Padre de Diego, a man of a giant soul and golden heart. To him is due the honor for carrying out this magnificent work which we shall witness during the 12, 13, 19 and 20 of September 1936.

Signed: L. C. de Laija.

### III. ASSIMILATION

C. National

Churches and Sects

III C  
II E 2 d (1)

SPANISH

La Antorcha, Vol. I. (No date given.)

[TRANSLATION]

(Editorial)

La Antorcha, as the name indicates, is published to give light and to inform you about our activities. It is an organ of the Spanish Department of the Presbyterian Church of Chicago.

We intend to publish it every week and we solicit your collaboration and cooperation.

El Ideal Mexicano, Vol. IV, No. 14, 1907. WPA 411 XPROJ 30275

OF THE MEXICAN PEOPLE

### Editorial

Is religion the opium of the people? If this is to be well considered, this phrase is in accord with reality. But on the lips of the enemies of religion it is an infamous and deceitful affirmation, and dirty **lies** of the worst specimen. In reality, if we are to consider opium as a drug which medical science places at the service of men to remedy their pains and sufferings, with how much more reason can we say, that religion is the opium of the people. For religion mitigates our sorrows, lessens the misfortunes of our soul, minimizes our passions and subjects them to the empire of intelligence and good-will. Blessed be religion because when properly administered as opium is administered to the body it brings happiness, in a likewise manner, religion brings joy to our soul.

El Ideal Mexicano, Vol. IV. No. 20. March 7, 1937.

But **if** this phrase: "Religion the opium of the people," is given the damned interpretation as did the German-Jew Karl Marx, and Lenin, and by opium we understand the medicine wisely utilized and not the use made by the drug-addicts who are already without neither will nor action, then it is a lie of all lies to affirm that religion is the opium of the people.

On the contrary it awakens men from the very beginning to a superior life, impulsing him to work without rest to better his conduct, and facilitating to the effect the only Code of Morality which has as a rational foundation, Love to God. This code is infinitely superior to the best Moral Codes produced by lay philosophy. The beneficial influence of religion is felt not only in the field which is adequate to improve men morally, but also upon the other fields of men's activity. It is therefore religion that has brought to the world the intellectual advancement now found.

El Ideal Mexicano, Vol IV. No 20. March 7, 1937.

WPA (LL) 1001 2036

Why art has advanced? Why the advancement of science? The material progress itself, to what **is it** due if not religion? To what is it due if not religion that by freeing men from their lower passion and submitting his flesh to the soul in order to develop his intellect and imagination and through this sublimation comes the production of master works that we contemplate with wonder.



### III C

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 19. Feb 28, 1937.

#### ALERT

Friends and readers be alert! Do not forget that in reading you must be very careful in choosing the real, and useful things that may lead you to salvation. If you do not take such precaution your faith will be lost and that would cause great joy to your adversaries.

III C  
I B 1

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 18. Feb 21, 1937.

AMONG US

The Rev. Serapio Gonzalez, a Gallego and member of "Mercedaria Order" who is the director of the Mexican Church in Milwaukee, Wis., is here with us. His purpose is to participate in some spiritual exercise during Lent. El Ideal Mexicano wishes Father Gonzalez a permanent stay, and abundant blessings from the Lord in the course of such exercise.

Father Gonzalez has explained to us the magnificent and generous response from his congregation when he exhorted them to the financial support of the Church. Since we believe of great importance the reasons he presented to his faithful supporters, and because we consider them applicable to the Catholics of each and every Church where they are taken care of spiritually, we reproduce his argument in part and it is hoped that our countrymen reconsider the facts with dignity and serenity, so as to adjust their conduct accordingly.







El Inquil Mexicano Vol IV. No 15. Feb 21, 1937.

A BUNCH OF GOLD

With half of the money ill-spent by the Mexicans, which causes much misery and detriment to their families and themselves both corporeal and spiritually, we could have a church built of gold. Supposing that in every locality where 500 workers are employed at an average wage of \$18.00 a week, or \$36.00 every two weeks, the wages received in the two weeks by the 500 workers would amount to \$18,000.00. We are very sure that at least \$8,000.00 of these earnings are being spent for drinking, gambling and on every other kind of vice that we can think of. Half of the \$8,000.00 spent on vice in one year would total \$104,000.00 and in ten years \$1,040,000.00. But really there are many colonies where the population is not 500, but 1,000, 2,000, 3,000 and even more, whose earnings are not \$3.00 a day but \$4.00, \$5.00 and more.



El Ideal Mexicano Vol IV. No 12. Feb 21, 1937.

The Mexicans in Milwaukee have fully realized this fact and that is why everyone is contributing with 2, 3, and 5 percent of their wages for the support of their Church. This is how Father Gonzalez has been able to **introduce** many improvements on the Church and make it appear beautiful.

El Ideal Mexicano Vol IV. No 14. Feb 21, 1957. (P) (L) (P) (L) 275

### R.AFFLE

The Cordi-Mariano Catholic Center wishes to inform the persons who bought **tickets** for the diamond ring raffle that the reason why it hasn't been carried out is that the stubs have not been turned in by the persons who sold the tickets. We wish to ask these persons to turn them **in** as soon as possible. The date we have set aside to effect the **raffle** is Palm Sunday, March 21, of this year. However, we wish to make clear to the persons in charge of the tickets, to sell, if possible, whatever tickets they may have left. In order to carry out the raffle, the stubs of the tickets sold must be returned to the Cordi-Mariano Center immediately.

III 3

II a

III 34

III 34

WPA (III) 1001 1075

El Illel Te is no, Vol IV. no 17. Feb. 11, 1937.

### THEATRICAL

Mr. Irwin, a well known musician will present to the audience some of his best light-of-humour attractions. This performance will take place in the hall of our Church of the Redeemer, So. Chicago, February 14, at 8:00 P. M. Admission for adults, twenty-five cents. Admission for children, fifteen cents.



El Ideal Mexicano, Vol IV. No 17. Feb. 14, 1937.

LEWIS OBSERVATIONS

Service at the Mexican Catholic Church of St. Francis, 12th Street and Newberry Avenue. Masses every morning at 7:00 and 8:00 o'clock. Masses on Sunday take place at 6, 8, 9, 10 and 11:30 in the morning. Sunday at 3:00 P. M. stations of the Cross, also on Tuesdays and Fridays at 3:00 P. M. Rosary daily at 7:00 P. M. and the Holy-Hour every Thursday at 7:00 P. M.

HOLY MESSIAH IN THE MICH

Don. Jose de Jesus Sanrriquez y Parate, a Mexican Archbishop, will officiate from Feb. 14 to March 21. There will be a mass daily at 8:00 o'clock. Mission for children every day at 3 P. M. Mission for all the Mexican Catholics every day at 7:00 P. M.

III 3  
I B 4

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 15. Feb 7, 1957.

### STATUE OF CHRIST

The image now presented on this issue to our readers represents "Christ the King". It has been ordered for the Mexican Church of Indiana, Harbor Ind. We ask our readers to send their contributions to Father Jose H. Lara. We remind our friends that this Mexican Catholic Church is under the leadership of a Mexican priest who wishes that we the Mexicans here give authentic proof of fidelity to Christ the King. Are we to deny our small contribution for the solemnization and benediction of the image of Christ our King? Dear reader, any donation will help.

III C

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 15. Feb 7. 1937.

APA (ILL) PROS 3027

MEETING

Of great interest to Catholics: We cordially invite you to a very important meeting which will take place in the Hall of St. Francis Church, 1220 Newberry Ave, the second Sunday of this month at 11:00 A. M. For the perpetual candle. Carlos Gonzalez, President.

El Ideal Mexicano, Vol IV. No 11. Jan. 3, 1937. WFF:ML 200.30.75

CONTRIBUTION

How little is your contribution to the Church, if you stop to consider carefully you will know that the amount is very small. One fourth of the amount paid for gasoline goes to the revenue. One third of what you pay for cigarettes is taken in for revenue. How much of this amount do you pay? Kindly figure out how much of this you pay just in one week. Of course you pay these revenues every day, while the Church only asks you to contribute once a week. As a consumer you pay taxes from the manufacturing of an automobile up to the most simple cosmetic. Your automobile **license money** also enters as revenue. When you pay your light and telephone bills, you are paying state revenues, and lastly you are paying for everything you use. And to God and His Church how little is the amount you really give if we compare it with the total sum of all the other contributions you are making.



III C  
I B 4

-2-

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano, Vol IV. No 11. Jan. 1, 1957.

WPA (ALL) 850 302R

Which is the work that deserves your help most? From what sources do you derive a benefit which could equal one percent of the benefits you receive from your Church? The ancient Law of the Old Testament demanded one tenth from the earnings of the people. Today the people are paying just a small percentage to the Church while they pay more than ten percent for revenues. Stop and consider this people well and do everything that is in your power to extend your cooperation toward the augmentation of the Honor and Glory of God.

III C  
I C

SPANISH  
MEXICAN



El Ideal Mexicano Vol IV. No 8. Dec. 13, 1936.

### ONE MORE FRAUD

That is exactly what the intend to put over the Mexican Colony through the famous lectures of Father Sarasola who is a Franciscan renegade priest, excommunicated and for this reason cannot be expected to tell the truth. Bishop Rober L Paddock is not a catholic. "Tell me with whom you associate and I shall tell you who you are". The fact he is with Father Sarasola clearly shows our readers what kind of a "little jewel" he is. "Tell me with whom you associate and I shall tell you who you are ". To attend his lecture is entirely prohibited, and at the same time useless if an impartial and serene information is to be expected about Spain. Conscientiously no one should attend.

III C  
I A 2 a  
1 - 3

SPANISH  
MEXICAN

WPA (ILL) PROJ. 32275

Interview with Padre Sabatini, Pastor of the Mexican Catholic Church, 91st and  
Brandon Avenue, known as Templo de Guadalupe, also as St. James Indians. Chicago  
Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 10, 1936.

There are 5,700 Mexicans who are members of this Church. According to the census of 1935, we have 7,021 Mexicans including children who belong to our Church. We have religious services (masses) four times a day, every day of the week. We have six religious societies. 1. Sociedad de Guadalupe, with 160 members, 2. Sociedad del Santo Nombre, 120 members, 3. Archicofradia Society 575 members, 4. Infants (children) 526 members, 5. Terciarios 500 members, 6. Agrado Corazon de Jesus 620 members. Society No. 1. Rosario Anaya, is the President, and has 13 officers. No. 2. Roberto Lopez, is the President, and has 13 officers. No. 3. Isabel de Gomez, is the President and has 25 officers. No. 4. Jesus Villa, is the President and has 8 officers, No. 5. Genaro Anaya, is the President and has 6 officers, No. 6. Rinaldo Perales, is the President and has 14 officers. We have classes in English and Spanish for adults of both sexes 4 evenings a week.

III C

I . 2 a

I A 3

-2-

SPANISH

MEXICAN

WPA (ILL) PROJ 392 '6

Interview with Faure Catutina, Pastor of The Mexican Catholic Church, 91st and Brandon Avenue, known as Templo de Guadalupe, also as St. Julius Tadeus. Chicago Ill., by Nicolas M. Hernandez, Dec. 10, 1936.

About 80 adults attend the classes. Also, we teach the following: Singing, music, sewing, drawing, handicraft, arithmetic, physics, sociology, popular science and flower making. I cannot say how many people attend each class, however the attendance varies, because the people work different shifts. Most every member attends to some of the classes above mentioned. All of the 8,020 Mexicans are Catholics, and belong to this Church, others non-Catholics do not interest us. We have a school for children, five days a week and about 140 attend daily. We also have dramatic plays, almost every week. We have Catholic charities. I can say that we benefit the City of Chicago by educating the people and making them good citizens; socially as well as morally, to be good workers and faithful to their jobs.

III C  
I C

SPANISH  
MEXICAN



El Ideal Mexicano Vol IV. No 6. Nov 15, 1936.

### CHURCH AND POLITICS

Many times the Church has been accused of getting mixed in politics and the accusation is very easily believed by simple-minded people and fools. The fact is very plain, and once more has come to demonstrate that the Church as such intends to orientate its members so they may be an aid in the application of doctrines in which they may see the happiness of their country.

There is a serious dilemma in regard to religion and politics that is taking great interest in the civic activities of its members, and if so it is running the risk of getting mixed in politics. And if it does not assume this position, its influence in favor of the affected majority would be lost.



-2-

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 6. Nov. 15, 1936.

The Rev. Charles E. Coughlin entered actively in the last presidential campaign, and a great part of the Catholic people supported him in the exposition of the moral principles. Many Catholics were of the opinion that the best way to subdue him from such political aims was to attack him, for his political participation. We lament very much the attitude of the latter, because one deviation cannot be cured with another. The remedy in such case would be to proceed with serenity to the examination of principles, and at the same time the conduct of its exponent. What the Church officially did was to censure his deviations concerning the principles and freedom of Father Coughlin.



El Ideal Mexicano, Vol IV. No 3. Oct 25, 1936.

### SPECIALIZE IN PRAYING

We must become specialized in praying the Rosary during the month of October. It is very true that there is no nation, kingdom, village or town who may not know this beautiful devotion of the Rosary. But it is also true that in most of the hearts, there is not a complete affection and **persuasion.**

### EDUCATION

The Holy Father recommends the educational circles to the Mutual societies, Workers Unions, Company Unions and the Catholic schools. But more frequently and above all, the good press. What are you doing now for a good paper? Read and help to propagate your Catholic paper.

La Defensa, Vol. 2, No. 11, Oct. 17, 1936.

NEW CATHOLIC CHURCH

Recently has been inaugurated at 4503 South Asland Avenue, a chapel dedicated to the Virgen de Guadalupe, Mexico's Patron. The services to be had in the Chapel are as follows: Every Sunday from 8 to 10 in the morning a Mass. Instruction in the Catechism for children, every Tuesday and Thursday at 3:30 P.M. and on Sunday a mass at ten o'clock. The sacraments; Baptism and Matrimony. The Priest in charge of the chapel, is the Rev. Francisco Aguirre, C.M.F., residence at 1206 South Newberry Avenue, telephone Canal 4917.



El Ideal Mexicano, Vol IV. No 2. Oct. 11, 1936.

MPA (413) 30275

### NECESSARY ACTION

No Christian has a right to be merely passive. Let no one say; I am Catholic but I do not care for the Catholic press, its books or pamphlet. The pathetic language used in their pastoral and the long encyclical of the Pope are impassable. Such is the language used by those who we called passive. The times we now live, demand active action.

The enemies of the Church are not passive nor apathetic. They are well organized. They have cells of which each one consist of a nucleus whose members are firm and active. Their objective is to penetrate every where and spread their poisonous ideas. This is what **Archbishop** Hinley of Westminster, London, said in his last Pastoral.

III C  
I B 4

SPANISH  
MEXICAN

727 013 400 302/5

El Ideal Mexicano, Vol IV. No 1. Oct. 4, 1936.

### HONOR TO CHRIST OUR KING

The festivity of Christ the King, must and should have a special significance this year. He has been dethroned as King in many nations, all his followers must rally around and show their loyalty in a more effective form, it can be done if every Catholic receives the Sacred communion on October 25th. This should be done so that our enemies may be defied all over the world and thus the course of events can be totally changed.

III C  
II B 2 g  
I C  
I E

El Ideal Mexicano, October 4, 1936.

SPANISH  
MEXICAN

[FALSE PRIEST AMONG MEXICANS]

WPA (U) 10-11-36

Some leaflets appeared last Sunday in South Chicago, inviting with all due respect the Mexican Colony and especially the Catholic Mothers to attend a lecture given by Jose Reynoso, a so-called Catholic priest. Said priest is not known to the diocese of Chicago, neither appears to be registered on the Directory of Texas. They hypocritically said that Father Reynoso was originally from the State of Jalisco, Mexico, and had very high religious preparation. We have among us many friends who came from that state and we can prove that in no place in Jalisco was he ordained and probably in no other place of Mexico.

But even if we were to assume the possibility of him being a priest, whoever places himself to the orders of the Peoples' Front, can not be but a miserable who has lost his senses and dignity. An apostate who would come to confirm the saying of a great educator from Guadalajara; the Catholic Church is like the ocean, it does not stand trash.

A priest such as Luther, Jansenio and many others who by the inscrutable designation of God, their abominable rage and sensualism made then rebel against the Church. Luther was in fact an intelligent priest, nevertheless his anger and luxury turned him blind and dragged him to an abysm.

La Defensa      Oct. 3, 1936      Vol. 2      No. 39

"Solemn Novena"



Beginning to night a Solemn Novena will take place in the Catholic Church Saint Francisco de Asis, dedicated to the immaculate Heart of Mary, during which the sermons will be conducted by the Sacred Rev. Padre E. de Diego, of the missionary order of the Heart of Mary.

III C  
I E

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol III. No 39. Sept. 27, 1936.

TO ALL OUR READERS

To all those able to read the American papers we wish to most highly recommend Our Sunday Visitor a Catholic weekly, entirely dedicated to instruct, inform and direct Catholic people. Special attention is called to the fact that not long ago it was suggested in the pages of Our Sunday Visitor that a statue of Christ be erected in the capital city of Washington as a bulwark against Communism.

The idea caught a quick response from every part of the country. A fund was begun with the spontaneous offerings of readers of Our Sunday Visitor anxious to give a start to a project so worthy and so long neglected.

(2)

SPANISH  
MEXICAN



El Ideal Mexicano Vol III. No 59. Sept. 27, 1936.

Judging by the nation-wide response to the plan, one is almost led to believe that the Saviour Himself has chosen this particular moment when Christianity is under attack in so many countries and when Communism is crucifying men again in Spain, Russia, France and Mexico, to inspire the American people to carry out this noble undertaking. Briefly, the plan is to erect in Washington a statue of colossal size like the "Christ of the Andes" in South America, to be known as the light of the world.

III C  
III H

SPANISH  
MEXICAN



El Ideal Mexicano, Vol III. No 37. Sept 15, 1936.

SEPTEMBER 16, 1821-1936

### Editorial.

Innocent and expiatory victims, they have been and shall remain Catholic citizens who have been vilely assassinated by those desperados so called revolutionaries. They have covered their assassination of peaceful Catholic people, crushed and robbed with fearful despotism to the maximum degradation the heroic Mexican Nation. !Hypocrites! They are celebrating the Independence of Mexico after they have enslaved our people; they commemorate our Father Hidalgo and condemn his work; they read the Act of Independence which is in itself a profession of faith and deny its contents. Hidalgo and those who signed the Act of Independence as well as the other heroes were believers and Catholics.



El Ideal Mexicano, Vol III. No 17. Sept 11, 1936.

Those who now oppress the country by the use of force as their only right, have resorted to the level of a horse or a mule. For them, there is no understanding, that is why they have not only renounced the faith of our forefathers and heroes of independence but renounce against and glorify themselves to that which even the savage through his moral instinct respect and reverence the existence of God. And they do not only blaspheme against God, but they also glory themselves upon their crazy atheism threatening God as a pariah, as an infame and criminal being. Disgraceful, little by little the whirlwind of the living fire shall fall upon them and there shall not even be left a memory for those to follow. "The Congress of Anahuac **solemnly** declared that they shall not profess or recognize other faith than the Catholic Religion, nor they shall permit or tolerate any other; that they will protect with all its power, and will watch upon the purity of its faith and Dogmas".



El Ideal Mexicano, Vol. III. No. 37. Sept. 13, 1936.

We sincerely invite Cardenas and all his government, the governors and Military **chiefs**, Senators and Congressmen, to the Minister of Education with **all** his agents and teachers of Socialist and Sexual education. We extend this invitation to Calles, Garrido and other assassins of Catholics, so that they might **meditate** in their solitude and exile the real meaning of the Act, and its signification to the Mexican.

III C  
II B 2 g



La Defensa, Vol. 2, No. 21, May 21, 1936.

### LATINS VISIT CHICAGO

Bishop Roberto Elphick, from Santiago, Chile, and Sixto Avila, from Mexico, were the honored guests at a reception given by the Spanish-Mexican Methodist Church situated on Polk and Sholto Streets. Ernest Lynn Waldroff, Bishop of the Methodist Church of Chicago, gave a banquet for the prelates at the aristocratic Union League Club. The Bishops have come to Chicago to present a series of conferences of religious character, which have taken place during the last few days.



La Defensa, Vol. II, No. 5, Feb. 1, 1936

Editorial "Religion"

It is very important to observe and study from the social point of view, the mental unbalance and doubts caused to the minds of our people by campaigns undertaken from time to time by the different denominations, to win converts; but more interesting would be if it could be possible to obtain the statistics that might reveal more or less the number of human beings that, due to the same propaganda and to the erroneous methods used, get farther from all, with the painful doubt whether any of them are real and deserving to be proclaimed by them and defended at all costs, under all circumstances. The fault is not with those who lend shelter to doubt, but the blame must be placed on those who have brought on the doubt.

III C  
II B 1 c (3)

La Defensa Vol.1, No. 2 December 21, 1935

VP-ALL-100 30/75

Religious Celebration.

The Mexican Christian Church located at 4448 South Ashland Avenue, 2nd Floor, is preparing a Biblical scene and a short drama entitled "Navidad" (Nativity) which will begin at 7:00 P.M. Free admission for all.

La Lucha, Sep. 1, 1934.

CIRCULO ESPIRITA JUAN BAUTISTA

The spiritualist does not force you to believe, but invites you to study.

To be born, to die, to be born again and always progressing, such is the law "Allan Kardec," "John the Baptist" spiritual circle.  
8736 Buffalo Avenue, South Chicago. Study Monday and Thursday, 8 P.M.  
Everyone is welcome

Gerardo Tello.

La Lucha, Sep. 1, 1934.

FRIENDLY PICNIC

The Reverend Antonio Catalina, who is beloved by the Mexican Colony, gave a picnic last August 19th, at Palawski Woods.

This picnic was well attended and everyone had a good time. The rendezvous was at our Lady of Guadalupe's Church, and was given for the Mexican people who live in this part of the city.

III C

SPANISH  
MEXICAN

El Mexicano, Vol I. No 2. May 2, 1934.

44-1111, 181.31276

#### THE CHURCH

We are informed by the Church of the Good-Shepherd that Rev. Guillermo B. O'Neil, has been appointed as superintendent of the Mexican Methodist Church. Many Mexicans are attending this Church which is located at 1851 N. 22nd Street. Most of the Mexicans of the congregation are employed by the International Harvester Company. We also understand that the place here mentioned is sufficiently large to hold other religious or social reunions as well. In accord with the desires of Rev. O'Neil we have this notice to the Spanish speaking colony. Religious services are held on Sunday at 2:00 P. M. and anyone wishing to attend will be warmly welcomed.

III 3  
III 5 4

SPANISH  
MEXICAN

WPA (LL) PROJ. 30772

El Evangelio, Vol 1. No 1. April 1951.

### ANNOUNCING JOURNAL

One hundred and fifty delegates, representing the Baptist Church from the Middle West, are attending the Convention. The convention is taking place in the Middle Baptist Church, 1457 Cross Avenue from April 18 to 24, 1951. The program is as follows: April 18, 7:00 P. M. Devotional Service, conducted by Lucio F. Avila. At 7:45 special music by Century of Progress orchestra. 8:00 P. M. Opening session by Rev. Ramon Tolsa. April 19, at 8:00 A. M. registration of delegates, Ministerial Conference presided by Rev. Frank Martinez and in charge of Dr. R. C. Schell. 10:00 A. M. special music and singing. 10:10 A. M. Government of the Church by Dr. J. E. Davies. 10:40 A. M. Business Meeting. 11:00 A. M. Pauline Ecclesiology by Dr. Carlos L. Petvieler. At 2:00 P. M. a program by the Feminine Association. 7:00 P. M. Service of Praise by Rev. Asinalfo Olivares. 7:15 P. M. Chorus by brothers from **Indiana** Harbor, Ind. 7:30 P. M. **Introduction** of visitors. 8:00 P. M. Mexico Today, by Tenor Carlos Palacios Rofi, Consul of Mexico.



El Mexicano, Vol I. No 1. April 20, 1934.

APR (11) 1934 3 1/2

April 20, at 9:00 A. M. Commendation Service, by brother Tomas Montemayor.  
9:15 "Modern Enemies of the Church" by Rev. Pablo J. Villonueva. 10:00  
Business of the Convention. 10:30 The Church and its own support by Dr. E.  
R. Brown. 11:00 Pauline Ecclesiology by Dr. Carlos L. Deitweiler. 2:00 P. M.  
Essay: "The Church and the Religious Education" by Rev. F. M. Santiago. 2:30  
Music and songs. 2:40 The Cooperative work of the Church by Dr. A. E. Pater-  
son. 3:10 Special Music. 3:20 The Church and the Gospel by Dr. J. E. Davies.  
4:00 "Offering of the Church to the Youth" by Rev. Armando Alvarado. 7:30  
Service of Praise by brother Benjamin Morales. 7:45 Music by the Orchestra.  
8:00 The Church and its Missions by Dr. J. E. Davies. April 21, at 9:00 A. M.  
Service of Commendation by brother Porfirio Martinez. 9:15 The Church and the  
Kingdom of Heaven by Rev. Custulo de la Lanza. 9:30 Special Music by the Century  
of Progress Orchestra. 10:00 Business Meeting. 11:00 Pauline Ecclesiology by  
Dr. Carlos L. Deitweiler. 2:00 P. M. Service of Praise by brother H. Moones. 2:15  
Chorus by the South Chicago Church members. 2:20 "Challenge of the Cross" Drama  
by the Baptist Mexican Youth of Chicago. 3:00 "The Church of the Future" by  
Rev. Jose M. Martinez. 7:15 P. M. Service of Praise by brother Jesus de la Paz.  
7:45 Music by the Orchestra "Century of Progress". 8:00 The Lord of the Holy-  
Ghost and the Church by Rev. Jose F. Ruiz.

III C  
III B 4

-3-

SPANISH  
MEXICAN

El Mexicano, Vol 1. No 1. April 20, 1914.

WPA (L) 113.11275

April 22, 9:30 A. M. Bible School in charge of Rev. Frank Martinez.  
11:00 Sermon by Rev. A. S. Apra. 2:00 P. M. Union Association of Baptist Youth. 7:30 Service of Praise by brother Manuel Martinez. 7:45 Music by the Orchestra. 8:00 P. M. Closing Sermon by Rev. Pablo Villanueva.

III C

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, March 24, 1934.

REF ID: A68130275

DISTINGUISHED VISITOR

Dr. Francisco Orozco y Jimenez Archbishop of Guadalajara, Mexico, is among us during the last few days. He has just returned from Rome, Italy, where he went to attend the celebration of Our Lady of Guadalupe which was carried out with great solemnity in the Vatican.

The Pontiff at such celebration named Our Lady of Guadalupe, the Patron of Mexico, South America and of the Philippine Islands. The feast took place at the Cathedral of St. Peter, on December 1st, 1933.

A group of distinguished Catholics of this city, headed by Lorenzo Arellano, have **organized** a sumptuous banquet of welcome, which the most selective of the Catholic elements of the colony will attend.

Note: Orozco y Jimenez, was one of the most distinguished intellectuals that the Mexican hierarchy ever had, he was a good fighting soldier too.

La Lucha, Mar. 3, 1934.

WPA (U.S.) 75, 302, 5

BAPTIST CHURCH OF THE SAVIOR- RECOGNIZED  
BY THE ILLINOIS STATES LAWS.

90th St. and Houston Ave., South Chicago

Pastor: Rev. Paul Lcheverria

Wednesday, at 7P.M.

Prayer service

Sundays at 10 A.M.

Exercises of choir and doctrinal study. (9025  
Brandon Ave.

At 2:30- P.M., in the Church, Sunday school is held and at 3:30, preaching  
service.

III C  
II B 2 1

SPANISH  
MEXICAN

La Lucha, Mar. 3, 1934.

MEXICAN CONGREGATIONAL CHURCH  
9135 Brandon Ave., South Chicago

Minister: Rev. Jose Velasco.

Sunday School- Every Sunday at 3 P.M.

Cult of Worship at 4 P.M.

Spanish Classes- Tuesdays, Wednesdays and Thursdays at 7:30 P.M.

English Classes for ladies- Tuesdays and Thursdays at 1:30 P.M.

Citizenship Classes Wednesday at 6:30 and 8:P.M.

Kitchen Classes Friday from 10 A.M. till 12 P.M.

Domestic Hygiene classes Tuesdays and Thursdays from 9: A.M. to 11 A.M.



La Lucha, Mar. 3, 1934.

In the church of our Lady of Guadalupe, located at Brandon Avenue, and 91st Street, there are religious services as follows.

Sunday masses: 6, 8, 9:30 and 11 A.M.  
The Holy mass will be celebrated during  
the week, at 7 and 8 A. M.  
There is Rosary every day at 7:30 P. M.

El Liberal, Vol I. No 11. September 16, 1955.

RELIGIOUS SENTIMENT AND SECTARIAN FANATICISM .

I know that some of the readers who have honored me by reading my articles in the Press, lately have criticised me as being too **ra-**dical concerning religious matters, at this time I shall try to banish that error. It lives within me a profound religious sentiment. But in my way, it is natural. Being educated by the maternal side in the most fervent religious practices and in the paternal side by great liberals of vanguard, such as the Diaz, Cobarrubias, Gabino Barreda, my father, etc. At the head of my bed I kept the picture of Our Lady of Guadalupe together with that of Benito Juarez.

In the youth of men, the maternal influence is greater than the paternal. That is why I believed in such marked tendencies towards a mysticism that almost could be called a morbid mysticism for I did have something like extasis. I knew by heart the "rite of the mass" in Latin, and without understanding it.



El Liberal, Vol I. No 11. September 16, 1933.

I had the supreme aspiration to become a saint. But as in my home, when the male were present, the great liberalism was also dominant, my father, my uncle and my god-father the Archbishop Labastida played a "trio game", my religious mystical tendencies were given proper compensation and followed the philosophical teachings of these men who by respecting the belief of others, made others respect their own.



III C

SPANISH  
LIBERTARIAN

El Libertario Vol. 1, No. 1, July 1933.

The Insults

Only the insults of insulted persons will do. Belva under the plu-  
vial cloak of the so-called ministers of Christ, in order to throw the  
rock in the sea and sink the ship. In the name of the well-named A. C.  
J. "Association Cursi Cuantos Intelectos" (Association of stupid per-  
sons). Pardon me dear reader, but the writer of this could not find the  
name of these four persons, but according to my vague recollection, I  
think I have arranged the names in their proper places, say in a leaflet that  
was distributed in the Church of San Francisco that the not less ridicule  
Liga Libertaria de los Derechos del Hombre (Let us for the Liberties of Man)  
is formed by the most selected of our society in Mexico.

El Liberal, Vol I. No 4. July 22, 1933.

Only the imbecile ignores, why 90 percent of the Mexican people unconsciously accept as it is understood, what their friar and their liberal accomplices preach, abusing the faith of the people through lies and false promises of the hereafter. It fits now what the wise "Rodolfo Benuzzi said, "The people ignore because they do not study, the working masses have no distraction nor do their aptitudes and habits permit their minds to find the truth amongst so many sanctioned lies turned into divine truths. The struggle for their material existence absorbs their attention."

III C

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, July 15, 1933.

CHURCH HAS AN OUTING

The members of the Mexican Church known as "Evangelio de la Trinidad," located at Adams and Halsted Streets have arranged a picnic for July 4th. This affair will be held in Beverley Hills and will be attended by hundreds of persons from other religious institutions.

III C  
I C  
III H

SPANISH  
FOLIO 11

El Liberal, Vol I. No 2. May 15, 1933.

### CHARITABLE OFFERINGS

With the object to make known the "Intimate Proclamation of Christ the King" a leaflet was reprinted by the Mexican Youth of Chicago. It seemed as an act of testing the ground of these leaflets came into my hands. The original was printed on Dec. 2, 1932 by the Mexican Liberty League for the rights of Man. It was disguised under the Intimate Proclamation of Christ the King in order to provoke and insult the Mexican Government. This is a very ridiculous thing to be tolerated. In view of this fact, I am going to let it myself to point out some of the mistakes contained in the above mentioned. I shall be asking the members of the so called Liga Libertaria de los Estados Unidos, to please go to school first so that they may be able to define the words; Citizenship, Revolution, Right and Man. The last of their utmost inconsistency is that they exposed the ignorance of the clergy, now in the day, from which the cowards, the traitors are made of.

El Liberal, Vol I. No 2. May 13, 1931.

Those who with all pretolerance call themselves defenders of the Rights of Man. Tell me, gentlemen "defenders" how can you justify the assertion made in your first paragraph, "that the rights of citizens have been taken away from the Mexican people by the Revolution"? Gentleman defenders, please take notice that the Revolution in Mexico means the annulment of orders, depuration of conscience. It is the tree where the right of man may fructify. Gentleman, do you explain the difference between Mexico as an Empire and Mexico as a Republic? Nowhere in the main text in the contexture of your second paragraph is there any mention of the Revolution, nor of the corruption of History, for if you had, you would not have come to explain, as you do. By making the current corruption of the Revolution, which is reality expressed; "that the Revolution is a religion" and that it is only one to be worshipped with all the heart"; it is also revealed that this occurred when Mexico overthrew the Spanish Empire, and that it is, our sister, the Spanish Republic.



El Libertador, Vol. I. No 3. May 15, 1855.

This, as is natural, it was a step that Mexico took, as we commonly say; "It came out from a burning coal, to enter the vivid flames". Because our people continued to be chained to the same slavery since it had to obey a non-political government. Now you still say, that all the constitutions that have ruled Mexico, with the exception of those issued during the revolution have been written in the name of God and with the authority of the Mexican people". I cannot explain myself such "exception". Do the gentlemen defenders believe that the act of Independence did not spring from a revolution? Do you also believe that the glorious Constitution of 1857 was not issued in the name of God? Gentlemen defenders, I think it would be more useful for you to know that the laws of all the countries have been issued in the name of God. The last writer is a statesman of the Americas Lic. Manuel J. Gomez, in a fit of jealousy and that of the Pos-sessions with of course a real Christian, and his law does not say as to be Christian or not, only with one word of humanity.

El Liberal, Vol I, No 2, May 10, 1923.

Christ came to this world to teach us the Law of Love - the (New Testament) to free humanity from the tyranny of those who believed the silver coins on earth, thereby usurping the rights of divinity. It is likewise a pity, I fear the Mexican Missionaries do teach us to respect the real God, in other words, to give the Mexican people the right to respect coins as God, and thus to say, "unconsciously," as soon as Christ has informed us that the Law of Love is the right of "His Father", it repeats in the very same words in Latin when he expired **on** the cross; "Father, forgive them, for they do not know what they do,"

III C  
II D 10  
II B 1 c (3)

SPANISH

El Nacional, Apr. 22, 1933.

MEXICAN  
VISA (M) PRO 90278

### SPLENDID FESTIVAL FOR CHARITY

Last Sunday April 16th, at 7:30 P.M. a splendid festival took place in the School Hall of San Francisco de Asis, located at Newberry and Roosevelt Road.

The proceeds will be used for ~~charitable~~ purposes. The artists who took part in this affair received a frantic ovation, because of the good presentation of a "moralistic play".

Those who interpreted the play were very natural and it was very clear that they had studied their part conscientiously. After this, a variation followed in which the couple "Juarez- Ortega", danced the "Chichicuילות" (a tiny bird of Mexico.) The Rocha children danced Las Espuelas (the spurs). Mrs. Huesca Hernandez sang and many other interesting numbers were witnessed by those present.





El Nacional, Apr. 8, 1933.

CHARITY CELEBRATION

A group of enthusiastic young boys has joined the Conference of San Vicente de Paul, of the San Francisco de Asis Church, in order to organize a charity celebration. The aim of this celebration is to help the disabled Mexicans who are confined in the County Hospital. This festival will take place on the 16th of the present month, at 7:30 p.m. in the Salon de Actos of the San Francisco School.

The Colony is invited to attend.

El Nacional, Feb. 25, 1933.

REVEREND GUILLERMO R.O'NEILL LEAVES OUR MIDST FOR SHORT TRIP

Reverend Guillermo R O'Neill, left for San Antonio, Texas, today. He will return at the end of next week.

Reverend O'Neill is one of the Spanish speaking delegates to the General Conference of the Evangelical Churches of the United States.

We wish him a pleasant trip.

III C

IV

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 27, 1932.

FAREWELL FUNCTIONS FOR REVEREND CARLOS M GURROLA

The Baptist Churches of Chicago united, express their gratitude and respect to their Pastor, the Reverend Carlos M. Gurrola, who for the last six years has worked so arduously for the sake of Christianity. They organized a brilliant farewell celebration last Saturday the 20th, at 8:00 p.m. at the Central Church located at Morgan and Monroe.

The main part of the program were speeches delivered by the Pastors from the Methodist, Presbyterian, Congregation and Baptist Churches of Indiana Harbor.

They were Reverend William B. O'Neill, Reverend Lacy Simms, Mr. Jose O. Velasco and Reverend J. P. Ruiz, who praised especially the work and the sacrifices made by said Minister, the rest of the program was musical and was very attractive. Mr. Hilario Montemayor offered the gift made by the Baptist Churches. Reverend Gurrola, was moved by the cordiality and Christian spirit of the assembly. He took his leave in a brilliant speech, for which he was much applauded.

El Nacional, Aug. 27, 1932.

Last Sunday, 21st, at 5:00 p.m. the Methodist and Congregational Churches gave a farewell dinner in honor of Reverend Gurrola, on account of his departure from the Centro Social Mexicano, situated at Maxwell and Newberry Streets.

A dinner in Mexican style was served; it was prepared by the ladies of the Methodist Church. The dinner was followed by a program. It was organized by the pastors of both churches. Mr. Jose O. Velasco served as master of ceremonies. The program was magnificent. The music was provided by the Tipica Orchestra of which Mr. Rocha is the director. The tenors Escobarete and Garcia, sang several songs under the direction of Mr. Rosenda Rios.

The farewell speech was made by Reverend O'Neill, who also told the assembly that Mrs. Josefina Q. de Gamba, a member of the Methodist Church was leaving for Mexico.

At the end of the program Reverend Gurrola thanked the sister churches for the homage they had paid him.

III C

III - C a

III H

II R 1 a

IV

II B 3 8

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Sep. 16, 1932.

### CHURCH PROMOTES AN AFFAIR

The Mexican Social Center (Iglesia Methodista del Buen Pastor) which made it a practice to celebrate the September Feasts in former years, will again have a special affair September 18th, at 7:30 p.m. in the Halsted Institution Center, located at 1935 South Halsted Street.

The program includes great artists so as to make it a great success. The Honorable Mexican Consul will deliver the official address. Miss Mercedes Figueroa will play a violin number. The Juventino Ramas Orchestra will play native pieces and there will be other musical and literary numbers of much artistic value.

The Colony is invited to take part in this splendid function which will be headed by Reverend William B. O'Neill. There will be no admission charge.



El Nacional, Sep. 16, 1932.

In the near future this same Center will offer to the public a series of Social and Interracial conferences which will be of benefit to our Colony.

El Nacional, Aug. 20, 1932.

CHURCH GIVES FARE WELL SUPPER

To-morrow, Sunday, at 6 P.M., a supper will be given in honor of Reverend Carlos M. Gurrola, who will go to Santa Barbara, California, to take charge of his new religious work there.

The Pastors of the Spanish speaking Churches of Chicago and Indiana Harbor, have decided to give a farewell meeting at the Mexican Social Center, located at Newberry and Maxwell Streets.

Those persons who wish to make this farewell supper a worthy event, are invited to take part. The price will be seventy -five cents.

III C

II B 1 c (3)

II B 3

IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 6, 1932.

#### ACTIVITIES OF THE MEXICAN METHODIST CHURCH

The Mexican Methodist Church of Chicago, sponsored a Field Day, in the Forest Preserve, held last Saturday, July 30th. Approximately two hundred persons attended this affair. This number included many children and adults who are at present members of the church as well as many of its sympathizers and friends.

There also was an interesting program, according to Mr. Janecken, who in cooperation with Reverend G. B. O'Neill, promoted this out-door festival.

The celebrated tenor Leopoldo Escobarete and the well known baritone, J. Garcia, delighted us with beautiful songs. The mandolin and guitar duet, played by the Rivera children accompanied by the Marcias and Garcia orchestra, was an unusual treat. The songs and instrumental numbers were loudly applauded and comprised many others besides those mentioned.



III C  
II B 1 c (3)

-2-

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Aug. 6, 1932.

Another attraction of the affair was a Base-Ball game between our Mexican team and one made up of Americans. the latter being victorious by a score of 2 to 0.

At 7 P.M. all of the excursionists returned home, thus ending a meeting of true comradship which will be repeated next year.

III C  
IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, June 4, 1932.

#### A SOCIAL REUNION

The Methodists Ladies Society, from the church of the Good Shepherd, gave a social function, in one of the halls of Mercy Center, in honor of the Methodist Bishop, Reverend Juan N. Pascoe, of the Mexican Republic.

The Bishop presented a beautiful literary program and sang a beautiful spiritual composition, entitled "El Lugar Para La Mujer".

Among the distinguished persons present at this social affair, were the wife of the pastor of the church and of Reverend William B. O'Neill.

The colony is grateful for the social work which these respectable ladies are doing.

El Nacional, June 4, 1932.

### CONCECRATION OF THE FIRST METHODIST CHURCH

The First Methodist Church of this city, will celebrate its concecration, tomorrow, Sunday, at 3:00 P. M. The temple is located at Polk and Sholto Streets, and has been renovated and decorated for this special occasion. The pastor of this church, Reverend William B. O'Neil, should be credited for the untiring labor performed.

The most outstanding figures of the American and Mexican Methodists, will assist at this important religious ceremony. Such dignataries as Dr. John Thompson, pastor of the First Methodist Church of Chicago, Dr. Charles Parking, Dr. Francis Barnum, and Mr. Federick Saenicken, who will no doubt be interested leaders in this religious event.

The church choir, under the direction of the tenor Salvador Mendoza and Mrs. Josefina Gamboa, will give a well selected musical program, planned by Reverend O'Neil.

El Nacional, June 4, 1932.

At eleven o'clock A. M. baptisms will be performed and new members will be received. The Methodist **Congregational** Church of Chicago, at 9135 Brandon Avenue, will give a special program to-morrow morning, at the eight o'clock service, which will be honored by the presence of the Most Reverend O. Bispo.

Great interest has been created among the Methodist Colony because of having, for the first time, an opportunity to witness such solemn services.

The Spanish Colony, as a whole, is invited.

El Nacional, May 28, 1932.

CHURCH CHANGES PLACE OF WORSHIP

The **F**irst Mexican Baptist Church of South Chicago takes pleasure in announcing that its new location is now at the Community Center, 8456 Mackinaw Avenue, South Chicago, Illinois. The Church invites the entire Spanish speaking colony to the following services:

Sunday, at 7:30 A. M. Service of Predication; at 10:30 A. M. Dominical School Service; Wednesday, at 7:30 P. M., Cultural Social Service; Thursday, Social Reunion of The Baptist Union of Young people; Meeting of the Feminine Society at 10:30 A. M. Wednesday. Every one is invited to all of these services, especially the residents of South Chicago.

Reverend Carlos M. Gurrola, pastor of the Church, has planned a series of religious conferences for the first week of June. The date and order of these conferences will be announced at its proper time.

For all official business with the Church send your correspondence directly to the **S**ecretary.

El Nacional, May 28, 1932.

### RELIGIOUS ACTIVITIES

Reverend Juan N. Poscoe, Bishop of the Mexican Methodist Church has come to Chicago, where he will conduct a series of religious services, at the Good Pastor Church, Polk and Sholto Streets. The services will begin May 30th, and continue through June 5th, and will commence at 7:30 P. M. each day.

On Sunday, May 29th, at 11 A. M. the Bishop will deliver his Inaugural Sermon. On Sunday, June 5th, the Bishop will preach at the Methodist Congregational Church located at 9135 Brandon Avenue. This service will be at 8 A. M. and at 11 A. M. on the same day, baptisms and other rituals will take place at the Good Pastor Church. The most important service for this day will be at 3 P. M. when the Mexican Methodist Temple, which has recently been constructed and which is unique of its kind in Chicago, will be dedicated.

El Nacional, May 28, 1932.

During all of the services, Reverend William B. O'Neill will be in charge of the special programs. Our friend Reverend O'Neill, who is the head of the Good Pastor Church, was instrumental in having the Mexican Bishop come to our city for these special Church services.

The American and Mexican Methodist Churches, will entertain our noble prelate with an elaborate banquet which will be given in the Grand Ball Room of the Lawson Memorial Y.M.C.A., Chicago Avenue and Dearborn Streets, Saturday, June 4th at 6:30 P.M. Admission to the banquet will be one dollar per plate.

Members of the United Mexican Artist Club, as well as others will take part in the magnificent program which will be given at the conclusion of the banquet.

Considering the number of friends which Reverend O'Neill has and the keen interest which our methodist element has shown in Bishop Poscoe, the banquet should turn out to be one of the outstanding social events of this season.

III C  
I C  
II B 1 a  
IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 7, 1932.

### A SUCCESSFUL EVENT

Last Saturday, April 30th, the Methodist Church gave a splendid dinner for some University Students and professors at the Mexican Social Center, which is located on the corner of Maxwell and Newberry Streets.

Without fear of being wrong, we believe that this social event was, without any doubt, one of the best cultural events ever given by the Mexican Colony for the benefit of the American people.

Reverend William B. O'Neill in cooperation with members of his church planned and carried out this function. It had all the characteristics of a native Latin-American festival. Almost two hundred persons were seated at the table and ate with much gusto, all the delicious native dishes which were carefully prepared. There was a frank and united comradeship among all present.



El Nacional, May 7, 1932.

Among those present from the Mexican Colony, was the journalist Mr. J. X. Mondragon. The program was splendid and was carried out in the following manner:

The Morales Sisters sang beautifully and received a loud ovation; Mr. Vallanta was well received for his artistic dance numbers; Mr. Jose O. Velasco gave an address in Spanish and English, speaking upon the progress of Mexico; Mr. F. Ortega, Director of the United Artist group sang a solo which greatly pleased the audience and many other artists entertained the crowd with numbers of various kinds.

Doctors J. Z. Cailles and F. D. Figueroa, attended the function as guests of honor. The festival ended at 10 P. M. The Methodist Church together with its Pastor are more than worthy of our cordial felicitations for the cultural efforts which they put forth in the interest of our people.

III C

I B 4

III B 3 b

II A 3 b

IV

SPANISH

El Nacional, Mar. 19, 1932.

### JUDAS CELEBRATION

Invitations and programs for a beautiful ball which Mr. J. Terrones, has actively organized, have begun to be extended to the select element of our colony. The affair is to be given in celebration of the highly important Saturday of Glory on March 26th.

We have been **informed** that an old custom, which although now prevails in some Spanish speaking countries, will be preformed for the first time in our colony. The custom in question is the burning of Judas, (a Lenten Street demonstration.) It is not known to what extent the celebration will be carried out. We only know that it will be a surprise.

The dance will be made lively by the very popular Red Devil Orchestra, which will feature "Martinez" of the Gary orchestra.

The affair will be given in one of the halls of the well known Amalgamated Building. (On the corner of Ashland and Van Buren.)

III C

I K

II B 1 c(1)

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Feb. 20, 1952.

El Nacional

The Ladies Missionary Society, will celebrate its anniversary in the Good Pastor Church, located at 4014 and 38th Streets, with a magnificent program which it is hoped will be a pleasure to those who attend.

The mentioned Society has extended an invitation to the Colony that it might take advantage of this public function. The great "**Las Vaces** Festival" will be presented and will be displaying the outstanding artists of our Colony.

El Nacional, Oct. 31, 1931.

LUTHERAN CONCERT.

The Spanish Lutheran Congregation of Chicago gave a concert last Wednesday, at the Evangelical Lutheran Church, Peace, at 4300 S. California avenue.

The pastor of this church is our great friend, the Reverend Juan Fernandez.

The musical selections, all Spanish, were: El Manton de Manila, Dona Clara, Bezos y Cerezas, etc.

The most important number was "Los Solos de Guitarra," played by the guitar players Don J. Fernandez and Fineda.

III C  
III E  
II D 6  
IV  
III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Oct. 24, 1931.

### INAUGURATION OF A MEXICAN SOCIAL CENTER

The Mexican Methodist Church in Chicago and its environs have a big interest in helping the Mexican people in their social activities. With this purpose there will be inaugurated a institution named; "Mexican Social Center", at 1335 Newberry Street, next Friday, October 30. In this place is also "The Mercy Center".

The inauguration of this center will be carried out with a program, which will be performed by some Mexican artists. Among them we can mention: Misses Morales, singers; Mr. Leopoldo Escabarete, baritone; Mr. Salvador Mendoza, tenor; Mrs. Josepina de Gamboa; Mr. Enrique de Luna, and Mr. Silvano R. Ramos, tenor.

The addresses will be made by lawyer T. R. Baker, and Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul.

El Nacional, Oct. 24, 1931.

The following will be honored guests: Dr. F. D. Figueroa, Dr. S. G. Meixueiro, Dr. J. B. Medina, Dr. Luis A. Vanrell F., Dr. D. Garcia, Dr. A. W. Greenman, Lawyer T. R. Baker and Mr. Francisco C. Lona.

On this occasion the new executive board of the Youngmen's Methodist League, under Mrs. Bertha de O'Neil's direction, will take possession.

This social center will open its doors to all Mexican people without distinction or religion and will house the following departments.

- (a) School for baby's health.
  - (b) Library.
  - (c) Spanish lessons for adults and boys.
  - (d) Ladies Missionary Society.
  - (e) Social circles.
  - (f) Legal consultations.
  - (g) Christian communion services.
- All these services will be free.

El Nacional, Sept. 26, 1931.

A CONFERENCE

Dr. Frank W. Earnum, Superintendent of the American Methodist Church, will visit the Mexican Church of the same denomination, "El Buen Pastor," next Sunday, September 27, at 3 P.M., in order to give the quarterly conference and make the evening sermon.

We cordially invite all Spanish speaking people to assist at this act, so important in the religious life.

III C

SPANISH

El Nacional, June 13, 1931.

REMINDER

6-14 (JUL) 1931 3071

Beginning with the second Sunday of this month, the worship time in the church "El Buen Pastor" will be as follows:

Sunday School, from 7:30, till 8:30 A. M.

Predication Worship, from 8:30 till 9:30 A. M.

With this change of time during the summer we hope we shall have a large attendance.

Temple open at 7 A.M.



El Nacional, June 6, 1931.

7/10/31 11:11 AM

DR. THOMPSON WILL VISIT THE CHURCH "EL BUEN PASTOR"

The Reverend Dr. John Thompson, pastor of the First Methodist Church, known as The Temple Cathedral of Chicago, will visit for the first time, next Sunday, June 7, at 3.P.M., the Church "El Buen Pastor".

Dr. Thompson's visit will be an important event in the existence of our Church. Dr. Thompson is considered a great representative among the social and religious readers in Chicago; he pronounced the invocation when the new mayor of the city took possession of his office.

We invite our friends and sympathizers to assist to our special service, in our temple located at Polk and Sholto Streets, four blocks West of Halsted Street.

Our visitor has a special message for the Mexican Colony.

III C  
II B 1 c (3)

SPANISH

El Nacional, Mar. 25, 1931.

#### RELIGIOUS FESTIVAL

Last Saturdays affair at "All Saints School", 25th and Wallace Streets, was a great artistic success. It was promoted by the Guadalaupano Club, of this school. There was a large attendance and the performances were presented with masterful and excellent direction.

Mexico, Sep. 16, 1930.

THEATRICAL FUNCTION

On Sunday, September 21st, a musical - literary program will take place at the Theatre of Hull House at 8:00 o'clock. This is being organized by a group of men and women of our colony with the purpose of aiding San Marcos Church. The drama entitled: "Malditas Sean ~~Las~~ Mujeres" (Cursed Be The Women) will be presented by an amateur group of fellow countrymen. The main role will be played by Miss Julia Escamilla, whose picture can be seen in another part of this paper as those of Miss Esperanza Caballero and Mrs. Pola Villacana.

The male leads are Cresencio Guevara, Enrique Lopez, Manuel Garcia, Jose Estrada and Jose Paz, Agapito Rodriguez will act as a scene director and Antonio Padilla, as observer. The intermission will be fulfilled by the famous orchestra of Professor Jose Reyes. We have no doubt that the colony will respond to this call made by the women who have organized this festival with the purpose of alleviating the condition of those who are in dire need.

III C  
II B 1 a  
IV

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Jan. 21, 1950.

We invite the Mexican colony to the splendid program to take place Jan. 22, at 8 P.M., in the Iglesia Evangelica Luterana, Paz (Lutheran Evangelic Church, Peace) of Rev. Juan Fernandez, 4520 S. California Ave. During the program many beautiful numbers will be given in which the following entertainers of the colony will participate: Juan Pinela, guitar; Salvador Pineda, mandoline; Raul Villaorlad, violin; Antonio Sanchez, accordion; Miss Guadalupe Carrillo, solo; and Miss Linnie Elsen, piano. Among the various numbers on the program we have the "Manton De Manila," played by Mrs. Fernandez, Pineda, Ibanez and Miss Elsen; "Mocosita," played by Mrs. Fernandez, and Pineda; "Valse Caprice," played by Miss Elsen; "Cran," a Spanish March played on the guitar by his author; "Ramona," a Mexican song played by Miss Carrillo and Mr. Pineda; "El Torero," a Spanish March played on the accordion by Antonio Sanchez; and many others.

Admission is Free.

III C

IV

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Nov. 9, 1929.

MASONIC LODGE

The respectable Masonic Lodge "Lux in Umbra", No. 50, that has worked very actively for over one year in South Chicago, wishes to inform all its members and Masons of Chicago that it will re-assume its work on the 15th of this month at its new Temple, 1010 South Halsted Street. Please attend our services every Friday, at 8:30 P.M.

We wish to appeal to all the Mexican Masons who may not be active at the present time that they can now make out their application and send it to "Lux in Umbra", No. 50. Therefore, we are ready to receive you with the same fraternal kindness that you deserve.

Luis Alvares Del Castillo, Venerable Master,  
Chicago, Ill., Nov. 8, 1929.

### III C

SPANISH

MEXICAN

Mexico, Oct. 17, 1929.

#### BANQUET

For the purpose of initiating Sabino Sanchez and Jose Reyes into the Lodge "Lux In Umbra," Number fifty, the patrons Melesio Espinosa and Jose S. Reyes entertained a number of friends at a banquet in the elegant dining-room of Casa Alex.

This gathering was the scene of much joy and happiness and all who attended the affair left highly satisfied.

Mr. Silvano R. Ramos, an artist of great merit and truly the pride of the Mexican colony of Chicago, sang the popular song, "La Borrachita," for which he was loudly applauded by the compatriots who were present, as well as by a group of non-Mexicans who, in addition to applauding him, frequently exclaimed powerfully, "Bravo," "Bueno."

The popular Alex Bazarra, with the beautiful and most graceful Miss Lupe

III C

- 2 -

SPANISH

MEXICAN.

Mexico, Oct. 17, 1929.

Sanchez as his partner, danced a Jota for which they were enthusiastically applauded.

There were not only leading gentlemen present at the banquet, but also ladies high in society.

The orchestra, led by Mr. Reyes, was highly entertaining.

This is the second fraternal feast of the Lodge "Lux In Umbra," Number fifty; the other one took place in South Chicago and it was attended by many families from Gary, Indiana Harbor, So. Chicago, and Chicago.

III C  
IV

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, June 29, 1929.

### LODGE HAS GRAND MEETING

The respectable Masonic Lodge "Lux In Umbra" (Light in the Dark) No. 50 of South Chicago, division of the Rito Nacional Mexicano, held its summer festival last Saturday at the large and elegant West Side Auditorium.

This Tenida Blanca (Honorable Meeting) was a gathering of the principal families of the Mexican colony and of a great number of prominent North American masons who are members of the Rito Yorkino.

We mention the Adopción de Luvetones ceremony as being the outstanding feature of the program of this magnificent affair. We extend the most cordial felicitations to Mr. Luis Alvarez del Castillo, venerable master of Lux In Umbra, Lodge No. 50, for the splendid organization of the meeting and to the cooperative spirit of all the members of the group.



Mexico, June 29, 1929.

The program was most select. Our representative, Mr. Carlos Palacios Roji, Mexican Consul here, emphasized the high standards of the Lodge for which he received a great ovation.

Other speeches which were well received were those of **Messrs. Carlo Morales, Julio Oliva de Armas, Jose S. Reyes** and that of the great **orator** of the Lodge, Mr. Carlos Gurrola who was loudly applauded for his speech "What is the Truth."

The meeting ended at 1 a.m. when an exquisite lunch was served during which Mexican musical numbers were rendered by the children of Mr. Enciso.

III C  
II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, June 8, 1929.

GRAND HONORABLE SESSION

We announce that the respectable Mexican Masonic Lodges, "Lux Inumbra" No. 50 of South Chicago and "Hiram" No. 6 of Chicago, will join to hold a reunion at the well known, West Side Auditorium, on Saturday night, June 22nd.

After the great Masonic Ceremony, a literary - musical recital, will take place. Afterwards a delicious luncheon will be served. Presents will be given to the ladies and young girls and toys will be distributed to the children.

The Honorable Mexican Colony is invited to attend. The purpose of the celebration is to proclaim the significance and the aims of Free Masonry.

We expect you to come. Wait for invitations and programs.

The Commissioners.

Mexico, Feb. 20, 1929.

THE MASONIC LODGE "LUX IN UMBRA" NO. 50

At the restaurant, South America, of Mr. Luis Flores, located at 324 Halsted Street, a social reunion took place on Sunday, February tenth. The purpose of the meeting was the reception of two new members.

Those present at the reunion were, Mr. President of the Lodge, Luis Alvarez del Castillo, Secretary, Mr. Heesio Espinoza, Treasurer, Mr. Ignacio Guerrero and some members of the society.

After dinner, ordered by Mr. Flores, the members held a session where they discussed matters pertaining to the lodge. The meeting ended at 11:00 p.m.

We extend our best wishes to the esteemed lodge, "Lux In Umbra" No. 50 of South Chicago.

III C  
II B 1 c(1)



SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Jan. 5, 1929.

### WINTER'S SOLSTICE.

Very enjoyable and full of excitement was the literary and musical festival which took place at the "Aiken Institute," Monroe and Morgan streets. The occasion was the celebration of the "Winter's Solstice," under the auspices of the Hon. "Hirman" No. 6 and "Lux-In-Umbra" No. 50, both being Masonic Lodges of Chicago and South Chicago respectively. Perhaps, the organizers or the brothers of these magnificent groups; didn't expect such splendid results as those which were obtained at this reunion. A conjunction of artistic elements and skillful orators participated on this pleasant program, all being very happy in the fulfillment of the same. An overture was played by the orchestra directed by Prof. Medina.

Jose' Garcia L. made the official address, it was very conscientious and reasonable, and for this he was very much applauded. Raza de Bronce Race of Brass, a poem written by Amado Nervo, a distinguished Mexican poet was recited by Roman H. Fortoso, who had a moment of real inspiration, he was also awarded with an ovation. Other sketches of art and equal attraction followed. Also some songs were courteously offered by Daniel Ramirez, accompanied at the piano by Prof. J. Vazquez.

Mexico, Jan. 5, 1929.

There were some variety numbers gallantly offered by members of the Infant Drama and comedy group which was conducted by the intelligent Mrs. Andrea G. de Rocha. After a short interval in which the children were given toys, then, the emblem of the Herman Lodge No. 6 was delivered, amidst a ceremony in which the brothers of the order distinguished themselves with their conduct and good discipline which was evidence of an advanced instruction. But, undoubtedly the highest reward had been reserved for the Hon. Alvarez del Castillo and Yolanda Diaz who made very eloquent dissertation. Alvarez del Castillo in brief but conscientious phrases told us the history of our worthy National Mexican Rite. He placed an emphasis in the fact that the Mexican Rite is legally recognized by the Great Masonic family of the Universe. Thus, weakening the prejudices which some elements try to diffuse without knowing the significance of our Masonic Society. We, the Masons of the world consider ourselves linked by an indestructable fraternal love and for this reason our society has no frontiers, because our members reside in every ambit of the terraqueous globe.

Mexico, Nov. 24, 1928.

Nov. 24, 1928

### MEETING AND BANQUET

On Friday night of last week a magnificent banquet was held in the elegant "La Gardenia" Restaurant, located at 90th Street and Burley Avenue, in South Chicago. This affair was given under the auspices of the "Lux In Umbra" (Light in th Shade), a lodge recently founded as a branch of the **Masonic Order**.

This banquet was given in honor of Messrs. Enrique Rincon, Ernesto Uribe and Salvador Galvan, whose initiation as members of this lodge took place that night. The following were present: Luis Alvarez del Castillo, Ven.; Ruben Flores, FV.; Lisandro Diaz, BV.; Nalesio Espinosa, Sec.; Ignacio Guerrero, Tres.; Jose Reyes, W. de S. They, together with other members of the lodge conversed as true comrades until past midnight.

We sincerely congratulate this group of men of advanced ideas for having formed a Masonic Lodge in this district. This is especially true since masonry is one of the most advanced and beneficial orders known to man. It is called the redeemer and teacher of mankind.

III C

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 3, 1928.

NEW MASONIC LODGE

On October 15, the illustrious Masonic Lodge "Lux in Umbra" founded in South Chicago under the auspices of the Great Orient Lodge and the Valley of Mexico, Lodge of the Republic of Mexico. Luis Alvarez del Castillo, who bears a high degree in the powerful Universal Union, was elected president. According to the information given by our correspondent, the members of this Lodge are honorable persons of the Mexican colony of South Chicago.

WPA (ILL) PROJ. 30275

III C

SPANISH  
(MEXICAN)

Mexico, Nov. 3, 1928.

MASONIC LODGE

A new Masonic Lodge, "Lux in Umbra," under the auspices of the lodges "Great Orient" and "Valley of Mexico," Republic of Mexico, was organized in South Chicago on October 15 of this year.

Mr. Luis Alvarez del Castillo, who holds a high degree in the powerful lodge Union Universal, was elected president of the new lodge. According to a report received from our correspondent in South Chicago, the new lodge is composed of prominent members of the Mexican colony there.

WPA (ILL.) PROJ. 30275



III C

SPANISH

El Buen Samaritano, June 1924.

NOTICE

By the Providence of God we have with us our Brother Felemon Sanchez Hernandez, who will preach and teach the Gospel in the Latin American colony of Chicago and suburbs every Sunday at 3:00 P. M. in our church at 1246 W. Adams St.

He has just finished with success his first evangelistic campaign and we know he is a great orator.

You are cordially invited to attend, tell your friends.

L. Simms, Pastor.



### III. ASSIMILATION

#### E. Youth

#### Organizations

III E

III B 3 a

III B 2

II D 6

SPANISH

MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 42, Oct. 24, 1936.

### SOCIALS

On the 29th, of this month a Halloween Festival will take place in the Bowen Hall of the Hull House, being organized by the "Club Recreativo Mexicano", which is composed of the younger element from both sexes in the Colony. The affair is being called "Mexican Festival", where refreshments and delicacies will be served gratis to the members and their guests.

III E

II B 1 c (3)

SPANISH  
MEXICAN



La Lucha, May 19, 1934.

### SPORTING CLUB MAYAS

The Sporting Club "Mayas" is preparing a picnic for June 10th, at Millers Beach. Any one wishing to attend this picnic is welcome. Families are cordially invited.

The tickets prices are as follows. \$1.00 a couple, \$0.60 a single person. At this picnic those attending may enjoy the following: food, dancing, ball-playing and another attraction at which a prize will be awarded.

You should acquire your tickets from Club members.

Signed: Emilio Garay.

III E  
III C  
**I C**

SPANISH  
MEXICAN

El Mexicano Vol I. No 2. May 2, 1934.

BULLET

The Methodist Youth League gave a dinner which in reality was a success. All those who were present had very enjoyable time. The affair took place at 1325 South Newberry Avenue and there were many Americans who also joined with our countrymen. My intention is not to propagandize this religious denomination but simply tell what I saw there. Of course I unconditionally approve the establishment of closer intimacy with the American people. In doing so much can be **gained towards** the good understanding between the two nations who in some instances due to the movies or to some other unfair propaganda has cause some disturbances in the good understanding of the two nations.

III E  
II B 3  
II D 6

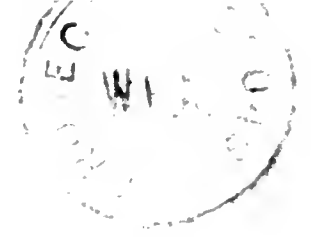
SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Vol. VIII. No. 740. Jan. 6, 1934.

### CUAUTHEC'S FESTIVAL

The festival which has been previously arranged by the Cuauhtemoc Club, will take place tonight, this has awakened considerable interest among the sporting elements of the Mexican colony in Chicago. Very few times the festivals which have been organized by the local basket ball teams have aroused such an interest as the one to take place tonight. It is because in these teams, the most popular elements will take part, and who also form the base in the season's charter. Two games of basket ball will be played tonight between Hidalgo versus Necaxa, Mayas and Cuauhtemoc, which will begin at 8:00 P. M. in the gymnasium of the Hull House, 819 West Polk Street. This is a very important event, because of the ability of these athletes and a large number of friends and sympathizers. The Cuauhtemoc Club intends to exhibit its four of 'spades' and the end of the games a sumptuous dance will begin, the orchestra is under the command of "Los Aztecas".



El Nacional, Vol. VIII. No. 740. Jan. 6, 1934.

The festival will be full of interest, color, and emotion. That is perhaps why the basket ball players have made it so attractive to the amateur player. The basket ball games this year shall begin worthily. Both games and the dance will make history in the annals of "Sports" among the Mexican Youth of Chicago.

III E  
II B 3

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Feb. 4, 1933.

### INVITATION

You are cordially invited to attend the grand inaugural dance of the "Excelsior" sporting club, which will take place in the Hall of the Union State Bank, 92nd Street and Houston Avenue, February 4th, at 8:00 P.M.

We hope that all our readers will be able to attend.



III E  
III H  
II B 3

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Jan. 28, 1933.

### THE VISITING BASKETBALL TEAM "FAL" OF MEXICO PLAYS CHICAGO

The famous basketball team, "Fal," of Mexico, is here on a visit. During its stay here in Chicago, it will compete with two of our outstanding basketball teams, the Y.M.C.A. of Oak Park and the team of Loyola University. This gallant Mexican squad has been winning games on its various stops from Mexico to Chicago. But our boys are not discouraged by this news; they will try to defeat this powerful team and thereby take away some of the glory this unit brings along.

As soon as the members of the famous team arrived with its coach, Mr. Leoncio Ochoa, the newspapers extended to them a sincere welcome.

Last night, January 27th, the "Club Deportivo Cuauhtemoc," gave a dance entertainment in honor of the Fal Team, in Bowen Hall at "Hull House." Outstanding personalities of our colony attended the affair.

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Jan. 28, 1933.

The members of the club joined in the preparations for the dance program. It is said that other receptions have been arranged by various groups of our colony, for the Fal Team and their outstanding coach, Mr. Leoncio Ochoa.



El Nacional, Nov. 19, 1932.

ELECTION OF NEW OFFICERS OF THE YOUNG BOYS METHODIST LEAGUE

Last Sunday, November 3rd, the Young Boys Methodist League held a meeting at the Centro Social Mexicano, in order to elect a new Director's Committee for the coming year.

The following persons were elected: Pedro Gogora, President; Jose Cardenas, first Vice-president; Samuel Ramirez, second Vice-president; Dionisio Munoz, Secretary; Jeronimo Vaca, Treasurer and Roberto Garcia, Music Director.

The inauguration of the new committee will take place this coming Sunday, November 13th, at the Centro Social Mexicano, at 7:00 p.m. located at 1335 South Newberry Avenue. Distinctive groups of fellow churchmen will be present. We hope that the work of this newly elected committee will help the members of said organization, intellectually as well as spiritually.

III E  
II B 3  
II B 1 a



El Nacional, Aug. 20, 1932.

NECAXA SPORT CLUB GIVES BENEFIT DANCE

The Necaxa Sport Club will give a dance party to-night in the beautiful dance hall of the Mc Cormick Auditorium, located at 2536 Blue Island Avenue. This dance is for the benefit of a very popular and well known young man of our Colony endearingly known as "Juanillo" whose real name is Juan Ramirez. He is a star of the Necaxa Foot Ball Team and received a double fracture of the left leg in a game with the powerful "Roma" team.

It is greatly desired that the Colony will respond to the call of the young men of the Necaxa Club and make the affair a big success.

The Red Devil Orchestra, conducted by Frank Rodriguez, will furnish the music for the dance. Special songs featured by outstanding artists of the Colony will be an added attraction on the night of the affair.

III E  
II B 1 d

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Feb. 27, 1932.

A NEW CLUB SUCCEEDS

The Tipica Juvenil Mexicana, organized as a literary club, has been doing good work under the leadership of Mr. Jesus Toplawsos.

It has been praised for its work by various groups of North-Americans. This Club is an auxiliary of the Old Town Boys' Club.

El Nacional, Feb. 27, 1952.

**THE JOURNAL OF THE**

PROFITABLE CHANCE FOR INVESTORS

The number of Mexican members of the Old Town Boys' Club has increased to the point where it now constitutes almost fifty percent of the total active membership.

The hand 1 work which the boys of the Club did last year is on exhibition at their club house which is located at 1,000 Newberry Avenue.

The public is cordially invited to go there and see this exhibit, of the 17 prizes which were awarded to the boys who did the best work, 8 of these were won by Mexican youths.

III E  
II B 3  
II D 6

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Jan. 9, 1932.

#### THE NEW BASKET BALL TEAM

Last week the Atlas Sport Club incorporated a new basket ball team, headed by the young sportsman Mr. Angel Loto, who will act as manager, and captained by agustin Mendoza. The team will make its debut to-day at 7 p.m. in the Principal Gymnasium of Hull House, 800 South Halsted Street. There will be a dance at the Cuahatemoc Athletic Club after the game.

This affair will be attended by Mr. Rafael Aveleyra, Consul of Mexico, and the high fuctionaries of Hull House as invited guests of honor.

El Nacional, May 9, 1931.

NEW CLUB

The Femine Social Club "Venus" was definitely formed last Saturday.

Misses: Teresa Perez, Mary Vakola and Bessia Prindiville, were respectively elected as president, secretary and treasurer of this club.

There will be meetings Wednesdays and Sundays at 7:30 P. M.



III E  
I K  
III B 3 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 2, 1931.

### GREAT DANCE

A dance organized by The Mamerto Club, for the inauguration of the **feminine** social club "Venus", will be given today, and will also be the beginning of all celebrations for the 5th of May, which is a glorious day in Mexican history.

The Mamerto Club, according to its official bulletin, has invited the Mexican ladies so that they can also enjoy the dance in the company of the beautiful girls of the "Venus " club.

Mr. Escobarete, will sing "Elisa," musical composition by Mr. E. Medina, when the persons who form the new club appear.

The dance is absolutely **free**. All may assist, because this dance is not for financial purposes.

III E  
II D 6

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional Apr. 15, 1931.

DANCE AND THEATRICAL FUNCTION

Another successful social endeavor took place last week. It was the dance and theatrical function carried out at the Chicago University Settlement, under the auspices of the Cultural and Club Mexana.

The attendance at both functions was very large and of the most select society.



El Nacional, Apr. 11, 1931.

- NCA FOR NO-DAY

As we have mentioned repeatedly in other editions, a grand benefit ball, will take place to-day at the Chicago University Settlement House. This dance has been organized by the Cultural and Mexican Clubs of this city, which will also give a royal carnival festival at the same location, in which the best of our Mexican artists will take part.

These two evenings of entertainment are the results of preparations over a long period of time. Indeed, the organizers were determined, to omit no detail which would detract in importance from this benefit, given for the Chicago University Settlement.

III E  
II E 1 a

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Apr. 4, 1931.

### THE MAMERTO CLUB

Next Saturday, April 11, a grand ball will be given under the auspices of this society, to dedicate their new club house which has a capacity of more than a thousand people.

It is located on the corner of 14th Street and Racine Avenue. Gabriel Franco and his Jazz Orchestra will make the dance pleasant.

III E  
II B 1 c (1)

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Dec. 12, 1922.

### SOCIAL NEWS

The popular actor, A. L. Moreno, a competent and very worthy gentleman, is conducting with remarkable success the Pro-Arte Mexicano youth group which made its debut last Saturday at the West Side Auditorium. Moreno is one of the few actors who does not like publicity. In spite of his continued success his modesty appears to be the same, he is against much noise and few facts. His performance last Saturday adds another entry to his long career of successes.

### III. ASSIMILATION

#### G. Immigration and Emigration

El Nacional, Aug. 13, 1932.

MEXICAN FAMILY INSULTED BY IMMIGRATION AGENTS

Two agents of the United States Department of Immigration, entered the residence of Mr. Ignacio Romero Jr., Thursday, August 11th, in the morning without any warrant. The agents without first determining whether or not Mr. Romero was legally in this country, began upsetting the whole house. When as a matter of fact Mr. Romero is a naturalized citizen and has complied with all the rules and regulations of the Immigration Department.

Mr. Romero, was summoned to the office of the Immigration Department for a thorough examination which lasted for one half hour and then released without there being any further question as to his naturalization. The rough treatment to which the Romero family was subjected is to be condemned.

The Romero family lives in a luxurious North Side apartment.

III G  
III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 28, 1932.

WPA FILE 762 30275

#### RETURN OF MEXICANS TO HOMELAND

On Wednesday, May 25th, at 4 P. M. as many as fifty Mexicans, many of them with their families, took advantage of the offer made by the Mexican Government, and left the Dearborn Street Station by the Missouri-Pacific Railroad, for their homeland. The arrangements for these people to make the journey were made at the request of the Mexican Government in cooperation with the Railroad Company.

The fare to Laredo, Texas, was at \$15.00 for all those who wished to return to Mexico. The Mexican National Railroad Company, cooperating with the Mexican Government in this movement has agreed to fix its transportation rates at one cent per mile for those who will travel from Laredo to points in Mexico. We have been informed that this reduction in transportation rates has met with **great** approval by the Mexican Colony of Chicago and that many of our countrymen will take advantage of this opportunity.



III G  
I D 2 c

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 14, 1932.

May 14, 1932 90273

MESSAGE FROM THE MEXICAN CONSUL

We publish here a very important letter sent to us by the Mexican Consul, the tenth of this month, which we believe will be of great interest to the members of our Colony, desiring to return to their homeland.

Editor of El Nacional,  
Chicago, Illinois.

We hope that you will be able to publish in your paper the following so that **it** may reach the Mexican Colony.

With pleasure I inform you that through the efforts of the Secretary of Foreign Relations, it is now possible for all Mexican families who find themselves in economical straits to return to Mexico at the cost of \$15.00 by way of the Missouri Pacific Railroad Lines.

El Nacional, May 14, 1932.

We hope that you will take matter up as soon as possible because the Consulate wants to organize the first train for emigrants at the above mentioned rate.

In regard to the journey to Laredo, and other places of destination, the Nacional Railroads of Mexico, have also arranged to charge only one cent a mile to any point beyond Laredo. With a small additional cost the passengers will thus reach their points of destination.

Thanks you for publishing this information.

Respectfully yours,

(Sign) Rafael Aveleyra,  
Consul of Mexico.

III G

SPANISH

MEXICAN

El Nacional, Feb. 20, 1932.

SHIFTING MEXICAN POPULATION

During the twenty two months ending October 31st, the number of Mexicans leaving the United States was much greater than the number who came here.

There were 120,320 more who returned to the neighboring country than those who came to the United States.

III G  
III H

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Mar. 29, 1930.

OPEN GRANTS TO MEXICANS WHO RETURN TO HOMELAND

The Chicago Mexican Consul, Mr. Rafael Aveleyra, sent us for publication the circular transcribed below. The contents of this circular is of great importance to many Mexicans who plan to return to Mexico.

Mexico,  
1218 W. Madison St.,  
Chicago, Ill.

Honorable Manager:

(Subject Matter: Open Grants to Those Returning to Native Country)

Having received a communication from the Secretary of Foreign Affairs, I make haste to send it to you so that it may be given immediate publication in the important tri-weekly which you direct.

Mexico, Mar. 29, 1930.

This matter has to do with the modification of the Custom Law which is in force. I have been advised that the change has been made so as to allow those Mexicans who return to their homeland the same exemptions which they enjoyed before this law went into effect.

This means that our fellowmen may make an account of what they are able to take with them, on returning to Mexico, such as automobiles and musical instruments of whatever nature, and that none of these will be subject to custom duties.

Those fellowmen who desire to return, or those who have already returned, will not, therefore, have to pay custom duties on any type of household goods which they might carry with them, such as radios, pianos, phonographs and other musical instruments which they might carry to their homeland in order to entertain themselves.

Mexico, Mar. 29, 1930.

The President of the Republic, Ing. Pascual Ortiz Rubio, did not speak in vain when he said that he would make every possible inducement to his fellowmen in order to encourage them to return to Mexico. Many Mexican families were not able to return to Mexico for the simple reason that the Custom Law did not permit them to pass their chattels without first paying the stipulated custom duties. With the new modification, however, it is hoped that the number of Mexicans who might return to Mexico will increase considerably.

III G  
I D 1 a  
I C

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 17, 1929.

MEXICANS ARE NOT OUTCASTS NOR IDLE RS

Those Mexicans whom we now find scattered all over the land of Uncle Sam, and who work honestly to gain their daily bread,--those Mexicans who by the struggle of their hands and the sweat of their brow earn each day the bare necessities for their families in factories, shops, and on railroad tracks,--are not outlaws or wandering loafers. They are honest and conscientious workers with the right and privilege to go to and from their mother country any time that they might desire to do so. The free medical care which the industrial exploiters have set up, and behind which they mask as humanitarians, is absolutely unnecessary, is entirely superfluous, and borders on a disgrace.

No one need tell you that gold and silver can induce you to return to your beloved country. Repatriation exists only for those who have offended Mexico, perhaps for those same exploiters who endeavor to repatriate us.

These gentlemen should learn that repatriation is for the outcasts and

III G  
I D 1 a  
I C

- 2 -

Mexico, Nov. 17, 1929.

SPANISH

MEXICAN

that the honest workers who live in this country are not exiles or outcasts, neither do we have unsettled accounts with the government which might have put us in a position where we should have to solicit clemency.

Those who need repatriation are the ones who, because of some reason, were driven out of Mexico. The good, honest Mexicans, -the ones who work peacefully, -are able to return to their home land whenever they may desire. It is not necessary for them to ask favors or be subjected to ill-founded "humanitarianism."

The Mexicans, who day after day clinch in their hands the heavy hammer with which they drive spikes into cross-ties in order to earn a living for their children and wives, cannot and should not accept the most absurd propositions with which they are confronted. Down with the hypocrites and exploiters! Do not allow the abuse of our good faith! Denounce with words hypocrites and mannerisms. For prestige and good grace be cautious of all of them.



III G  
I D l a  
I C

- 3 -

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 17, 1929.

There is plenty of room in the home land to which they may be repatriated!  
Down with bribers!

Many of these gentlemen are completely ignorant of what the word repatriation signifies. The majority of our Mexicans are not exiles, nor are we shiftless wanderers. The word repatriation is used in this connection to indicate half-breeds of lamb appearance as a pretext for exploiting us one at a time.

The Mexicans of Chicago, and in general all those who live in these hospitable lands of Uncle Sam, find no need of foreign mediation in order to return to their home lands. We should not get it into our heads that it is necessary to seek foreign aid in order to return to Mexico. Mexico is for Mexicans and it is known that our country has never expelled one of its sons without justifiable cause. The motto of all Mexicans who are living away from home is our honor and our ineffaceable love for our mother country and its institutions. For these sons who know how to honor Mexico, the country extends wide open arms. These gentlemen, humanitarians of hypocrisy, know that with the honorable

III G  
I D l a  
I C

- 4 -

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Nov. 17, 1929.

Mexican there is no compromise. An emigrant is not an exile or an outcast, and he may return to his country whenever he might see fit, without it being necessary for him to negotiate with any one.



III G  
III H

- 2 -

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Mar. 6, 1929.

Nevertheless, this class is the one most affected by lack of work. This is due to our idiosyncrasies, to our Latin outlook on life which is very different from that of the Saxons.

When an individual of the middle or upper class is unable to make a good living he knows that his financial position is unequal to his social standing. Rather than to do menial work and to be satisfied with a lower social standing in his own country, he will move to a new land and there take up any type of work.

The saddest part is that these individuals are the last ones to return to their motherland. They plan to return from year to year but their means do not permit them to save enough to return with security. The probable result is that death overtakes them before they have an opportunity to return to the land from which they came. They do not have sufficient equanimity to confront all the situations in their country and to endure criticism and snubbing by friends and by the public.

Mexico, Jan. 23, 1929.

A SPORT WITH NO FUN

(Editorial)

A new sport has now been put into practice at our harbors and frontiers. The game is to make a trip either by train or by sea, as the case may be, to some border town of Mexico, only to be sent back from there to the place whence you came. This is the cheap sport indulged in by our border patrols, who by the way, receive orders from higher authorities. Said authorities, under a revolutionary law which has been in force for some time, have the right to say which Mexicans may live in the country and which may only approach its borders, then to return into exile.

Even the enemies of the administration should be given the opportunity to exercise their citizenship rights. Many of our countrymen who are in exile, had read the good news published in the press. Convinced that hatreds and prejudices had been dispelled, some of the exiles, with great optimism embarked, homeward bound not knowing what disappointments were awaiting them.

Mexico, Jan. 23, 1929.

44-10-10-3000

On their arrival at the frontier they were met by custom officials who told them, some rudely, some in a friendly manner: You cannot disembark! If the hapless one argues that there is no law which prohibits a Mexican from entering his own country, he is told that nevertheless he may not enter the country. He then tells the custom official that the trip has consumed almost all his savings, that he has given up the position he had abroad and that in the future he would take no part in politics. He further explains that he had consulted the Mexican Consul before leaving and that he was assured by him that there was no obstacle to his return, because every Mexican has a right to return to his country whenever he wishes. Why is that, when one arrive here, the conciliatory attitude described in the press proves erroneous and the information furnished by the Mexican Consul turns out to be deception. Now my situation is desperate. Without me, my family cannot stay here because I am their sole support, and they can't return with me because I am unable to pay the fare for all of us.

If the custom officer is friendly he will give to the passenger a confidential explanation. - Listen, your name is on this list, and although I feel very sorry for you, I have to follow the instructions, not to let any one whose name is on the list, cross the border.

Mexico, Jan. 23, 1929.

W-1 (111) 40 10075

But, as I wish to please you, I shall ask for new instructions and as soon as I get the information, I will notify you. This is the only consolation a custom official can give to a Mexican exile, who wants to return to his homeland and finds out, that because his name is on the list, entry is refused to him. In the meantime, the boat is ready to leave and our Mexican must return, with his family or alone, according to his financial situation. He alone will have to solve this problem. He has become the victim of a cruel game because of his trust in promises. Here certainly is a need for regulations.

By, Jorge Labra.

Mexicans in the United States, 1928.  
Survey by Linna E. Bresette

THE MEXICAN IS HERE TO STAY

Those who have worked with the Mexicans and those who have studied the situation say that the Mexican is here to stay. They point to Texas, Los Angeles, St. Louis, Denver, Topeka and many other places where Mexicans are known to have permanent residences and to have been in the country for several years.

Of 32,000 who entered in six months of 1928, 20,000 were men, more than half of whom were married. Over 6,000 were children under 16 years of age. Dr. Emory Bogardus of the University of Southern California says that while practically none of the Mexicans come expecting to stay, yet in a large group studied in Southern California, many of them were found to own their own homes. The number of Mexican children regularly enrolled in the schools, in many of the cities of the Southwest, points to their permanency of residence and to their increasing number. For instance, in El Paso Texas, the school population is 70 per cent Mexican. In July, 1928, there were 465 American born and 1047 Mexicans.



Mexicans in the United States, 1928.

## EMPLOYMENT

Mexican labor is becoming an increasingly basic factor in certain lines of industry. Most of the Mexicans who come to the United States work at unskilled labor. They are much in demand for the reason expressed by many employers, that they are, not radical, easily controlled by those in authority, and willing to take orders. In the North, East, South, and West, the Mexican is being used. Lumbering, agriculture, mining, grazing, railroad construction, all demand his labor. They furnish the great supply of transient labor for the perishable crops of the Southwest. Much of their work is seasonal and they drift from one occupation to another, from state to state, and between seasons are often idle and unemployed.

It is reported that in the Imperial Valley in California, each year Mexican labor picks 25 tons of raisins, 25 tons of walnuts, 5 million boxes of lemons, and 25 million boxes of oranges. In three counties of Colorado, 10,000 cared for 110,000 acres of beets, more than two thirds of its entire beet acreage.

Mexicans in the United States, 1928.

They travel with the crops and the jobs. Whole families of them may be seen loaded in old half broken-down Fords, going from the oranges to the cantaloupes, then to the grape picking, and then to the walnuts. From the beet field they go to to whatever work is offered them.

In the Southwest, they are the principal highway builders and almost exclusively, the railroad section hands. They pick much of the cotton in Texas and Arizona; they tend vineyards, citrus orchards, walnut groves and melon fields in California; they care for the sugar beets in Colorado, Wyoming, Montana, and California; they are in the copper mines of Arizona and New Mexico.

Women, too, are numbered among the workers. Though women have not migrated as much as the men, they are being used throughout the Southwest, in industry. Their entrance into industry has been gradual, but they are there in considerable number. In the agricultural districts they are engaged in many tasks, weeding, chopping, and hoeing beets, picking and packing fruits.

Mexicans in the United States, 1926.

Mexican labor is found in the construction and maintenance-of-way gangs, as soon as the weather opens up in the spring and as late as it will permit in the fall. The vice-president of one western railroad states that his road has steady employment for about 1,036 Mexicans, and during the summer when construction work is in progress, an employment of as many as 1,476. The engineer of maintenance -of-way of another railroad, states, that his road employs approximately 9,000 Mexicans. Only 4 per cent of these, he states, are employed in other than maintenance-of-way forces. Practically all of the western railroads employ Mexican labor.

One road reports normally 1,800, the number increasing to about 2,900 during the peak season in track work, and to some extent they are employed in the store departments. Another reports employment of as many as 2,600 in 1926, mostly used as track men all over the system. According to an official of another railroad, his railway employs 500 to 1,000 Mexicans in track work in Iowa, Illinois and Wisconsin. Many of the great industrial centers claim their quota of Mexican workers.

Mexicans in the United States, 1928.

They are to be found in the steel mills of Gary, the slaughter and meat packing houses of Chicago, Kansas City and Omaha, the mines of Arizona, New Mexico and Colorado, and railroad construction work and maintenance-of-way. In Chicago, the 1925 Report of the Department of Public Welfare, lists 1,042 in the steel mills, 606 in the foundries, and a considerable but uncomputed number in the railroads and packing houses.

In one large cotton mill in a southwestern city, the entire force of 400, is made up of Mexican women and girls. Many of the girls appear under the age limit set by the Child Labor laws. Mexican women are also found in the garment factories making overalls and jumpers. Being good needle workers, they are used also on finer work, such as infant's and women's wear.

The practice of contracting for family labor is not uncommon especially in the cotton, fruit and beet fields, where whole families are hired to care for a certain acreage. In the early morning at the market places in some of the cities of the Southwest, where labor agents hold forth, whole truck-

Mexicans in the United States, 1928.

loads of workingmen and their families, are seen being taken to the fields, where jobs have been secured for them.

Family labor brings its quota of child labor. Child labor is used to a great extent in the beet fields. In a personal visit to the beet fields, many children were found to work "from sunrise to sunset." A 1926 study in Colorado, made by the National Child Labor Committee, listed 650 children doing some kind of farm labor, 292 of these assisted those growing beets. The children work long hours in the sun doing the topping and weeding. Especially in the beet industry of Colorado, it is claimed that the labor of children is needed. Except among a few, local sentiment seems to be with the industry and a general opinion prevails that the work of the children in the beet fields " doesn't hurt them."

The Knights of Columbus Mexican Welfare Committee of Colorado, holds a contrary view. It insists that " the welfare of the child should be superior to the needs of industry," and that if Child Labor laws are enforced, the industry will

Mexicans in the United States, 1928.

quickly find out how to adapt itself to the new condition, and be the better for it."

### Wages

The wages of the Mexican workers are very low. Priests and Bishops speak often of the poverty. The Committee on Mexican Immigration, for the Federation of Labor, in one state declares, the Mexicans in the agricultural district in the Southwest, are working for as low as \$1.50 a day. It was stated by an official of the Chamber of Commerce, that they receive as much as the American worker, especially in the Imperial Valley. There is discrimination in the wages paid to Mexican and American labor. In certain railraod maintenance-of-way gangs Mexican labor receives twenty-eight to thirty-two cents an hour while at the same work American labor receives forty-two cents.

Mexico, Dec. 22, 1928.

MORE OPPOSITION TO THE MEXICAN IMMIGRATION

RECEIVED  
DEC 23 1928

Washington, D. C. Dec. 2, 1928.

Senator Harris, Democrat, and Senator Blane, Republican made a protest against what they call the flux of Mexican immigration to the United States. Senator Blane asked for prohibitionist forces to regulate the entry of Mexicans. Senator Reed said there will be opposition to Mr. Hoover's initiative which stipulates in his Immigration Bill that only 1,500 are to immigrate a year. At the present time from 3,000 to 6,000 are coming in every month.

The recommendations from the land holders of Texas and California has been worthless, for the Senate is anxious to regulate the entry of the Mexican, because they say that the Mexican is taking the jobs of thousands of Americans.

Should President Coolidge "veto" this Bill, it is feared Mr. Hoover and Mr. Curtis will make it part of their program.

Mexico, Dec. 22, 1928.

NOV 24 1928

Washington, U. S. Dec. 24, 1928.

It is not affirmed that Congress has not authorized the Immigration "quota". The restriction of Mexican immigrants is not yet in effect and there are some politicians that are entitled to say that its doors are open to all Mexicans wishing to come into this country.

The Senate approved the bill yesterday, but this bill has to be discussed in the House of Representatives and it is assured that it will not take place during this session. The bill will be discussed till after December, though, after which it is expected to its complete approval.

Political observer in the capital say that in case of its passage by Congress, the President is empowered to "veto" this bill, this will not be difficult, since the State Department's criterion is well known.



Mexico, Dec. 22, 1928.

FILED IN 800130274

Secretary of State Kellogg has declared that such restriction would tend to injure the relations which now exist with Mexico. In other circles it is said that the Mexican Government would be satisfied with this action since the Mexican Government is doing everything possible to minimize the immigration of the Mexican into the United States.

III. ASSIMILATION  
H. Relations  
with Homeland

III H  
I E

SPANISH  
MEXICAN



El Ideal Mexicano, Vol IV. No 11. Jan. 3, 1937.

A CATHOLIC REVIEW

From the Catholic Review of El Paso, Tex., February 23, 1937, we are quoting the following article. "The gravest danger is now menacing America. The communist intend to take possession of Latin America through the government of Mexico, which is a branch of the soviet republics. In the midst of this misfortune North America hasn't done a thing besides shrinking their shoulders and rubbing their hands with enjoyment. They contemplate the ruins of those who have obstructed the advance of imperialism into the Southern hemisphere.

To you, !Oh, people of Latin America! until this present moment you have been simply spectators of the Mexican tragedy. You have even cooperated perhaps with the strong side, with your diplomatic missions, insignias and ornaments to the consolidation of the tyrannic government of America which constitutes a real menace in your future.

11.151  
11.151



21.11.1917, 21.11.1917, 21.11.1917.

Since you have been able to find and preserve the  
ruins of your older sister, we are all anxious to preserve  
the sacred inheritance of your Christian civilization which all of  
us receive from our Common Mother.

III H  
III C

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 7. Dec. 6, 1936.

400 347

### THE HIGHER POLICY

Under this name. President Roosevelt wishes to hide his hypocrite policy against Mexico under the pretext of not wishing to interfere upon the interior matters of other countries. Such policies have permitted the continuation of a growing wave of attacks and persecutions perpetuated in Mexico by the government, which is nothing more than a group of desperados, who little by little have exterminated all the rights and liberties of the people.

They assassinated defenseless citizens, have taken from them thousands of urban and agricultural properties under the most facile excuse. If a person should see his neighbor instilling terror and death in his own house, he would not be a good neighbor if he should not do everything in his power to bring peace and order in that house.

III H  
III C

-2-

SPANISH  
MEXICAN

El Ideal Mexicano Vol IV. No 7. Dec. 6, 1926.

Vol IV. No 7. Dec. 6, 1926.

In the same manner a president in power cannot be a good neighbor if he overlooks the most detestable crimes committed in a neighboring country. Such is our conception, and therefore, we are in accord with the International Federation of Catholic Alumnae who in their last convention held in Dallas, Texas, approved the following resolutions: "We as good neighbors, vigorously protest against the Mexican **Government** for the martyrdom and exiling of priests and nuns, closing of Churches, violation of "basilicas" and immoral teachings in public schools. We pledge our vote so that Mexico may have a sensible government and **spiritual** innovation in the country. We urge the American Catholics to cease the investment of capital in Mexico, through sources of tourism and commerce, **until** that country becomes as good a neighbor as the United States."

III H  
I D 2 a (3)

0045  
SPANISH  
MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 22, May 30, 1936.

#### LABOR LEADERS GIVE AN INTERESTING CONFERENCE

A delegation representing the Confederation de Trabajadores Mexicanos of Mexico, gave a conference under the auspices of El Frente Popular Mexicano, at Union Hall, 777 West Adams St. About two hundred persons attended the meeting; it was presided over by Leon Lira, general secretary. The delegates were Dr. Manuel Villasenor, Eduardo Inez, and Dr. Rafael Carrillo, who spoke concerning the progress made in the labor movement and the conditions prevailing now in Mexico. Several questions were asked and answered satisfactorily to the listeners. The Mexican Consul Antonio Schmidt and the Vice-Consul Manuel Aguilar were among those present.

III H

III B 3 a

III B 2

SPANISH

MEXICAN

La Defensa, Vol. 2, No. 12, Mar. 21, 1936.

### CONVOCATION.

The Mexican Consul, Dr. Eugenio Pesqueira, is calling the Mexican Clubs, and societies to participate through their delegates in the formation of a Civic Committee to celebrate the 74th Anniversary on the 5th of May, victory of the Mexican army. The committee is to be commissioned as a permanent body, also to promote the advancement and welfare of the Mexican people in Chicago. The meeting will be held in the Mexican Consul's office 201 North Wells St., at 6:00 P.M. Each organization must send two delegates.



III H  
II B 2 g

SPANISH  
(Mexican)

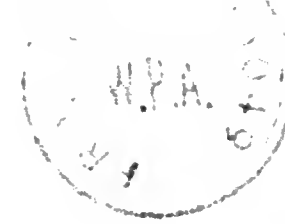


La Defensa Vol. II, No. 8, Feb. 22, 1936

"Interesting Conferences"

The consulate of Mexico, in Chicago, is preparing a series of conferences on matters of significant importance to the Mexicans residing in this region. The first series will be on "History of Mexico", and will take place in the near future. We do not know the exact date of its presentation, but, according to the plans in existence now, the first will be in charge of Dr. Eugenio Pesqueira, Consul of Mexico in Chicago.

III H  
I D 2 c  
II D 10



SPANISH  
(Mexican)

La Defensa, Vol. II, No. 3, January 18, 1936.

"A Repatriation Program"

The Mexican Government is discussing a very interesting plan to solve the problem of repatriation. Many Mexicans will return to Mexico when this materializes. The Mexican Government has appropriated about two million pesos for that purpose.

Since the depression the Cook County Social Agencies have paid the expenses of many Mexican families to the Mexican Border. The Mexican authorities will transport them to their destination.

La Lucha, Mar. 5, 1934.

MEXICAN LIQUORS ON EXHIBITION

The most important manufacturers of tequila in the Mexican Republic, will be represented in the liquors exposition at the Sherman Hotel next week.

Mexican people will not only be happy because they will taste their preferred liquor, but because a beautiful girl is coming to represent Mexico in this exposition at the Sherman Hotel.

III H  
III A

SPANISH  
MEXICAN



El Liberal, Vol I. No 6. August 5, 1933.

### THE POPULAR BANQUETS

The purpose at this present moment is to have the members of our colony to become better acquainted with each other. To see that the tides of friendship, comradeship and national brotherhood is strengthened. For this reason we have welcomed with enthusiasm this initiative of Professor Ortega Rodriguez who has persistently worked toward the unity of our people during the long period that he has been in the United States.

According to the initiative, El Liberal has sent mail to all the representative elements of our colony to meet Friday August 11th, at 8:30 P. M. in El Puerto de Veracruz, 811 So. Halsted St. We have denominated these meetings "Popular Dinners", for the simple reason that there will be no other ceremony, except that which the rules in etiquette deem necessary. In the first place we have already extended an invitation to Don. Carlos, Palacios Roji, and Don. Tomas Morlet, Consul and Vice-Consul representing our government in Chicago.

El Liberal, Vol I. No 6. August 5, 1933.

The **Mexican** colony must be well identified with our consular representatives, and ~~the~~ latter should also be identified with the people. All the Mexican people regardless of class distinction, or social sphere should become acquainted with each other in order to be able to assist those who may be in precarious circumstances.

El Nacional, July 8, 1933.

### MEXICAN PRESIDENTIAL TRAIN BRINGS JEWELS OF MONTE ALBAN

The Mexican Presidential Train, which is on exhibition at the Century of Progress Exposition, has been opened to the public. This train is the official Mexican exhibition. It is considered to be the most elegant and most luxurious train that has ever been constructed in the whole world. The train is stationed south of the Transportation Building.

The admission is free. There is a small charge to see the famous jewels of Monte Alban, which are on exhibition in one of the coaches. The funds collected will be used to finance new explorations in Mexico.

The Director of the National Museum of Mexico, Alfonso Caso, was in charge of the official reception on the train the morning of the opening day. He was assisted by the Honorable Consul of Mexico, in this city, Mr. Palacios Roji.

El Nacional, July 8, 1933.

Among the guests were Mr. Rufus C. Dawes, President of the Century of Progress Exposition, of Chicago, and James Keely, Vice-President of the Pullman Construction Company, who helped to construct this magnificent train.

The famous Mexican jewels are under the care of the Mexican Delegation: Mr. and Mrs. D. F. Rubin de la Borbolla, Mr. and Mrs. Luis Gonzales Torres, Mr. and Mrs. J. Bazan, the Messrs. W. Rosado, Alberto Leduc, and V. H. Moscoso.



El Nacional, June 24, 1933.

MEXICO'S PRESIDENTIAL TRAIN ARRIVED IN CHICAGO

Ancient pieces of jewelry and very valuable relics have been brought to Chicago to be exhibited at the Worlds Fair.

Dr. Alfonso Caso who is the director of the National Museum of Mexico City, is in charge of the entire exhibition which includes the historical jewelry of Monte Alban. Dr. Alfonso Caso delivered a very important lecture yesterday morning at the Field Museum, in relation to the Fair. The Monte Alban relics were excavated in Mexico, about two hundred miles from Mexico City. During his lecture, very interesting films were shown in regards to the exhibits.

The distinguished **delegation** which traveled aboard the luxurious **presidential** train is under the direction of Alfonso Caso.





El Nacional, June 24, 1933.

It was met at the station by M. J. Macias a prominent official of the National Railroads of Mexico. He had come here ahead of the others in order to make the necessary arrangements for the exhibition.

The jewelry of Monte Alban which was discovered by Dr. Caso in the State of Oaxaca, was brought in an iron safe and guarded by six officers of the Mexican Army.

III H

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Mar. 25, 1933.

A FRIEND'S ARRIVAL

Today we await the arrival of our distinguished friend, Mr. Francisco Pedrosa, who returns after a visit to his family and to his native land, Mexico. We are much delighted by our friend's return and we hope that his stay will be long and pleasant.

El Nacional, Mar. 11, 1933.

MEXICAN AVIATOR PRAISED

The members of the "Aviacion Mexicana" of Chicago, feel quite satisfied with the success obtained by our pilot and countryman L. G. Herrera who advertised Mexican Aviation.

Mr. Herrera left Chicago, February 13th, to visit many cities of the Southern States, on his flight to Mexico. Our pilot was well received by our countrymen wherever he landed. For instance at Kansas City, he spent two or three days in conference regarding aviation activities of our compatriots there. This city was selected for the meetings, because the local consul Mr. G. M. Gaxiola had promised his cooperation. This gentleman is an aviation fan and is sympathetic towards any constructive effort made in the interest of our mother-country.

From this city Mr. Herrera continued his flight to Mexico, via Tulsa, Oklahoma, Ardmore, Fort North and also San Antonio, where he ran into a storm and was forced down.

El Nacional, Mar. 11, 1933.

Thanks to his skill, however he was not injured. A broken wing on his plane was the only damage.

In San Antonio, Mr. Herrera discussed plans, relative to his flight, with the General Consul. He was also entertained by Mr. Ignacio E. Lozano, director of La Prensa, and Mr. Ruiz, chief editor of the same paper.

After remaining for some days in San Antonio, Mr. Herrera went to Laredo, Texas. As soon as he arrived there, our dear friend Consul Aveleyra, who was formerly stationed at Chicago, gave him a most hearty welcome.

On the 23rd day at 9:00 A. M. the "Mexican Blue Bird" flew over the Bravo, landing a little later on the soil of the Aztecs.

III H

SPANISH  
COSTA RICAN



El Nacional, Feb. 25, 1933.

### JOURNEY

The Costa Rican Consul General of Chicago, has just started on a trip to his country where he will give a series of public lectures.

El Nacional, Feb 4, 1933.

BALL TEAM DEFEATED BY OAK PARK

The Mexican champions of the National Basket Ball League of Mexico, who played various games in this city on January 27, 28 and 29th, were defeated in all three of them. The first game was played, on the 27th, against Loyola University, the score being 39 to 23 in Loyola's favor. The second game played was against the Y.M.C.A. of Oak Park, Illinois. The score was 52 to 26 in favor of the Y.M.C.A. But we must take into consideration the fact that the boys of Coach Ochoa have played since the year of 1927. On the night they played against Loyola, they were tired out, because on the previous night they had played in Milwaukee, Wisconsin, and had arrived here at 3 o'clock in the morning. For this reason they were unable to attend the dance that the Club Atletico Cuauhtemoc, had organized in their honor, for the night of the 27th.

III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, May 28, 1932.

WE RETURN TO THE MOTIVATED

A few days ago our very cultured and outstanding friend, Mr. J. Terronen, who was member of the Mexican Colony of Chicago, took advantage of an offer which made it possible for him to join his family beyond The Bravo, after a prolonged stay in this city.

Young Terronen, has won great renown and popularity here. Having been a very competent promoter of different kinds of native festivals.

Our best wishes go out to this good friend.

El Nacional, Mar. 26, 1932.

DINNER

In the Puento de Veracruz, well known Mexican restaurant, a group of friends gathered last Wednesday evening. The purpose was to honor Mr. Francisco Lona, representative of the Mexican **National** Railroad. The dinner at which many Mexican dishes were served, turned out to be a pleasure for each and every one present. Many were close friends of Mr. Lona. We wish to congratulate him for his pro-Mexican activities in the colony.



III H  
IV

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Mar. 12, 1932.

MEXICAN CONSUL OF CHICAGO FEATED

Last night a dinner was given in honor of Mr. Rafael Aveleyra, and his popular wife in the sumptuous residence which at one time was the home of Abraham Poole, at 645 North Michigan. The well organized function which was called A Night in Old Mexico was headed by "The Women's Chicago Beautiful Association." Present were also Dr. Juan B. Medina and his wife.

III H

II B 1 a

SPANISH  
MEXICAN



El Nacional, Feb. 20, 1952.

#### FEELING

We had the pleasure of attending a social event of great importance last Saturday night, given in honor of our very popular and esteemed Consul, Mr. Rafael Aveleyra. The affair took place in the residence of Mr. Jesus Saenz located at 1526 Roosevelt Road.

The function began at an early hour of the night and continued into the early hours of the next day. In addition to hosting the honorable Consul, we had the pleasure of paying respects to Mr. Saenz and his distinguished wife Mrs. Ines Arispe de Saenz and their invited guests.

The program was made very lively by the Pelepper Jazz Orchestra under the skillful leadership of Juan Hernandez which played Spanish, Mexican and Cuban selections to the delight of the dancers who applauded the orchestra profusely.

The banquet which preceded the dance was characteristic for its abundant and tasty food.

El Nacional, Feb. 22, 1912.

After the banquet, Ruperto Guillerrez, the eight year old daughter of Mr. and Mrs. Agapito Guillerrez, while being accompanied by the orchestra, sang the beautiful Mexican song entitled "To H. de Guzman" with masterfulness and grace.

Mr. Almada, from the Consulate, recited a beautiful poetic composition for which he has given loud applause. Our grand and good friend Mr. Francisco Reyes Mata, who is known for his genius in **poetry** recited for the crowd and received loud applause also. He was also the master of ceremonies for this affair.

The Vice-Consul, Mr. Alberto G. Dominguez, recited a beautiful poetic composition for which he was loudly applauded. Mr. Dominguez was the principal speaker who gave a short but convincing speech in praise of those who have arranged the affair and in respect to our country. He concluded by promising to show a warm interest in the Mexican cause. He was given a great ovation.

El Nacional, Feb. 1, 2.

Others who took prominent part in the festival were leading musical artists of our colony led by Mrs. Villa Dominguez, who sang Spanish and Mexican songs and Mrs. Celia Rangel, talented Mexican pianist who played Spanish and Mexican pieces.

III H

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Jan. 2, 1932.

RETURN

The distinguished lady Mrs. Rosa Salazar de Enciso, wife of Mr. Blas Enciso, accompanied by her children, returned with their attendants from their vacation in Mexico.

She was welcomed home last Sunday by the many friends of the family here.

III H  
II E 2

SPANISH  
MEXICAN

El Nacional, Sep. 5, 1931.

CONSULAR LETTER

El Nacional,  
737 South Halsted Street,  
Chicago, Illinois.

I must let it be known to the Mexican Colony, for its general interest, the following misrepresentation.

I have been receiving at this Consulate visits from our compatriots, who informed me that there is in Chicago a man named Juan Rojas, who pretends to be **officially representing** the President of Mexico, of Engineer Pascual Ortiz Rubio, with the purpose of helping all those Mexicans who wish to come back to Mexico and do agricultural works.

El Nacional, Sep. 5, 1931.

That man gives as his domicile the Stevens Hotel, as his official address this Consulate, his personal description is as follows: 5 feet, 5 inches tall, dark complexion, about 27 years old, has a mustache and **carries** always a brief-case of documents.

It seems that this man has not demanded money as yet; but by all means he is unnecessarily putting the Colony in alarm. For this reason I hereby notify that no person in Chicago is officially representing the Mexican Government for this purpose.

I give you thanks for the publication of this letter.

Effective note. No reelection,

The Consul, Rafael Aveleyra.

III H  
IV

SPANISH

Mexico, Jan. 4, 1930.

### MEXICAN PRESIDENT-ELECT IN CHICAGO

The Mexican colony of Chicago is more than pleased at having been informed to-day by the Chicago Mexican Consulate that the president-elect of our motherland, Ingeniero Pascual Ortiz Rubio, will speak to members of the colony in the beautiful and spacious Ashland Auditorium, located on the northwest corner of Ashland and Van Buren.

This kindness from the **First Agent** of the Republic is brought to us thru the efforts of the consul and vice-consul of Mexico in this city, who know of the great esteem in which the president-elect is held by our colonial element. They have not omitted anything in their effort to show our appreciation for this occasion.

The Mexican colony will withdraw from all activities to-morrow in order to render homage to the First Agent of our motherland, who is visiting here in company with his honorable family and some prominent political persons from



Mexico, Jan. 4, 1930.

Mexico and the United States.

The function in honor of the president-elect will begin at 4:30 P. M.

A group of Mexican artists, among them Paco Perafan, Herlinda Rodriguez, the Misses Maria and Herlinda de la Vega, Silvano Ramos, and possibly the Mexican Band of Chicago, will take part in the affair in order to give it great splendor and brilliance.

The Chicago Mexican Consulate has distributed throughout the city and neighboring towns circulars which contain a cordial invitation to the colony.

It is greatly desired that all Mexicans, from Chicago and surrounding towns, gather at the Ashland Auditorium to hear the speech.

Mexico, Jan. 4, 1930.

MEICAN PRESIDENT-ELECT FETED

Engineer Pascual Ortiz Rubio and his attendants were cordially received when they arrived in the city this morning. Thousands of sympathizers and partisans of the president-elect of our country gathered at the Michigan Central station, eager to do honor to the new chief Executive of Mexico.

Among the attendants who accompanied the president-elect from Washington to Detroit and from Detroit to Chicago, were Federal District Governor, Jose Maria Puig Caussauranc; Lieutenant-Colonel Hernandez, private secretary to the president-elect, and Mr. Rafael Quintanilla, secretary of the Mexican embassy at Washington.

Mr. Rafael Aveleyra, Mexican Consul in Chicago, and the consular staff were at the station to do honor to the illustrious official.

The reception official had a full program for our visitor. In spite of this

Mexico, Jan. 4, 1930.

the president-elect found time to visit this paper and take a long auto drive thru the city.

To-day the president-elect and his attendants will be the honored guests at a luncheon given by the Union League Club on behalf of the Chicago Chamber of Commerce, at which will attend thirty-five persons from the financial and commercial world. To-morrow will end the two-day visit in Chicago of Engineer Pascual Ortiz Rubio.

III H

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Aug. 17, 1929.

MEXICANS IN CHICAGO AND NEIGHBORING TOWNS ORGANIZE TO ELECT ORTIZ  
RUBIO PRESIDENT OF MEXICO

The Ortiz Rubio Committee, led by Mr. Rafael Correa, has succeeded in forming two sub-committees which will work among our countrymen in the interest of Ing. Ortiz Rubio's candidacy as the next president of Mexico.

The said committees have been formed in Chicago and Gary, Indiana.

In the near future another unit will be formed in Indiana Harbor.

The committee over which Mr. Correa presides is sincerely grateful for the co-operation which our fellow-countrymen have given and request that they continue to do their part to secure the election of Ing. Ortiz Rubio as president of Mexico. His unlimited popularity and the fact that he is the only one who can

Mexico, Aug. 17, 1929.

save Mexico are the reasons why we should work for his election.

Those who sympathize with the movement to elect Ing. Ortiz Rubio should indicate their support by filling in the following coupon:

Mr. Rafael Correa  
1135 W. Adams St.  
Chicago, Illinois

Please register me as an adherent to the cause of Ortiz Rubio's candidacy as President of Mexico.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_

Mexico, Apr. 9, 1929.

NEW VICE-CONSUL ARRIVES

Don Adolfo G. Dominquez has just arrived in this city from New York City. He has been appointed Mexican Vice Consul of Chicago by the Mexican Secretary of Foreign Affairs.

Mr. E. Cola who has been in charge of the office which Mr. Dominquez will now take over, is to take charge of The New York City Consular offices, which Mr. Dominquez has just given up.

III H  
I G

SPANISH  
MEXICAN



Mexico, Mar. 28, 1929.

A RECENT ADVENTURE

(Editorial)

The talk of the day, is the departure of two well-known men of our colony, who left to join the ranks of the ex-revolutionist General Escobar.

It is evident that these gentlemen may choose whichever side they think to be the best. But in our opinion they have chosen the wrong side, as the movement headed by General Escobar is nothing but the product of treachery.

We believe that every Mexican will side with the party advocating justice. In this case justice is on the side of the government presided over by President Portes Gil.

We all should support him. Whatever the faults of the present administration may be we must defend it against the rebels. For this movement has been investigated by the greed of some generals. We all know moreover that no revolution can win without the support of the government of this country.

III H  
I G

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Mar. 26, 1929.

### GALLITO IN THE TRENCHES

The Mexican painter, Gallito, who left Chicago a few days ago for Mexico to help the cause of the Government in the Mexican Revolution fell into the hands of rebel spies on crossing the border.

He was escorted to the headquarters of the rebels where in order to save himself he told the authorities that he had left Chicago in order to join the forces which were fighting the federal government.

On the basis of this declaration, he was without further ado equipped as a soldier.

"I did not like my position as a rebel soldier and began at once to plan an escape.

I soon found myself in the company of three hundred other recruits. They called us "volunteers". The generals only wanted us to get through our training in a hurry so that we might relieve the soldiers at the front.

I could observe that the situation was going from bad to worse and that at any moment we would meet the troops of Plutareo. Then would have to fight with my comrades, and await an opportunity to escape to the federal forces.



SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Mar. 26, 1929.

This may appear to be a story but it is true.

Signed: Gallo

III H  
I G

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Mar. 23, 1929.

ARTIST CALLED TO AID OF COUNTRY.

Gallito, the famous Mexican painter, left this city today for Mexico City. We have been informed that he was called by the Mexican Secretary of War. Although we do not have sufficient information to make a positive statement, but we believe that the skillful caricaturist will take a commission with the Federal forces.

In our next issue we will give a true picture of the situation as it was outlined to us by Gallito two days before he left.

We wish him a safe journey.

III H  
I E

SPANISH  
MEXICAN

Mexico, Feb. 6, 1929.

RECEIVED FROM 2/7/29

# MEXICANS TAKE PART IN DEMONSTRATION ON BEHALF OF COUNTRYMAN.

Last Saturday, late in the afternoon, an impressive demonstration of protest arranged by the proletarians of Chicago, Milwaukee, Racine and near by cities, took place in Kenosha, Wis. The purpose of this mass meeting was to protest against the assassination of the proletarian leader, Julio Antonio Mella, which occurred in Mexico City, not very long ago, and for which the governor of Cuba and his Wall Street advisers have been held responsible.

Early Saturday morning the promoters of the demonstration began distributing circulars among the citizens.

The demonstrators, who were on foot, in automobiles and in trucks, displayed many banners and signs carrying words and phrases condemning Yankee Imperialism. They marched through various streets where the people shouted their approval all along the line of the parade.

This demonstration had more effect and better luck than the last one, not having been interfered with by the local authorities.

**IV. REPRESENTA-  
TIVE  
INDIVIDUALS**

El Nacional, Aug. 20, 1932.

### LALENTABLE DEATH

Major Jaime M. Venegas, noted military instructor and head of the Purchasing Department of the Mexican Government, under the Carranza Administration, died last Monday night in his residence at 5428 Blackstone Avenue, after several months of grave illness. Major Venegas was born in Mexico City, July 25th, 1861 and came to Chicago, with his family shortly after the defeat of Carranza and the fall of his government. Venegas was an authority on religious music and an accomplished musician. Immediately after his arrival in Chicago he identified himself with Catholic activities, serving as **organist** at the Holy Name Cathedral and at Saint Mary and Saint Thomas Churches for several years.

His funeral took place Friday morning from his luxurious residence and was attended by dignitaries from the Catholic Church, consular officials from various Central and South American republics, as well as by prominent Chicago **professional** and business men.

El Nacional, Aug. 20, 1932.

A solemn requiem mass was said in Saint Thomas Apostle Church. His remains were buried in Saint Mary's Cemetery in the midst of great manifestations of respect and sympathy. Surviving the deceased are the distinguished lady, Mrs. Natalia Vinda de Venegas, his sons, Captain Benjamin Venegas, who distinguished himself in the Military Air Service of his Country under the Carrenza Administration, Francis, James, Louis, Carlos and his daughters Mrs. Ernestina Beatriz Infante, and her twin Imelda, Mrs. Joseph Gonzales and Mrs. Arthur Anndonajin.

May his remains rest in peace.

El Nacional, Jan. 2, 1932.

TRIP

Last Monday, Mr. Ignacio M. Valle, outstanding merchant of the Mexican Colony, his wife and their attendants left for Mexico, where they will spend quite some time.

A group of their close friends went to the station to see them off.

Mexico, Apr. 4, 1929.

SOCIEDAD FEMENIL MEXICANA

We have been informed of the death of Mrs. Lucia V. de Aranda. She was the founder of the Sociedad Femenil Mexicana, and therefore, we lament her departure.

Sunday, March 31st, at 2:00 o'clock our secretary was informed of her sickness and immediately sent a representative to bid her farewell in the name of the society. We sympathize with Mr. Aranda in his bereavement. The members of our Society extend to him and to his family their most sincere condolences.